

NEW VISION FOR A CHANGING WORLD

VOL. 3 ■ ISSUE 11 ■ JULY 2003



ഇന്ത്യ ലക്ഷ്യത്തിൽ

ഡോ. ഡി. സിംഗൾഹെർ

- വത്സൻ തമി & സ്ഥാമി അബ്ദിവും • ഡോ. റോവൻ വില്യുസ്
തുടങ്ങിവരുടെ പ്രധാനമന്ത്രിയും

ഡോ. ജോർജ്ജ് എഫ്. ടോമസ് • ഡോ. സി.ജീ. റോയ് • ഡോ. ജോസ് പാറക്കെടവിൽ
തുടങ്ങിവരുടെ സംക്രികളും

NEW VISION FOR A CHANGING WORLD

EDITORIAL BOARD

Dr. Mathew Koshy Punnakkad
Chief Editor, New Vision,
Punnakkad, Kozhencerry - 689 652
Phone/Fax: 0468-2214068
e-mail : mkoshy@satyam.net.in.

The Rev.Prof. K.C. Mathew
Manager & Publisher, New Vision,
Manganam,Kottayam-686 018
Phone: 95481-2351841, Fax: 95481-2574987
e-mail: ktm_mandiram@sancharnet.in.

The Rev. A.C. Oommen, Oddanchatram
Phone: 04553 - 40803

The Rev. Dr. A.T.Abraham, Muvattupuzha
Phone: 0485-835120

The Rev. Dr. K.V. Mathew, Kottayam
Phone: 95481-2573795

The Rev. Sunil Raj Philip, Neerattukavu
Phone: 04735 - 270422

Mr. M. Kurian, Manganam
Phone: 95481-2578599

Mr. Mathew P. Idicula, Chicago
Phone: 630-986-1195, Fax: 630-986-1261
e-mail: roychicago@hotmail.com

Prof. George Jacob, Kottayam - 4
Phone: 95481 - 2573476

Prof. Zachariah Mathew, Kottayam - 1
Phone: 95481-2566135

ADVISORY BOARD

Rt. Rev. T.B.Benjamin,Kottayam ■ Rt.Rev. K.Michael John, Melukavu■
Rt.Rev. Dr.Isaac Mar Philoxenos,Kottayam ■ Rt.Rev.Geevarughese Mar Osthathiose, Parumala ■ Rt.Rev. Dr. Thomas Mar Athanasius, Muvattupuzha ■ Rev. Dr. E.C. John,Bangalore ■ Fr.Dr.K.M. George, Kottayam ■ Fr. A.P. George,Perumbavoor ■ Rev. Prof. Mathew Daniel, Kozhencerry ■ Rev. Shajan Idicula, Thiruvananthapuram ■ Prof. Philip N.Thomas, Tiruvalla ■ Prof. Mammen Varkey, Mavelikara ■ Mr. C. John Mathai, Kottayam ■ Mr. M.M. Yobel, Kottayam ■ Adv. K.I. Ninan, Aymanam ■ Ms. Accamma Paul, Mavelikara ■ Mr. J.T. Wattachanackal, Chicago ■ Mr. C.J. Rajan, Chennai

Contact person in Tamilnadu

Mr. C.J. Rajan
25 Razak Gardens,8-Cross Street,
Arumbakkam, Chennai-106

Contact person in Canada

Major (Retd.) Jacob K. Philipose
98 Arbour Wood Cres. N.W.
Calgary, Alberta, Canada T3G 4C3
Phone: (403) 239 - 8489, e-mail: jacbp@telusplanet.net

Contact person in USA

Mr. Mathew P. Idicula
8548 Wedge Wood Dr.
Burr Ridge, IL 60521, USA
Phone: 630-986-1195, Fax: 630-986-1261
e-mail: roychicago@hotmail.com

Co-ordinators in USA

Mr.Kurian Thamby Jacob, Texas
Mr. Koshy George.,NewYork
Dr.George Joseph,Chicago
Dr.Thomas Koshy, Boston

വായനക്കാരുടെ ഫ്രേഡ്യൽ

മാസിക്കയുടെ ഓരോ ലക്ഷ്യം തലേമാസം കൃത്യം 28 കോട്ടയം ആർ.എം.എസ്. വഴി തപാലിൽ നിങ്ങൾക്കയച്ചു വരുന്നു. നിങ്ങളുടെ വിലാസത്തിൽ മാറ്റമുണ്ടെങ്കിൽ മാനേജരെ വിവരമറിയിക്കുമല്ലോ.

വരിസംഖ്യ

ഒരു വർഷത്തേക്ക് : 75/- രൂപ (വിഭേദത്തുല്യവർക്ക് US \$ 12)

രണ്ടു വർഷത്തേക്ക് : 140/- രൂപ (" US \$ 22)

മൂന്നു വർഷത്തേക്ക് : 200/- രൂപ (" US \$ 30)

സംഗ്രഹിക്കൽക്ക് ഈ നികുതികൾ ധമാക്കം 60 രൂപ, 110 രൂപ, 150 രൂപ

ലൈൻ മെമ്പർഷിപ്പ് : 1000/- രൂപ (" US \$ 150)

പോട്ടൺ മെമ്പർഷിപ്പ്: 10,000/- രൂപ (" US \$ 1000)

പണവും എഴുത്യുകളും അധ്യയ്ക്കേണ്ട വിലാസം

മാനേജർ, ന്യൂ വിഷൻ

മാങ്ങാനം, കോട്ടയം - 686 018

Phone: 95481 - 2351841, Fax: 95481 - 2574987

e-mail: ktm_mandiram@sancharnet.in

(ചെക്കുകൾ മുഖ്യ പാമയൽക്കുന്നവർ
ബാക്കു കമ്മിഷൻ കുട ചേർക്കണം)

താഴെപറയുന്ന ഏജൻസികളിലൂപ്പം വരിസംഖ്യക്കാവുന്നതാണ്.

ധന്യാസിനിൻ ബുക്കു ഡിപ്പോ, കോട്ടയം

കെക്സ്റ്റവ സാഹിത്യസമിതി, തിരുവല്ല

ഇവാബലിക്കൽ ലിറ്ററച്ചർ സൊസൈറ്റി, തിരുവനന്തപുരം

പ്രസിദ്ധിക്കണാതിന്ത്യ ലോറാസർ, പ്രസിക്കണാലോൾ
തുടങ്ങിയ അധ്യയ്ക്കേണ്ട വിലാസം

ചീഫ് ഏഡിറ്റർ, ന്യൂ വിഷൻ

പുന്നയക്കാട്, കോഴ്സേൻറി - 689 652

Phone/Fax: 0468 - 2214068

e-mail: mkoshy@satyam.net.in

പ്രസ്ത്രനിരക്കുകൾ

	Full Page	Half Page	Quarter Page
Back Cover (outside)	Rs. 3000	Rs. 2000	Rs. 1200
Back Cover (inside)	Rs. 2500	Rs. 1500	Rs. 1000
Inner Pages	Rs. 2000	Rs. 1000	Rs. 800

'NEW VISION FOR A CHANGING WORLD' is an ecumenical magazine owned by Nava Darshan Trust, a public charitable Trust registered in 1999. This periodical, originally started in 1992 as a bimonthly entitled 'NEW VISION', has become a monthly since Feb. 2001. It serves as a forum for exchange of views and a source of inspiration for enlightened action. This publication is solely supported by the voluntary donations of its readers. Your contributions - intellectual and financial - are most welcome.

CONTENTS

■ Spirituality		2
Spiritual Citizenship		
<i>Swami Agnivesh & Valson Thampu</i>		
■ Interview		3
ബിഷ്ണു മൈക്കൾ ജോൺ		5
ഇറാവിലൻ പ്രസന്ന സദ്വാല്ല		
■ Science		7
ശാസ്ത്ര നൃജ്ഞങ്കർ		
ഡോ. ജോർജ് എം. ടോമസ്		
■ Humour		9
ക്രിസ്റ്റു തിരുമേനിയോടൊപ്പം		
■ Health		10
സാർസും ജന്മജന്മരോഗങ്ങളും		
ഡോ. ജോൺ കുരുവിൽ		
■ Jubilee		11
Pen from Den		
<i>Daniel Babu Paul</i>		
■ Profile		12
ചെറിയാന്റെ		
റബ ഏസി ഇമ്മൻ		
■ Ethics		13
ആത്മാവു നഷ്ടപ്പെട്ട ദൈവകാഴ്ചയും		
ഹം. ഡോ. ഓ. ടോമസ്		
■ Educational		14
ഇന്ത്യൻ നമ്പർ നമ്പർക്കുമ്പും സാധ്യതയും		
ഡോ. ജോൺ പാരകവിൽ		
■ Sermon		15
Bravery		
<i>Archbishop of Canterbury</i>		
■ Literary Review		16
പാർശ്വപിനകൾ		
ഡോ. സി.ജെ. ടോമസ്		
■ Psychology		17
മനുഷ്യഭാബങ്ങളുടെ സാധ്യതകൾ		
ജോർജ് ഷപറ്റാൻ		
■ Miscellaneous		18
അൻപാ വിട്ടുകാര്യം		
രബ്ബി കോഫർ		
■ Glimpses		19
കമ്പിള്ളിയും അൻപാ പിള്ളക്കാല്യങ്ങൾ		
ഡോ. കെ.വി. വർഗീസ്		
■ News		20

EDITORIAL

വിദ്യാർത്ഥി രാഷ്ട്രീയം

കാന്യൻ രാഷ്ട്രീയം നിരോധിക്കാൻ കോളേജികാരികൾക്ക് സ്വാത്രത്വം നൽകുന്ന കോടതിവിധിയെ ഏവരും സ്വാഗതം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കയാണെല്ലാ. അക്കാദമിക് പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് പ്രക്കാരം വിക്കോണ വിദ്യാർത്ഥിരാഷ്ട്രീയത്തിന്, അതിന്റെ ജീവിച്ചിച്ച പ്രവർത്തനങ്ങൾ നിമിത്തം ശുഭിയും ഗ്രാവവും സീകാരുതയും നഷ്ടപ്പെട്ടോയി. മറ്റു പൊരുത്താർക്കുമെന്ന പോലെ സാമൂഹികവും സാമ്പത്തികവും സാംസ്കാരികവും രാഷ്ട്രീയവുമായ മേഖലകളിലുണ്ടാകുന്ന പ്രഘഞ്ജങ്ങളെ വിശദിപ്തിയും വിദ്യാർത്ഥികൾക്കു കഴിയണം. വിദ്യാർത്ഥിരാഷ്ട്രീയം സാർക്കാരികവും ക്രിയാത്മകവുമായിരിക്കണം. കലാലയത്തിന്റെ സുഗമമായ നടത്തിപ്പും ലക്ഷ്യമിട്ട് ധാരാകാലങ്ങളിൽ കോളേജോ സർവകലാശാലയോ തയാറാക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളുടെ പരിധികൾക്കുതു നിന്നു കൊണ്ടാവണം അത് പ്രവർത്തിക്കേണ്ടത്. നിർബന്ധവശാൽ, പരിപൂര്വകൾ സമർ ണ്ണഭൂദയയും കായിക ശക്തിപ്രകടനങ്ങളുടെയും വേദിയായി കലാലയാന്തരിക്ഷം മാറിയിരിക്കുന്നു. രാഷ്ട്രീയം കഴിഞ്ഞിട്ടു മതി അഭ്യയനം എന്ന പിഛു നിലപാടിൽ കലാലയ രാഷ്ട്രീയം എത്തിനിൽക്കുകയാണ്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ, കേരള ഫൈക്കോടാടി ഡിവിഷൻ ബബ്പിന്റെ വിധിയെ ഏവരും സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നു. കൂടാം മുൻകാലികൾക്കുതു അരങ്ങേറുന്ന ബാധിക സംബാദത്തിലും വിദ്യാർത്ഥിരാഷ്ട്രീയം വികസിക്കേണ്ടതെന്ന് കൂടുകൾ മനസ്സിലാക്കണം.

പീഠി എസിറെ

BRAIN POWER

If you want to make a country prosperous, invest in Education. A recent UNESCO study confirms that investment in education and economic growth go hand-in-hand. The strength of rich countries is based on Education. Brain power is still their trump card in a competitive world. This is particularly true in the context of globalization and knowledge economy where the number of unskilled jobs is shrinking.

'Education Today'

THE ESSENCE OF SURVIVAL

Water is the most important single element needed for people to achieve the universal human right to a standard of living adequate for the health and well-being of himself and his family. If we acknowledge that clean water is a universal right, it is the responsibility of every one of us to ensure the purity of water.

Article 25 of the Universal Declaration of Human Rights.

Towards a concept of SPIRITUAL CITIZENSHIP

SWAMI AGNIVESH & REV. VALSON THAMPU

Identity is a complex and fluid entity. It is compacted of diverse ingredients: emotional, mental and spiritual development, social and economic standing, ethnic and religious status, the prevailing political and ideological climate, and so on. This interplay of internal and external circumstances makes any attempt to define identity a daunting task. If identity were a purely internal thing it would not have been vulnerable to manipulation by organized external forces. If it were only a superficial label, it would not have carried the explosive emotive force it does.

Human identity is defined either positively or negatively. A person may experience his identity in terms of who he is. Alternately, he may define his identity in terms of who he is not. A Hindu, for instance, is one who lives by the Vedic vision of life. Alternately, he is one who is not a Muslim, or a Christian or the practitioner of any other religious tradition. In the latter instance, a person's Hindu identity need not involve any fidelity to the spiritual core of Hinduism. When that is the case, his religious identity could become a liability and an embarrassment to the identity of the faith he professes. The negative or reductive definition of religious identity breeds conflictual relationships among religions. As a rule, those who are most eager to fight religious wars are the ones who respect the spirituality of their religion the least.

Human identity integrates matter and consciousness. The concept of identity is meaningless in respect of a disembodied spirit. Also, a dead body-all matter and no consciousness-has no identity. If it has any identity at all, it is the identity of a corpse, and not of a person. Death, in that sense, is a greater leveler. In terms of existence, matter is local and particular; whereas human consciousness is necessarily universal. The wholeness of human

identity depends on the harmony of the local and universal. When identity is defined purely in material and local terms, it tends to precipitate conflict and alienation.

Karl Marx's critique of capitalistic and industrial culture—that it "things" human beings—is profoundly valid here. Materialism ascribes exclusive validity to matter. "Matter alone matters" is the creed of materialism. Within such an outlook, identity tends to be increasingly and exclusively associated with the material dimensions of a person's life. For obvious reasons, this aggravates covetousness; for identity is a matter not so much of being, as of having. The "having mode" of identity narrows the distinction between person and possession. You are what you have; and in order to be, you must have whatever you may. This is the end-of-the-road for human identity in a crassly materialistic way of life. Covetousness of every kind is cancerous to human identity because it equates a person with his possessions in his own consciousness. Covetousness, in other words, reduces and kills consciousness.

The danger in a materialistic definition of identity is that it obscures the universe of mystery there is at the core of human personality. It is this core of mystery that serves as the bulwark against manipulation and exploitation by external forces, including systems and centers of power. This mysterious inner core is also the seat of spiritual values such as love, compassion, justice, service and so on. It is from this source that the counterbalancing pull against self-centredness stems and stabilizes human nature. Without this, we lack the ability to recognize others as our fellow human beings, which is the price we pay for a reductive definition of human identity. Given the inalienable spiritual truth that the whole of humankind belongs together, or are in-

tertwined by the bond of spiritual kinship, it becomes inevitable that the reductive definition of the identity of others effects a reductive realization of one's own identity. As a result, identity assumes a conflictual orientation. The realization of one's identity seems to require the denial or curtailment of the identity of others. The 'otherness' of others tends to be exaggerated and demonized, with unfortunate consequences.

It is because human identity comprises not only matter but also consciousness that spirituality is basic to humanity. Spirituality implies both an indwelling and transcendence of the material order. It is through the medium of matter that the material order is to be transcended. That which is to be transcended is also the medium for its transcendence. To jump above the surface of the earth, for instance, one has to stand on the earth. But the impetus to transcend the material order is not innate in matter. It is a function of consciousness. God is pure or blissful consciousness. In God, consciousness exists in its perfection so that the divine consciousness has the capacity to engage the material order in a way that transforms it. While this is a possibility in us, it is never an assured certainty in any human being. That is because consciousness is never fully evolved or perfect in human beings.

The function of spirituality is to activate and accentuate consciousness. This happens through communion with God. And the enlarged or liberated consciousness that results from this is meant to engage the world at large in love, justice and compassion. God is the universe of human freedom. The liberation that spirituality effects is the liberation from the narrow prison of reductive consciousness that distorts our understandings and perverts our responses. The sign of authentic spirituality is the eagerness to lift up and earth the universal in the local as well as to transform the local so as to reveal the divine presence hidden in every part of creation.

The spiritual problem in a reductive definition of identity is the idolatry of the local. This awakens what is mean-

(Cont'd.... Page 4)

ஸி. ஏஸ். எடு, ஈயெலில பிரதீ
படக்காரரையிட வீரவகூலம் மனுக்களை
மஹாயிடவக்குறியூ தூக்கன் ஹாஸ்
கேரை மஹாயிடவக்குறியூ ஸேவனமாக
ஷ்டிசு அவையூ மெக்கள் ஜோன் திரு
மேனி படுத்தங்கூசுப்புயிற் பூவேஸ்திரிக்
மெய் 29-க் அவ்வுறவும் பூர்த்தியா
யி. ஹாஸ் கேரை மஹாயிடவக்குறியூ
ரூபிக்கண்ணத்தினாகும் ஸ்பெஷல்
ஓஃபிஸராயூ, தூக்கன் மஹாயிடவக்
குறியூ பிரம் விசெப்புயூ ஸேவனமாக
ஷ்டிசு திருமேனி தலை 77-ா வய
ஸ்தியூ வெவரங்கூஜுபவிலிக்காயி பூரு
ஷ்டியூக்கோட் புவர்த்திசூக்காளகிளகூ
யூ. வெறுமுவப்புதியோய் அடேபா
திலைக் புவர்த்தநமே வலயிலே
ய்க்காரு திருநெடுஞ்சாடுமான் ஹவிட
நகத்துநாக் கூவதலமுருக்கன் பிரேஹ
மொயிடவக்குறை மைன் காவதுயை.

- ೨೫೩

? പട്ടാരുമ്പുഷ്ടിൽ പ്രവേശിച്ചിട്ട്
50 വർഷം പുരത്തിയാക്കിയ അങ്ങ്
കഴിഞ്ഞകാല പ്രവർത്തന ഓരോള
എങ്ങനെയാണ് വിലക്കിരുത്തുന്നത്

? അഖ്യാപകവ്യതിയിൽ നിന്ന്
പട്ടമരുശുഷ്ഠിലേക്കു വന്ന സഹാ
ചര്യമൊന്നു വിശദിക്കിക്കാമോ

അമ്പുപകവൃത്തിയു ദൈവവേലയാണ്. എന്നാൽ, പട്ടാശുശ്രാഷ്ട്രങ്ങൾക്കു വരുവാൻ ദൈവം വിളിച്ചതായി ഉത്തരവോദ്യമുണ്ടായതുകാണ് ജോലി രാജിച്ചത്. [പത്രേക ശുശ്രാഷ്ട്രകൾക്കായി ദൈവം ചിലരെ പ്രത്യേകം നിയോഗിക്കാം എന്ന്.]

? എവവേല തിരഞ്ഞെടുക്കുമ്പോൾ
സഹയോഗം ചെയ്യുന്നതിൽ വ്യക്തികളും
സംബന്ധങ്ങളും ഓർമ്മയില്ലെന്നോ

வெறவேல் திருச்சந்தகூரு வாஸ்
ஷ்ரீயன் ஸாய்கிருஷ்ணத் தீர்மீ மாதா
பிதாக்லூஸ். ஏந்தால் அவர் ஷ்ரீயன்
அரு வெவ்விகாகான் திருப்புயிக்கு
கடை பரியூகடை செய்தி கிழவு
ணாமோடு ஸுவிஶேஷபுலூகாராகான்
அவர் தீர்மூலகாலம் பூர்த்தி ஷிருங்கு
வென் பின்டிடு ணாக் மறைநிலாகி.
பிடேக் ஸாவுணாலூங் ஷிருத்து பர
யுவானில்.

? വായനക്കാരുമായി പങ്കുവയ്ക്കും
വാൻ അങ്ങയുടെ ചെറുപ്പകാലാ വിവർ
ക്കാമോ

வாழக்கம் ஏன் குழாமத்தில் ஒரே
ஸாயாரள கர்ஷக்காயிருன மீவாயே



விஷந் மெகான் ப்ரைடிடு ஸுவர்ணஜுவிலி நிறுவிட்

ଲିରେଣ୍ଟ୍ୟୁଙ୍ ଅନାମଯୁକ୍ତେତ୍ୟୁଙ୍ ମକଣାୟି
ଜନିଛୁ. ନାହିଁ ଶିକ୍ଷଣତିଲାଙ୍ ଆବ୍ୟୁ
ମହାଭୟୁଙ୍ ଅପରି ବ୍ୟାହରିତୀଯତ. ରାବି
ଲୟୁଙ୍ ବେବକିଟ୍ୟୁ ମୁହୂର୍ତ୍ତ କୁଟୁମ୍ବ ବ୍ୟା
ପ୍ରାରମ୍ଭତ ବଜୁର ନିଃପ୍ରତ୍ୟେକ ନାତନୀ
ଫ୍ଲୋର୍. ସାନ୍ଧ୍ୟେନ୍କୁଶ, ପଞ୍ଜିଆର
ଯାନ ଏଗ୍ରିବ ମୁଦକୁଵାନ ସମତିଛିରୁ
ନିଲ୍. ତୋର ନାହିଁ ଆରୋହ୍ୟମୁହୂର୍ତ୍ତ କୁଟ୍
ତାଯିରୁଣ୍ୟ. କାଳିକାଳିର ବଲିଯ ମେମାଯି
ରୁଣ୍ୟ. କୁଣ୍ଡାଳିକରିକରୁଣ୍ୟ କୁରୁଵିଲ୍ଲାଯିରୁ
ନ୍ୟ. ଅତ୍ୟକାଳ୍ୟ, ପିତାବିର୍ଦ୍ଦ ଅଟି ପଲ
ଫ୍ଲୋର୍ ସାନ୍ଧ୍ୟେନ୍କିଟ୍ୟୁଣ୍ଡ. ଏକିଲିପ୍ତ୍ୟ ଅତ୍ୟଶୀ
ଯକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କାଳିର ଉଲକଲ୍ୟାଣ ପିତୋକମ୍ବ
ଯିରୁଣ୍ଟିଲ୍ଲ. ଏକିକିକୁ କେବଳ ଉପରତ୍ତୀ
ବଯୟୁମୁହୂର୍ତ୍ତ ଫ୍ଲୋର୍ାଣ୍ ଜିବିତତାରେ
ଅବ୍ୟାପସଂଗ. ପୁଞ୍ଜିକାନ୍ ତେବୀଲ
ତୋରାଟନୀର ତାତୀଲାଜୀକର ହାଜର
ବିଲିକିମୁ ନିରାନ୍ୟ ନିର୍କଳ୍ପେନ୍ଦ୍ର ଉତ୍ତର
ବାଟର ଟାକିଲିର୍ ମୁକଳିନ ନିରାନ୍ୟକାଳ୍ୟ
ଏବର୍ ପିତାବ୍ୟ ଏତ୍ୟତିତନ୍ତ୍ର ପସଂଗ
ବାଯିଛୁ. କୁଟ୍ୟିକାଳାଲତା ନାହିଁରୁ ଜାରି
ଅତାଳ୍. କଷ୍ଟପ୍ରାଦ୍ୟକଲ୍ପିତାନ୍ୟ ତୋର
ଅନୁଭବିଶ୍ଚିତ୍ତ.

? അവരു വർഷം മുമ്പുള്ള മേലുകാവും ഇന്നത്തെ മേലുകാവും തമിൽക്കുന്നു താരതമ്യപ്പട്ടാമോ

ରାତିଯୁ ପକଳ୍ୟ ହୋଲ୍ୟାଇ ବୃତ୍ୟା
ସଂ. 50 ଵରଷଂ ମୁଣ୍ଡ, ରୋଯୁକଣ୍ଠୀ
ବେଦପୁତ୍ରିଯେ ଲେଲହୋଲେ ଗନ୍ଧୀ ହର

പ്രദേശങ്ങളില്ലായിരുന്നു. ഉയർന്ന ഉദ്യാപ്ത ഗസ്പറതു ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ തന്നെ ഇതെല്ലാമുണ്ട്. കെ.എസ്. ആർ.ടി.സി. ബജുപോലും തുടർച്ചയിൽ സർവീസ് നടത്തുന്നുണ്ട്. ഞാൻ എത്രമാപ്രധിക്ക് ഇന്ത്യപിൾ ദിവിൽ സക്കൂൾ വഹിക്കാനുണ്ടായിരിക്കുമോണാണ് ആദ്യത്തെ വഹിക്കുകൾ എത്രമാപ്രമുഖം ആരംഭിച്ചത്. തന്നെ അനേകക്കും ഉന്നത ബിരുദ ധാരികൾ, ഡോക്ടറുകൾ, എൻജിനീയരുകൾ, ബൈ.എ.എസ്. ഉദ്യോഗസ്ഥരും, സ്വദേശിയും വിദേശിയും നല്ല ജോലിയുള്ളവർ ഒക്കെയുണ്ട്. ടെലഫോൺഡാത്ത വീടുകൾ ചുരുക്കമാണ്. എല്ലാ പ്രകാരത്തിലും നാടും നാട്ടാരും പുരോഗതി പ്രാപിച്ചിട്ടുണ്ട്.

? പട്ടംരാശുശ്രാഷയിൽ അങ്ങ് ആരോ
യൈക്കില്ലോ മാത്യുകയാക്കാൻ ശ്രമിച്ചി
ട്ടില്ലോ

ମନୁଷ୍ୟରାଯେବୁ ମଧ୍ୟକ୍ୟାକ୍ଷେପାଳ
ତାଙ୍କ ଶମିଶ୍ଚିକିଲ୍ଲ. ଏଣାତେ ପଲତିଲେ
ନିର୍ମାଣ, ପ୍ରତ୍ୟେକିଶ୍ଚ ଏବେଳେ ଆମ୍ବାୟିତ୍ତୁ
ନିର୍ମାଣ, ହତପରିପାଳନତିର ଚିଲି
ଗତି କାର୍ଯ୍ୟାଳୀ ପରିଶ୍ଚିକିତ୍ସା.

? ഏതെല്ലാം നിലകളിൽ അങ്ങ്
സരൈ സേവിച്ചിട്ടുണ്ട്

അഡ്യൂപക്കൻ, കരപ്പുറം മിഷൻ
പ്രവർത്തകൻ, ആലപ്പുഴ കീസ്റ്റുൻ
ഹാസ്പിട്ടുക്ക് സെക്രട്ടറി, മഹാത്മിക്കൾക്കിലെ
എറ്റവും ചെറിയ ഇടവകയായ കുറമുള്ള
എറ്റവും വലിയ ഇടവകയായ കത്തിയെല്ലാം
ഉൾപ്പെടെ പല ഇടവകകളിൽ വികാരി, സി.
എൻ.ബൈബിൾ സ്കൂൾ പ്രിൻസിപ്പൽ,
ഒമ്പതു വർഷം മദ്യക്കേരള മഹാത്മിക്ക
കൗൺസിൽ സെക്രട്ടറി, സി.എസ്.എ.,
സിനിമ അംഗം, സിനിമ വർക്കിൾബർ കുഞ്ഞി
റീയംഗം, എക്സിക്യൂട്ടീവ് കമ്മറ്റിയംഗം,
കേരള കീസ്റ്റുൻ കൗൺസിൽ പ്രസി
ഡന്റ്, ആറു വർഷം ഇരുപ്പു കേരള മഹാ
ത്മിക്ക ബിഷപ്പ് എന്നീ പദവികളിൽ
(പാർത്തിക്കാവാൻ രേഖവമനാധിചി).

? வைக்க விவரத் தமிழ்ப்புத்தால் பின்கீழ் வழை எடுக்கவேண்டும் கண்முக்கியாலும் அது அதிகமாக வேறாக முடிவு விவரம் எடுத்திருக்கும்படி ஏன் விவரம் என்று விவரமானால்? ஏவ்வளவிலும் குறிக்கப்படுகின்றன

କୁରୁକୁବଶି ଓନ୍ମିଲ୍ଲ. ଓରମଶକତି ଦେବତାଙ୍କରେ ଦାନମାଣୀ. (ହୃଦ୍ରୁଷ ଓରମ ଶକତି କୁରୁତୀଟୁଙ୍କ)

? அண் கீரு நல்ல ஸ்போர்ட்ஸ்மேன் அயிருஞ்சுவரும் கெட்டிடுள்ளது தால்பற்றுமது தாயுமரியா. உத-

അമ്പയുടെ പ്രവർത്തനമേഖലയിൽ
സഹായകരായിരുന്നിരുന്നു.

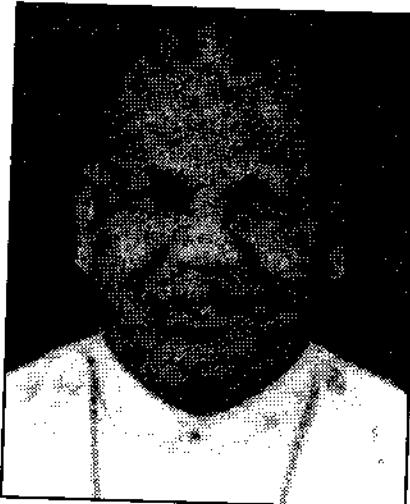
କୋଡ଼ିଯା ପାଇଁ ଏହି ଗ୍ରୂପ୍ ହେଲାମୁଁ କୋଣଜିତିର
ସଂପୋଦିକାନ୍ ପାଇସ୍‌ଟାରୀଯିରୁଣ୍ୟ ଅନୁଭୂତି
ଯୁ.ପି. କୋଣଜିତିର କ୍ଲିନିକ୍ କ୍ଷୁପଟଙ୍କୁ
ହୋବାକି ଟାଂ ଚାଲୁଛି ଅଧିକାରୀଙ୍କୁମାତ୍ରା
ରୁଣ୍ୟ ଏହିଥା କଳ୍ପିକଲିଲୁବୁ ଏହିଥିଲୁକ୍କିରୁଣ୍ୟ,
ଏହିଥା ଏହିଥା ପ୍ରବର୍ତ୍ତନାମେଲୁକଳିଲୁବୁ
ତୁମ ସଂପୋଦିକାନ୍ ମେଲି ଲ୍ପିଲିବୁ ବଜେର
ସହାଯକାରୀଯିରୁଣ୍ୟ ତାମିକ୍‌କ୍ଲିନିକ୍‌ରୁବୁଥିବୁ
ଯାତିପ୍ରତ୍ୟାବଳୀ ଅନ୍ତିଗାତିକଲେଗାତ ଝାତିକାରୀ
ଭାଗମାଣୀରୁ.

“ മഹാമഹിവരോടുള്ള സ്വന്നഹം, കമ
പുലിൻ, വിശ്വാസാ തും ഏപ്പോഴുകയില്ലോ
അങ്ങേയാൽ ദോഷകരമായി തിരിക്കി
ചുമ്പോ

எனிலைவுமில் காரணம், இவ் பிரதி
யிலங் எந்தெங்கிப்பு வெற்றும் காரியங்கள்
பீசினால் பலரும் நன்கொடை
காரணிச்சிடுவான். அதிலே தேவும் பரிசுவம்
பீ. எனால் ஸ்கோபிப்புதினேக்காலை குடு
தலே ஸ்கோபம் ஏற்றுக்கொ கிடியிடுவான்.

? അങ്ങയുടെ കൂട്ടുംഖാംഗങ്ങളെ
പറി...

ଶ୍ରୀମତୀ ଲାକ୍ଷ୍ମୀ ଅନୁଲୀଙ୍କ, କେବଳପୁରି
ଜୀବିତରେ ପାଇଥିଗଲୁ ଯାଇ ବେଳେ ଜୀବ ପରିଦେଶୀ



(Sr.) ଯୁଗ ମହାତ୍ମାଙ୍କ, ଶାନ୍ତିଶରୀଳଙ୍କ ମୁଣ୍ଡା
ମହାର୍ଷ-ମନ୍ଦିର ଆଶ୍ୟାଂ ରୁଦ୍ଧ ପେଣ୍ଟାର୍-ଉଲାଙ୍କ。
ମୁଣ୍ଡାପେଣ୍ଟାର୍ ବିବାହମତିରେ ଏହିକୁ କୋଣ୍ଠାମ
କାହାଙ୍କୁ କାହାର ରଖି ରଖିପାରୁଥାଏ କୁବେଚାରିଛି ଜୋଲି ଚର୍ଚ୍ୟାନ୍ତି ରବ. ପି.
କେ. ସାମୁଜିକିର୍ତ୍ତ ମକନାଙ୍କ ଏହିର୍ତ୍ତ
ମକଳ୍ପ ବିବାହାଂ ଚର୍ଚ୍ୟାକିମୁକ୍ତାର. କଥାରେ
ମୁହଁରୁଥୁବାକୁ ଆଶିଯାକୁଣ୍ଡାଳିତିରେ

வழக தல்லப்படுத் தூஷ்காணியுதைவது
மாண்புதலில் விரும்புவது

(Continued)

nocentrism, which is being projected as the global project. In such a context, world peace tends to be understood, as peace was understood in the days of the Roman Empire, as the acceptance of American over-lordship-military, economic, cultural by the rest of the world.

Surely, the time has come for engaging seriously the prospect of global citizenship, without which globalization will remain an exercise in dishonesty. But, it is equally certain that the framework for globalizing identities does not exist in globalization per se. Spirituality is the only authentically universal phenomenon we have ever known. It is scary prospect, especially for non-western societies, that globalization remains defiant of the discipline of spirituality and pursues its skewed economic and commercial agenda ruthlessly. Today it has become a spiritual imperative to redeem the idea of a global village through a commitment to global brotherhood and neighbourhood. A global village in which humankind continues to be fragmented along national, cultural, religious, ethnic, and ideological divides is a grotesque gimmick or a mendacious myth.

and low in human nature. Without exception, the perpetration of injustice, cruelty and discrimination has been preceded by the propagandist distortion of the identity of intended victims. Even more regrettably, this involves the distortion of the identity of God. It is the idolatrous mindset that degrades God into an item of communal ownership. God, who is acknowledged to be the omnipresent Creator and Sustainer of the whole of creation, is caricatured as a petty and partisan being, whose concerns are limited to a particular sect or community. This is the pseudo-theological cauldron in which sectarian and conflictual sentiments are brewed. Every communal project is an insult to the identity of God. God as God can never be an alibi for hate and aggression. For Ayodhya to be turned into a theatre of communal conflict, for instance, it is necessary that the identity of Lord Ram and the idea of the temple be projected in unspiritual terms. The spiritual nexus between human identity and the identity of God needs to be insisted on globally.

We have been victims of centuries of unspiritual conditioning. Before hu-

man beings were fitted with these communal blinkers, it did not take any special effort to recognize that human beings are both local and universal. Even when we drag our feet through the mud of mundane existence, our heads are among the stars. Embedded though we are in the local, our immortal longings transcend time and space. We are the confluence of the local and the global. We are "glocal". This has been the intuition of every spiritually awakened person. In the wake of materialism, however, the lamp of universality hidden under the bushel of material particularity began to fade out, escalating the darkness of divisive identities and ideologies. In such a predicament, the more materially 'advanced' a culture is, the more violent and destructive it tends to be.

That being the case, it is a matter of grave concern that the 'tyranny of the local' persists and prospers in the global village, as we know it today. Globalization as a mere economic and cultural construct, without a commensurate spiritual underpinning, is a contradiction in terms. In the absence of a spiritual definition of human identity and global reality, globalization has paved the way for Euro-American eth-

? യുദ്ധം നേരിട്ടുന ഒരു രാജ്യത്തെ
മെത്രാൻ എന നിലയ്ക്ക് അങ്ങയ്ക്ക്
ഇന്ത്രക്ഷേരിപ്പ് എന്നാണു പറയാനുള്ളത്

? കണ്ണാലികൾ യുദ്ധത്തിന് പോകാമ്പെന്നു നിർബന്ധയുണ്ടോ? കുസ്ത്ര്യാനികൾക്ക് ഈ പ്രവർത്തനിൽ ഏതൊക്കിലും പങ്കുണ്ടോ

ପ୍ରକାଶକାରୋତ୍ତମାପୁ ସାହିତ୍ୟକାଳୀନଙ୍କର
ରାଯ ଯାରାତ୍ମା ପେର ଯୁଦ୍ଧମୁଖୀଙ୍କାରୀଲେଖକୁ
ପୋକୁଣ୍ଡଳେଣ୍ଟ. ହୃଦିର ମୁଣ୍ଡିମେଣ୍ଟୋ
କିମ୍ବତ୍ତୁଗାନ୍ଧିଯେଣୋ ଉତ୍ତର ପୃତ୍ସନ୍ଧିତ.

മൗലികവാദം ഇവിടെ അചിത്തനീയമാണ്.

? ഇവിടെന്തെ കമ്മേഡിക്കാ സദയ
ക്കുറിച്ച്

എത്രാണ് 8 ലക്ഷം വിശ്വാസികൾ ഈവി എയുണ്ട്. കുടാതെ ഇരുപതു മെത്രമീറ്റർ പരെയയിക്കുന്ന അച്ചുമാരും കന്നുബാസ്റ്റീ കളും വൈദിക വിദ്യാർത്ഥികളും താഴെപ്പറയുന്ന കർമ്മപരിത്വകൾ, കാൽച്ചി യൻ സന്ധ്യാസികൾ തുടങ്ങി ധാരാളം സന്ധ്യാസനമുഹമ്മദാളുമുണ്ട്. തലസ്ഥാന മായ ബഗദാദിൽ മാത്രം 50 കത്തോലിക്കാ ദേവാലയങ്ങളുണ്ട്. എന്നാൻ ഒക്കന്നായുള്ള ഒരു ദൈവശാസ്ത്ര പഠനക്കേന്ദ്രവുമുണ്ട്. 283 കുട്ടികൾ ഈവിട പരിക്കുന്നു. ഈവിട കത്തോലിക്കർ മാത്രമല്ല ഓർത്തഡോക്സ്, നന്നപ്പറ്റാറിയൻ സഭകൾക്കും പരിക്കുന്നുണ്ട്. ഈവിട ഹിസ്തി ഓഫ് ഫിലോസഫി പരിപ്രീക്കുന്നത് വളരെ പ്രശസ്തനായ ഒരു മുസ്ലീം പണ്ഡിതന്മാരാണ്. മറ്റു സർവകലാശാലകളും വിദ്യാർത്ഥികളെ ഈജോട്ടുയർക്കാറുണ്ട്.

? യുഖം ഇവിടുതൽ സദയ
എങ്ങനെ ബാധിക്കും

ହୁଏ ଚୋତ୍ୟଙ୍କ ତରଣ ବାହେର ଦୈତ୍ୟଜନ କମାଣ୍ଟ. ହୁଏ ଯୁଧରେଣୀର ହୁଲିଟ୍ୟରେଣ ସାଥ ମୁଖ୍ୟବିନୋଦ ତୁରେତରିଯପ୍ରଦ୍ୱକଳାଙ୍କ.

**ଲୁଗୁଲିଙ୍ଗ ପ୍ରସ୍ତର ମ୍ୟାଟଲ୍...
ଲୁଗୁଲିଙ୍ଗ ପ୍ରସ୍ତର ମ୍ୟାଟଲ୍...**

வர்வாச் தியலோஜிகஸ் ஹாக்டெடி ரைக்டர் விஷாப் ஜாகுஸ் ஹாக்டெமாயுத்த அளிமுவம்

ഹവിടെയുള്ള എല്ലാവരും ഇറാവി പാര
മാരാൻ. എന്നാൽ ഇന്ത്യ, ജപ്പാൻ
പോലുള്ള രാജ്യങ്ങളിൽ ക്രിസ്ത്യാനികളെ
ഇപ്പോഴും വിശേഷിയരായിട്ടാണ് കാണുന്ന
ത്. എന്നാൽ ഹവിടെയുള്ള മുസ്ലീംസൾ
പോലും അധികരിക്കുന്നുണ്ട്, ഇസ്ലാമത
ത്തിനുമുഖ്യമാണ് ക്രിസ്തുവിശയം
ഹവിടെ വന്നതെന്ന്. മുസ്ലീംസൾ വരുന്ന
തിനു മുമ്പുതന്നെ ഹവിടെ ക്രിസ്ത്യാനി
കളുണ്ടായിരുന്നു. ക്രിസ്ത്യാനികളെ ഹവി
ടെയാരും വിശേഷിയരായി കാണുന്നില്ല.

? ஹபிட கீஸ்தானிக்ரஸ்
ஏவத்தையும் வெற்பிழிக்குமோ

எனவே பரஸ்பரம் ஸவோத்துவமைலை
 பேசு வையா ஸி விட கஷி யு நா த்.
 கிஸ்தியானிக்கி ஹவிடாங்கிடுபோகளை
 மென் ஹவிடெயாறு பரவிட்டு என்னுடை
 வலிய அஞ்சலாங்களில் ஏல்லாவறு ஏது
 மிகுள் ஸனிஹிதரக்குங்கள் ஹவிட மத
 னாலுடை ஏது ஶுப்புவு தெளையுள்ள். அது
 போலெதனை மதுபாபிஃப்புங்குதயும் ஹவி
 டெயுள்ள். கிஸ்தியானிக்கி ஏது பதிது
 பளியுணுக்கி ஸப்பாயுமாயெத்துங்கர்
 ப்ரயாமமாறும் முழுப்பெலுள்ளன். முது ஒரை
 னாலில் பதிதி கத்திக்குங்கதும் மொக்கு
 கள் ஹடிச்சு நிற்குங்கதும் போலுக்கு மற

കഴിഞ്ഞ യുദ്ധത്തിനുശേഷം വളരെയെറു
ക്രിസ്ത്യാനികളാണ് ഇവിടംവിട്ടുപോയത്.
എത്രകാലമാണ് ഈ സഹനത്തിൽ പിടി
ചൂടാൻക്കാനാകുന്നത്. പഠം കഴിഞ്ഞി
രണ്ടും ചെറുപ്പക്കാർക്ക് ജോലി കിട്ടാതു
കുണ്ടാൻ, പിതാക്കുണ്ടാർക്ക് കൂട്ടിക്കൊള്ളേ
റാൻ വകയില്ലാതാക്കുണ്ടാൻ നാട്ടാവിട്ടുപോ
കയല്ലാതെ മരുന്നാണു മാർക്ക? പ്രക്ഷീ,
ഈതൊന്നും യുദ്ധക്കാതിയാരായ അമേ
രിക്കയോ പ്രിട്ടേൻ കാത്രമാക്കുന്നില്ല. ഈ

യുഖം ഏറ്റവുമധികം ഓഫോൺ പെട്ടുനാശം
ഇപ്പിട്ടെത്തെ സലയ്ക്കായിരിക്കും. ഒരു ദശ
ലക്ഷം മൂസീങ്ങൾ ഇവിടെനിന്നു പലാ
യന്ന ചെയ്താലും പിന്നെയും ഇവിടെ
ഇതുപരു അശ്വക്കാർത്തോളം മുഴും നിൽക്കുണ്ടാ
കും. പക്ഷേ അത്രയും കുശിൽത്തുനികൾ
ഇവിടെനിന്നുപോയാൽ പിന്നെയിവിടെ
സദയുണ്ടാകില്ല. അനേക രക്തസാക്ഷി
കളുടെ രക്താഭ്യരിട്ടുന്നതു. പക്ഷേ ഇത്
നിന്ന സദയാണിവിട്ടുന്നതു. പക്ഷേ ഇത്
യുഖംകാണ്ട് സദ നാമാവശ്രേഷ്ഠമാകും.
? കഴിഞ്ഞ മാസം താരിഖ് അസിൻ
മാർപ്പാപ്പുരയ് കണ്ടിരുന്നേണ്ടോ.
അനേകയ്ക്ക് അസിസിന പരിചയ
മുണ്ടോ

അന്തേഹത്തെയും കുടുംബത്തെയും

അടുത്തു പരിചയമുള്ള വ്യക്തിയാണ് എൻ. അദ്ദേഹത്തിൽനിന്ന് ഭാവ്യമും മക്കളും എല്ലാ എന്നായറംചെയ്യാം പള്ളിയിൽ വരുന്നുണ്ട്. അദ്ദേഹത്തിൽനിന്ന് സഹോദരി എല്ലാ ഇടവകക്കാരിയാണ്. താരിവ് അസീസ് വെറുതെ മാമോട്ടോസ് മുങ്ങിയ ഒരു ക്രിസ്ത്യാനിയല്ല. തന്റെ വലിയ ജോലി തിരികുകൾക്കിടയിലും അദ്ദേഹം ദേവാലയത്തിൽ മുങ്ങഞ്ഞാറില്ല.

? അങ്ങ് സദ്ഗാം പിട്ടുവെന്നെന നേരിട്ട്
കണടിട്ടുവോ

1979-ലാം തൊൻ ആദ്യമായി അദ്ദേഹത്തെ കാണുന്നത്. ഒരു ദിവസം തൊൻ കുർബാന ചൊല്ലിക്കൊണ്ടിരിക്കുവോൾ അദ്ദേഹവും ജനങ്ങളോടൊപ്പം ദേവാലയത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹം തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതുനും മാസങ്ങൾക്കുശേഷമായിരുന്നു അത്. അന്നു തങ്ങൾ വളരെകാരുമായി പല കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചും സംസാരിച്ചു. കഴിഞ്ഞ ക്രിസ്തമസിനും അദ്ദേഹം എന്നിക്കുന്ന ആശംസാകാർഡ് അയച്ചിരുന്നു. കൂടാതെ മെഡലും ലൈറ്റ് ഉയ്യസന്ധാനിനികൾക്ക് മംം പണിയാൽ അദ്ദേഹാശം പണം നൽകിയത്. സഭയ്ക്കുവോടു വേദോപദേശ പൂസ്തകങ്ങൾ ഇല്ലാം സൗജന്യമായി അച്ചടിച്ചു വിതരണം ചെയ്യുന്നതും ഇവിടുത്തെ സർക്കാരാണ്.

? ഇത് എന്തെങ്കിലും രാഷ്ട്രത്വ
ലക്ഷ്യത്തോടുകയാണോ

ରେଣ୍ଡାଶ ବଲୁରେ ନ୍ୟୂଟନପକ୍ଷମହେଁ
ପିଳାଣୀରୁ ରାଷ୍ଟ୍ରକ୍ୟାଇଲକଷ୍ୟଂ ସଫ୍ରାମ ଲୁହି
ଦରେ କ୍ରିପ୍ଟୋଗ୍ରାଫିକରେ ଏସେତକିଲୁହୁ
ରିତିଯିରି ଉତ୍ତୁକେଳେ ଏରୁ ବିଭାଗମାଯି
କାଣ୍ଟ୍ରାନ୍ଟିଲ୍ସ. ଅଛ୍ଵାରୁତ୍ତାହାରେଣମୁଣ୍ଡ.
ଆପ୍ରେରି ଜାଗିଶ୍ରେ ତେକ୍ରିତିକ୍ ଏଣା ପକ୍ଷଣଙ୍କ
ଆପ୍ରେମାରୁ କ୍ରିପ୍ଟୋଗ୍ରାଫ ନଶରାଯିରୁଣ୍ୟ
ପିଳାଣ୍ଟ ମୁଣ୍ଡିଲିନଶର୍ମାଯି ମାଣି. ଏଣାରେ
କଥିଣତାଯିକ ଆଧିକାର ଭୂମି କୁଣ୍ଡିଶ୍ରେ ମଧ୍ୟ
ପଳାଣ୍ଡାଶ ନନ୍ଦତାଙ୍କ ସଫ୍ରାମ ଉତ୍ତରରିକ୍ତ,
ପୃତୀରାତନ କେକ୍ରିପ୍ଟରବେଳେବାଲ୍ୟରେଣ୍ଡାଶ
କଳେବତାଙ୍କ. ରେଣ୍ଡାଶ କରେତାଲିକରି
ଲୁହିର ଶାନ୍ତମାଯି ଜାଵିକିଲୁହୁ. ସଫ୍ରାମ
ଯିବେଲପ୍ରୋଲେ ଲୁହିର ରେଣ୍ଡାଶ ପରିଭ୍ୟନ
ରେ.

? സ്വാമിന്മുഖാലോരു ഏകാധിപതി
യുടെ രേഖാചിത്ര എങ്ങനെ ന്യായികരി
ക്കാറുകൂ

படினெடுவதற்கு விரும்புகிறது என்று கூறுவது காரணம் அதே காலத்திலே நெடுஞ்செழுதான் ஸ்த்ரோ ஐகாயி பதியாகுமானத். ஹராவித் பூர்ணமைத்து ஜோகாா. அதிகான் அவர்கள் பரயூன, செய்தூகுடுமா ஹத்தாம் ரீதிக்கிழவுடையானோ பதிஹாம் காணேன்றத்? ஹராவிட்டு பூர்ணம் ஸ்த்ரோ ஐகாயைகளை, ஹவிட்டுத்தை யமாற்று பூர்ணம் என்னச்சுக்கள் ஏழை யூ செட்டானான். நெடுஞ்செழு முழுவான் அவேஸாத்தக்கிளி சு 1972 முதலுத்தான் ஹவிட்டு.

(സൗഖ്യ ചുള്ള 8)

କେବୁଣ୍ଡି ପ୍ରଶଂସ ପାଇୟାଇବାକୁ ଶରୀରମୁହୁରତର
ତିକାଳେ ଅନ୍ୟିକଂ ପାଇୟାଇଲି.

‘ இறைவு கேள்வ மாயாவிடவக ரூபரி
கணமன்றை ஸ்தோத்ரம் கொட்டுக்கூறுகிறு
அதுவினால்பூரி ஸ்தோத்ரம் அநூப்தி
கூறுகிறு சப்யத அன்ன் மஹாயாவிடவக
யுடை வழிப்புறை ஏழங்கென விலங்கிலூ
நாமை’

ହୁଣ୍ଡ କେରାଳ ମହାଯିତବକ ଆଗେକ
ରୁଦେଶ୍ୟଂ ବିମନ୍ଦଶତଙ୍କାବିନ୍ଦିକୁଂ ଆଶକ
କରିବାକୁ ପିପରିତମାୟି ଏଲ୍ଲାହ ରଙ୍ଗଜଳ
ଲିଲ୍ଲାହ ପତ୍ରର ପାତ୍ରଙ୍କାନ୍ତିରୁଣାଙ୍କ. କାନ୍ଦୁଲିଲ୍ଲାହ
ଯତ୍ତିର ନିରାଶାଙ୍କ ମହାଯିତବକ ରୂପକର୍ତ୍ତା
ଛାତି. ହୁଣ୍ଡ ମହାଯିତବକ ହୁଣ୍ଡିଲ୍ଲାହ ବାହ
ରୁଣ୍ଡ. ଉତ୍ତରିକମାଧ୍ୟ ନେଟ୍‌ବେଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କାନ୍ତିରୁଣାଙ୍କ.
ଏକାନ୍ଦୁଲିଲ୍ଲାହ ହୁଣ୍ଡ ମହାଯିତବକଙ୍କୁଠାର ପାଇ
ଥିଲୁଣ୍ଡ ପ୍ରଯାନ୍ତିରାହୀନ ଉଚ୍ଚଶତ୍ରୁଗୁଣି
କବାତରିଷ୍ଟିରୁଣାଙ୍କ. ହୁଣ୍ଡଯପରିପାଲନାଙ୍କ ଛାତ୍ର
ରାଜୀନା ଲାଇକେଟାରିକୁଣା ହେବାରେଣ୍ଟ ପ୍ରତି
ଜୀବନାଙ୍କିର ଝାନାଙ୍କ ଅତି ଡାଗିକାନ୍ତି ନିର୍ଦ୍ଦିବ
ମିକିପ୍ରଦ୍ୟନ୍ତାକୁଣାକଣାଙ୍କ ଏକାନ୍ତି ବିଶେଷ
ରୂପାଙ୍କ

? മിസ്റ്ററി ഹരിഹരായ്യുടെ സി.എസ്.എച്ച്. സഭയിൽ ഇന്ത്യൻ പ്രവർത്തകനാം അദ്ദേഹം വിശ്വാസിച്ചു.

ഇതു ചോദ്യം പല തരിഖിയാണൊക്കളും പിമർശനങ്ങളുമുള്ളവയാക്കുന്ന ഉത്തരത്തിൽ വരുന്ന നായിക്കുന്നതാണ്. സി.എസ്.എൽ.യുടെ ഇന്നുവരെ പ്രവർണ്ണിക്കാൻ ശ്രമിക്കാൻ ചൗഡ് ട്രൂപ്പ് സാമ്പത്തികമായി അഭ്യവും തന്മൂലം ഒന്നഞ്ചാംഗങ്ങൾ പല രംഗത്തും പബ്ലിക്കും പ്രൈവറ്റിക്കും പ്രവർണ്ണിക്കാനും മോഡ് ഫോറാക്കാനും വോട്ടുപിടിക്കുക; സാമ്പത്തികിച്ചുകൾണ്ണാൽ സേവപ്പാരാപരമായി പവർത്തിക്കുക എന്നിപ്പക്കം മുഴുള്ള ശൈലി കൂടു വർഷങ്ങളായി സംഭവിച്ച പ്രാഹക്കായിരിക്കുന്നു. ഇരട്ടുകൂടാരുണ്ട് എങ്കിൽ മനസ്സു നൊന്ന തുരു ബിഷപ്പ് രാജിയും കാണൊന്നാരുണ്ടിയതു എല്ലാവർക്കും ദിവ്യത്വം കാര്യമാണല്ലോ. മിഷനീരിമാർ മഹാപിതൃ സ്കൂളുകൾ പുലർത്തിപ്പോന്ന നീതിയിലും പരിഞ്ഞുന്ന നാഷ്ഠപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. അതുരുപ്പിയുശ്വരംരംഗത്തും പരാജയം നേരിട്ടിരിക്കുന്നു. എത്രയോ മിഷനീരുപത്രികൾ ചിന്തയും! സാമുഹികക്കംശത്തു നേരുകുമ്പാക്കം മാജിക്കളായിട്ടുണ്ടെന്നതു തന്ത്രമാണ്. പക്ഷേ, സാമുഹിക നാശങ്ങൾ തകരിച്ചുതിലാണ്. ക്രിസ്തീയ ദേവാലായിലും പെരുക്കി വരുന്നു; ക്രിസ്തീയാനങ്ങൾ പെരുക്കി വരുന്നു.

? കേരള വകുപ്പ് തിരഞ്ഞെടുപ്പ് നിലയിൽ പ്രവർത്തനമെന്നാണ്

କରୁ ବିଲାଯିମୁଖରେ ରଦତତୀରେ କରୁ
ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଧୂଗୁଡ଼ି, କୋରେ ଏହିକେବୁନ୍ତି
କାହାଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କରି ହୋଇଥାଂ କେବୁନ୍ତକି
କୁଣ୍ଡଳିକରି ବିଲାଯିକରେ ରଦତିର

సమరం అందచెకు ఈ త వమాయి క్రిగున్నా
తోమస్ ఫ్రైర్ ని సమాప్తి రెడ్ పత్రాల్
ఆవింద ఉణింటిన్నావెన్ను పాణింద
ఆవిందయుణింటి కోబాహలణాలీ
శైకంఱయిర్చున్నా, బాంబీ మణింజిం హమ్మత్తు
ష్వరీ పరిణతం 400 వర్షాంశుల్లోకుముగ్గు
ఆవింద ఉర్క కేంచ్చర్త మృతాయి
ర్చున్నావెన్నాస్, కెర్రెక్కిస్త్యాంకిశ్చ
పరిణమ్మ ఉనాయిరం పరీషాంశుల్లోకుముగ్గు
గిలియంకల్త తాపాశించార్థ పత్రున్నియుణి
యిర్చున్నావెన్నా! లోకమాట్లుకు రాజుంకె
యాథం చ్యాకువరీతిమార్థం మిసెవార్గు
ఆస్ట్రేట్యూషన్మాయి, ఏగొంటి ఆమర్చుక
కిమిటెంట్రు సింహాసనమ్మార్థం కెకాట్
రణమ్మార్థం తుగ్గ సాంబుష్యుక్తమంది తిల
గిరింత్తున్నా, కోటికిల్ల ముక్కలి ఎకాట్రా
సమ్మార్థం పత్రుల్కిల్లు, పణియున్నా, గలిగొం
మిర్చున రాస రెత్తిలెల యేయువిం
ఆవిందయుణిం సయంకుణింటిశింఘయి
స్తు, ఆరుంధయికల్లు, గోప్యమోట్లు, ఉప
పొసవుం మర్చిం నటక్కున్నాశ్, ఆవ
యిల్లుం చటున్నక్కుంయి ఆయిపతిచ్చిలి
శోగ్గు.

? അംഗങ്ങുടെ സേവനകാലത്തു്
പൊതു ശരിയോളമായ സാഹചര്യം

ചോദ്യം പിടിക്കിട്ടിയില്ല. “സന്തോഷകരം” എന്നും
സന്തോഷകൾ ‘സന്തോഷകരം’ എന്നും
ഉദ്ദേശിച്ചത്. പക്കലെന്തെ അഭ്യർഹ
പാഠിയും ശില്പങ്ങളും മഹത്വം പെട്ടെന്ന്
ചട്ടയിലിരിക്കുന്ന പാഠം സംഭവിച്ചതു
പ്രത്യുമക്കുന്നതും സന്തോഷത്തിൽപ്പിന്നു
നാനുമാൻ എറ്റവും സന്തോഷം നൽകിയ
ഡയും. സന്തോഷയെ ഒരു കാര്യം, 1953
മയ് 29-ന് ഏവധിമണ്ഡ് ഹിലാരിയും
ഡൻസിംഗ്യും ഏവബന്ധും കൊടിമുടി കീഴട
കയെ ദിവസം തന്നെയാണ് സ്വാം മലയിൽ
നിന്ന് ചേരിതെലായിരെലു കരപ്പറാ ദിശന
ലേഖിക്കിഞ്ഞിയത്. (നാലു സന്തോഷത്തോ
ടോപ്പു ആദ്യപ്രടക്ഷ എറ്റവും ആ ദിവസമാണ്.
സാമ്പത്തിക അഭ്യർഹപരമായ ക്ഷണങ്ങം വൈശി
വ മാത്രുമല്ലെങ്കിൽ മാത്രമേ ഇന്നു ജീവി
പില്പത്തു)

? സേവനകാലമായ ഏറ്റവും വളരെ
ജനക്കാര്യ സംബന്ധം

? പട്ടംമൊരുമോ വിഷയം
മൊന്തോ കുട്ടിക്കു പ്രവേശനക്രമം
സൗഖ്യം നൽകുവില്ലെങ്കിൽ സാധിപ്പത്

പട്ടക്കാരമന്ത്രിയും ബീംഗ്സ്പ്രിന്റർസ്യൂം
സൗഖ്യം സ്ഥാപിക്കുവാനുള്ളണ്ണില്ലോ
അണ്ടും എവരുമുള്ളുമ്പോൾ,
കുടുതലാക്കുന്നത് അവരുടെ
സ്വഭാവം പഠിക്കുമ്പോൾ സാധിച്ചത്
ആ ഇടവകുപ്പ് കലാരംഭങ്ങളുമുണ്ടാണ്.
എത്ര പുതിയ മഹായിടവകയുടെ (പ്രമാ-
ഡിഷപ്പ്) എന്ന നിലയിൽ താഴെ പറയ്ക്കു-
ന്നുശുശ്കകളെല്ലാം എല്ലാം ഒന്നത്തിനു
പയ്യോളം ക്രമയിരുന്നു.

? ‘**‘நு விசை’** அவையரஸி கூறியிலே கூங்கூய என்க வாய்க் கால்கள் மக்களுடைய புதுப்பிரச்சனைகள்

ନ୍ୟୁ ବିଷଳ ବାଯନ କୋରିକୁଠୁ
ରେଖେ ପାଞ୍ଚମି “ଶିଳ୍ପତ୍ୟବିଜ୍ଞାନାକ୍ୟାନ୍
ଲିବିଙ୍କ୍ସକୁ” ଏକନାମାଣୀ ଏଥିରେ
ବୋର୍ଡିଙ୍ଗାଙ୍କୁ ପାଇଁ ଯୁ ବାନ୍ଧୁ ଛାତ୍ର,
କେଳାନ୍ତିବାସୀଙ୍କୁ ବାପିକଳାନ୍ତିକୁ
ବୃତ୍ତିଯ ଦେଖିଯାଇ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଲ୍ଲେ ଲେବନ
ଅଭ୍ୟାସ କରିବାରେ ମାତ୍ରାରେ
ଅଭ୍ୟାସ କରିବାରେ କୁଟୁମ୍ବାରୀ ଉପରେ
ବାଜାରରେ କାହାରେ

നിയമാവലിന്റെ : എപ്പറം ജോർജ് സൈക്കലി
മഹാത്മി ബേരുദ്ദ് കോളേജ്, കോട്ടക്കുമ്പ്

JUHANON MAR THOMA MANDIRAM
KAI Eventide Home
MANGALAM, KOTTAYAM.

This Mandiram offers accommodation, food and medical care for senior citizens, single or couple.

For details, please contact:-

THE SECRETARY

J. M. Mandiram, Manganam, Kottayam-18

Phone : 0481 - 2572063



ശാസ്ത്ര നൂറ്റാണ്ടുകൾ

ഡോ. ജോർജ്ജ് എം. തോമസ്

ମିଳୁକ୍ଷୟନ୍ ଜୀବିକାରୀ ଆବଶ୍ୟଂ ବେଳତ ବାଯୁ, ବୈତ୍ତି, ଉତ୍ସର୍ଜଣ ଏଣୀ ବ୍ୟାଳାଙ୍କ. ହୁବରେଲ୍ଲାଙ୍କ ସ୍ଵପଦମାୟ ଲାଗୁ ମାଳେକାଳିଲ୍ଲା, ଶୁଳ୍ମମାୟଙ୍କ ବେଳ ଅଛି ପିଲ୍ଲାଙ୍କ ତୃପ୍ତିକରମାୟ ଲାଭିକାରୀ ନାଂ ଶାସ୍ତ୍ରତତ୍ତ୍ଵରେ ଅସ୍ରୋଧିକାରୀ ଶାସ୍ତ୍ରତ୍ୟାମାୟ ମନ୍ଦ୍ରୀ ଲାକାର ଉଚ୍ଚିତମାୟ ପ୍ରତିଵିଧିକର୍ତ୍ତା ନିରଣ ଯିଚ୍ଛାପର୍ଯ୍ୟାଗିକାରୀଙ୍କ ଶାସ୍ତ୍ରତ ବେଳଗାନ୍ତିର ଜୀବିତରେ ଲେଖି ପ୍ରବେଶ କରୁଥିଲୁବେଳାଙ୍କ ମନ୍ଦ୍ରୀଲାଭକାରୀ ଅନୁଭବରେ ମାତ୍ରା ଅସ୍ରୋଧି ପଲତ୍ତୁଙ୍କ ତାନୀଯ ଚେତ୍ରାଙ୍କ ନାଂ ପରିକାରୀଙ୍କ, ତିଳିଚ୍ଛ ବୈତ୍ତ ତନୀର ପପ୍ରାଙ୍କ କାଞ୍ଚାର ପଢ଼ିଲ୍ଲ. ଅନେକାଙ୍କାରୀଙ୍କ କୁଟି ଆଗି ଜାତାର ଏଣ୍ଣ ଉପରୋଧିକାରୀରେ ପପ୍ରାଙ୍କ କାଞ୍ଚାର କିମ୍ବାଙ୍କ. ଉତ୍ତା: ଚାନ୍ଦ ପପ୍ରାଙ୍କ.

ବାକ୍‌ସିଙ୍ଗର, ରନ୍‌ଟର୍‌ଜର, କାର୍ବଲ୍‌ର ବ୍ୟାଯୋକର୍ଣ୍ଣସାଙ୍କ, ନିରାବି, କୁରାର ମାଲି ନ୍ୟାଷାର୍-ହଲ ବାଯୁଵିଲାଙ୍ଗିଯିରିକାରୀଙ୍କ. ଚେତ୍ରି ଅଭିଭାବିତ ବେଳ ଚିଲ ବାତକ ଅଭିଭୂତ. ହୁବର୍‌କଳ ନିରମୋ ମଳମୋ ହୁଲ୍ଲ. ଶୁରୁତ୍ତାକରିଷ୍ଣଙ୍କ ବାଯୁଵିରେ ଭୁଲାଲ ତନୀର ପିଟିଚ୍ଛାନ୍ତିରତ୍ତୁଙ୍କ. ପରକେ, ମୁକ୍ ଛିଲେକାରୁ ପୋକୁଣୋରୁଙ୍କ ବାଯୁଵିରୁ ସାପ୍ରତ କୁରାବାଙ୍କ. ଶବ୍ଦିକାରୀ ପୋଲ୍ଲୁଙ୍କ କିଟିଲ୍ଲ. ସୁର୍ଯ୍ୟପକାଶଂକାଙ୍କ ବାଯୁ ଚାନ୍ଦାଯି ମେଲାନ୍ତୁଯତ୍ତୁ. ତଣ୍ଣୁକାରୀଙ୍କ ତାଣୋଟ୍ଟୁପୋରୁଙ୍କ. ବାଯୁଵିରେଣ୍ଟ ଚଲନ ମାଣ୍ଣୁ କାଢ଼ି କରକାର୍ଦ୍ଦ, କଟକିକାର୍ଦ୍ଦ, କୋଟ୍ଟ କାଢ଼ି-ଏଲ୍ଲାଙ୍କ ମରିଦ୍ଵ୍ୟତ୍ତ୍ୟାସଂ କୋଣକୁ ସାବେକିକାରୀଙ୍କ. ହୁତ ଚାନ୍ଦିକାରୀଙ୍କର ମୁଣ୍ଡ ଯକ୍ଷୁତ୍ତିଲ୍ଲାଙ୍କ ଅସ୍ରୋଧିଙ୍କ, ବାଯୁଵିରେଣ୍ଟ ଚାନ୍ଦାଙ୍କ ଶୁଚିତାବ୍ୟାଙ୍କ କ୍ରେମିକରିକାରୀ. ଜନା ଲାବନ୍ତିଯିଙ୍କ ବାତିରେବଶିଯୁକ୍ତ କରି, ପରକ ତନୀର ସମାପ୍ତି ବେଳ୍ଟିଲ୍ଲେଣ୍ଟ ବଶି ପୁର ତେବେକାରୁ ପୋକୁଣ୍କ. ଓଟ୍ଟ ମେଳନ ବିଟା ଗୋକିତ ତକ ଉତ୍ସାହି ଓଟିକିରେଣ୍ଟ ଚାନ୍ଦ ନିଯ ଶ୍ରୀକାରୀ. ନୁହକଟିକ ମାରୀ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନୀ ଫ୍ରୀଚ୍ରୋ ପିଶି ପିଶିଯେ ନମ୍ବକୁ ବାଯୁ ବିରେ କୁରେଯାକର ତିରିଚ୍ଛାନ୍ତିରିକାରୀ କଶି ଯୁଙ୍କ. ମାରୀ କରିଷ୍ଟୁଙ୍ଗୋର ତଣାଟିକେଣ୍ଟ ହଲ କରି ବାଯୁଵିରେ ତାଣୋଟ୍ଟ ତତ୍ତ୍ଵଙ୍କ. ମାନିରେଣ୍ଟ ଚାନ୍ଦମ୍ବୋର ମରିଦ୍ଵ କୁରାନନ୍ତ ରୁ ଭାଗମୁଣ୍ଡାକୁ. ଆ ଭାଗତେକର୍ତ୍ତ ପାଟିପଦଲବ୍ୟାଙ୍କ ପ୍ରକର୍ତ୍ତୁମାକର ପ୍ରବେଶିତ୍ତ ମାନିରେଣ୍ଟ ପାଇଁକିରିମହିଳାଙ୍କ. କାର୍ବିରେଣ୍ଟ କୁରା ବାଯୁ ଶୁଚିକରଣବ୍ୟାଙ୍କ ନକହୁଣ୍କ.

ବିରକଟାପ୍ରେସ୍, ଟ୍ୱାରକାପ୍ରେସ୍, ବୈବତ୍ୟତିର ଟ୍ୱାପ୍ରେସ୍ ଏଣୀପି ପ୍ରଚାରତିଲ୍ଲେଖିଲ୍ଲାଙ୍ଗଲ୍ଲା. ବିରକଟାପ୍ରେସିଠ ବାଯୁଵିର୍କ ଅଟିବଶତତ୍ତ୍ଵକୁଟି ପ୍ରବେଶିତ୍ତ ମୁକଳିଲେକାରୁ ପୋକାରୀ ସହକ ରୁମାରୁକଣାଙ୍କ. ଅନେକାଙ୍କ ପୋକୁଣ୍କ ବଶି ପିକକୁ କରିକାରୁ. କୁଟାତର ବାଯୁ ପର୍ଯୁ ଚେତ୍ରି ପିଟାର ଚାନ୍ଦ କୁଟାତରଲ୍ଲୁତ ନିଲ ତନୀରାତି କିଟାଙ୍କ. ବାଯୁଵିରୁ ପ୍ରବେଶ କାରୀ ଯାରାତ୍ର ଆରାନ୍ତାଙ୍କ ଅତିନିକି ଯିତକୁଟି ଶ୍ରୀମଦ୍ କରକାରୀ ସାକର୍ବ୍ୟା ମୁଣ୍ଡାକଣିଯାତ ଶ୍ରୀମଦ୍ ଶ୍ରୀଵିତ ନିନ୍ଦା ନିଲତି ଲାଭିକାରୁ. ମରିଦ୍ଵ କୁଟିଯୁଙ୍କ ବାଯୁ

സാമ്പാദം വർധിപ്പിക്കാം. എന്നാൽ, വൈദ്യുതിയുടെ കരണാൻ വായു വേണ്ട്. പക്ഷേ ചുട്ടു പകരാനുമെങ്കിൽ വായു ആകും. അല്ലെങ്കിൽ, വൈദ്യുതക്കാരികൾ തരംഗങ്ങളായി ചുട്ടു പകരം. പുകൾല്ല വൃദ്ധിശാഖകളും. നിലത്തിനാളുമാണു ലഭിക്കുക. വൈദ്യുതിയുടെ ചെലവേറിയ ഏർപ്പാടൻ, മാത്രമല്ല, ലുടയ്ക്കിട്ടു പാർക്ക് ശല്ലവും. മണ്ണാണു സൗഖ്യവിൽ തിരിയാണു കത്തുന്നത്. വായു സാമ്പാദം വർധിപ്പിച്ചാൽ നിലത്തിനാളിലും കിട്ടും.

ബഹുതാനിന് റണ്ടുശാകൾ കൂടിയുണ്ട്-മൺതുകട്ട, നീരാവി. വൈളളും തന്നുത്താൽ മൺതുകട്ടയാകും. അവിടെ തന്മാത്രകൾ തൽസ്ഥാനങ്ങളിൽ നിൽക്കും. വൈളളും തനിനുണ്ടായിരുന്നതു ഉശരജം മണ്ണതിന് ആവശ്യമില്ല. താപനില വ്യത്യസ്ത സാപ്പടാതെ തന്നെ ഉം താപം പൂറ്റേണ്ടു വിടുന്നു. മുതിരെ ലീനതാപം എന്നു പറയുന്നു. മൈസ് വൈളമാക്കുന്നോൾ താപനില ഉയരരാതെ തന്നെ ഉശരജം വലിച്ചെടുക്കുന്നു. അങ്ങനെന്നും അതെ താപനിലയിലുള്ള വൈളത്തിന്റെ ഹു ലീനതാപവും ഉൾക്കൊണ്ടിട്ടുണ്ട് അതുപോലെ, വൈളളും ആവിയംകുഞ്ഞോൾ മുതിരും കുടുതൽ ലീനതാപം ആശറക്കും. താപനില വർധിപ്പിക്കയുമില്ല നീരാവി വൈളമാക്കുന്നോൾ ഉം താപം പൂര്ണതക്കു വിടുന്നു.

കൊടുത്തണ്ണപൂർജ്ജ രാജ്യങ്ങളിൽ
വഹിക്കുന്ന തണ്ണുത്ത ഏസായി തുടരു
മോൾ പിന്താപം പുറത്തേക്കു വിട്ടു.
അപ്പോൾ തണ്ണപൂർജ്ജ കുറയും. മഴയ്ക്കു
പകരം മണ്ണു പെയ്യുമോൾ തണ്ണപീഠ
ആശാസമംഞാകുന്നു.

வாயுவிலெ நீராவிக்க ஏது பறியி யுள்ளத் தீவிரமாக கூடுதல் நீராவி வாயு வித நிலங்கிறுதலைமகிழ் தாபனில உயர்ணா. தாபனில் குருணைத் தோற ரீக்ஷத்திலெ அயிகமுத்து நீராவி ஏவி செக்கிலும் தளைத் பிரதலத்தில் வெத்த தூத்துக்குறிச் சுதாயி பிரதுக்ஷப்பூடு. மத்து வறத் தமிழ்நாட்டில் வாயு நீரையே நீராவியான். ராதியாகுவேஶ் தாப நில குருயுங்கு. குரு நீராவி விடுவே களா. அனங்கெனயான் பரிநிலும் முடுபு செடிக்குழுவ ஹுக்குமிக்கக்கல் பிரதுக்ஷப்பூடுவாத். மன்று பெற்று நாட்டிலெ நீராவி முடுவன் மனையில் நிலங்பதிக்குவகயும் வாயுவித நீராவி தில்லாதாகயும் செற்று. அபேரூசி ஸ்ரீ

பிரகாரமில்லையிலும் தூணி உள்கானி டாக் உள்ளேகிட்டு. நீராவியில்லாத அநெலைக்குத்தில் அதிவேங நீராவி வலிசூழ்டுக்கூடு. மஷ்காலத்தை அங்கு வெமியாமல்லோ. மஷ கஜினர் வெயில் வங்காலும் தூணி உள்ளேக்கிட்டு.

നാം വിയർത്താൻ വശ്രദ്ധം നന്നയും
വിഗരിക്കാണു വീണിയാൽ തന്മുപ്പു
തോനുനു ശരിരത്തിൽ നിന്ന് ലിന്താ
പമട്ടത്ത് വിയർപ്പ് സ്ഥലം വിട്ടും

ତିଳୁଚ୍ଛ ବେଳତିରେ ମୁକୁତି ଆଗେ
ତାପନିଲାଯିଲାହୁହ ନୀରାବିଯୁଣେଁ. ତିଳୁଚ୍ଛ
ବେଳତିରେ ତୋଟି ମଲମାୟି
ପୋତୁଣ୍ଡିଯ କେକାଯିର ନୀରାବି ତକ୍ତିଆରେ
ପୋତୁଣ୍ଡିର କଲଶଲାକୁଣ୍ଡ. ପୋତୁଣ୍ଡିର କୃଦୂ
ନ୍ୟାବିରିକାରେ କାରଣ ଲୌଗନାପମାଣ୍ଟ.

ତୀ କେକୁଣ୍ଡାର ତିଳିଚ୍ଛ ବେଳତୁମାଙ୍କ ତଣ୍ଟୁତ ବେଳତୁନେତେକହାଶ ଲାପୁତ୍. କାର ଣା, ତିଳିଚ୍ଛ ବେଳତୁଂ ପେଟୁଙ୍ଗ ଆବିଯା କୁଂ. ଆବଶ୍ୟମାଯ ଲାଗିନାପଂ ତୀଯିତେ ନିରାନ୍ତକୁଣ୍ଡାନିକାର ଵେଶଂ ତୀଯାନ୍ତୁ ନ୍ତି. ତିଳିଚ୍ଛିଚ୍ଛ ବେଳତୁଂ ମଳିକଳତିରେ ସାଂଖ୍ୟାତ ତଣ୍ଟୁତଣ୍ଟୁକିଟୁଂ. ବେଳତୁଂ କଲ ତନିକୁ ବେଳିଯିତେ କଟନ୍ତ ଵେଶଂ ନୀରାଯି ଯାକୁଂ. ଆବଶ୍ୟମାଯ ଲାଗିନାପଂ କଲ ତନିଲେ ବେଳତୁତନିରେ ନିରାନ୍ତକୁଣ୍ଡାନି ନାହିଁ, ବେଳତୁଂ ତଣ୍ଟୁକିନ୍ତି.

അടച്ച പാതയിൽ വെള്ളം തിളപ്പി
ച്ചാൽ മർദ്ദം വർധിക്കും. ഉയർന്ന മർദ്ദ
പാതയിൽ വെള്ളം വേഗത്തിൽ

திடில் திடுவில் உயரூ. வேற்றும்
பாசகம் செழுவன் ஸாயிக்கையும் செழும்.
ஹதாள் பிச்சர் கூக்கிலெல் பாசகவிழு.

ମୁକ୍ତ ପ୍ରାଣେସ୍ଵର ଅତିନିକଟୁଳୁହି
ବାୟ ପେଟକଣ୍ଠ ବିକଶିଷ୍ଟ ତୋଟ୍ଟ ପେଟି
ଯୋଲିକୁଣ୍ଡ ହୁରେତାଳିବୀକାରୀ, ବାୟୁ
ଉଛି ଅଗ୍ରନ୍ତିର ଏତୁ ଚର୍ବୁଦ୍ଧାରିଦ୍ବିକ.
ଆପାବ, ଯାରାହି ବେଳୁହିତିରେ କ୍ରମେ
ପ୍ରାଣେକ.

കൈച്ചുവസ്തുകൾ കേടുവരാതെ
സുക്ഷമിക്കാൻ വയിലത്തു പച്ച ഉണ
ക്കിയോ എന്നുയിൽ വറുത്തോ ജലാംശം
നീക്കുക. അഞ്ചുകൾ വലിയ തണ്ടപ്പില്ലും
വലിയ ചുടില്ലും നിലച്ചുപോകും. ഇവിടെ
യാണ് തിളപ്പിച്ചാറിയ വെള്ളത്തിന്റെ പ്രസ
ക്തി. ഭക്ഷണപദാർത്ഥങ്ങൾ കേടുകൂടാതെ
സുക്ഷമിക്കാൻ രഹിജിരും, മെഡക്കാ
വേവ് ഓവൻ തുടങ്ങിയ ഉപകരണങ്ങളുപ
യോഗിക്കുന്നു. ഒവെസ്യൂതിയുപയോഗം
വിട്ടുജോലികൾ എല്ലപ്പുമാക്കുന്നു. സുക്ഷി
ചുപയോഗിച്ചാൽ ഷോക്ക് കീടങ്ങൾ കാരു
മൊന്നുമില്ല.

କରୁ ପ୍ରସାଦମ୍ ପାଇବାଟିକିଲାଟ୍ କହାଲେ
ପ୍ରାଚୀକରିତମ୍ ପାଣୀରିଲୋଇୟୁ ପାଇତୁ ପରି
ଛୁଲୁଁ ପାଇବ ତିରିଶ୍ଵରମ୍ଭାୟିତନକାଳୀ
ରିକ୍ଷୁଁ ତମିତ କୃପୁକଳମୁହୂର୍ତ୍ତ ରାଜ୍ୟ
ପିଲାଙ୍କୁ କିମ୍ବା ପିଲାଙ୍କୁ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରୀକ୍ଷଣ
କରୁ ରାଜ୍ୟ କୁଣ୍ଡଳିର ବୈଜ୍ଞାନିକ୍ରିୟେ ଆଶା
ଓ ଝାଲେ ଜୀବନୀରୁ ବିଲୁପ୍ତମାତ୍ର ଆଶା
ପାଇବାକୁ କିମ୍ବା ପାଇବାକୁ କାହାରି
ଯାକୁ ମତିରୁକୁଠାରୁ.

ରୁ ପାତ୍ରାତିଲିଲକୁଣ୍ଡ ଦ୍ୱାବକଂ
ଜୀବିତକିମ୍ବିଳ ପାତ୍ରାତେଷ୍ଟାଟୁ ପୃଷ୍ଠାଫିଲୁଛି
ଆଖିପା ମେଲୋକୁଣ୍ଡାଯାଇଗାଇଲିକୁୟାଂ ଉପରିତ
ଲାଗନୀଲୁହୁତ ତଥାତୁକର୍ଶକ ଏହୁ ଯଶତ୍ତୁ
ମାତ୍ରମେ ଦ୍ୱାବକତଥାପାତ୍ରକରୁତ୍ତୁତ୍ତୁ
ଆପା
ତଥିଲୁହୁତ ଆକର୍ଷଣୀୟ ପ୍ରତଳମ ତିରୁଚ୍ଛି
ଧରାକୁଣ୍ଡୁଁ ପାତ୍ରାତିଲିଲେ ଅଳିକିଳି ପରୁ
ମୋହର ଆ ଲାଗେତତ ତଥାତୁକର୍ଶକ
ପାତ୍ରାତିଲିଲେ ତଥାତୁକରୁତୁମାଯି ବସନ୍ତ
ମୁଣ୍ଡେ ହୁଏ ଆକର୍ଷଣୀୟ ଧରିଅବେଳାଙ୍ଗାଂ

ANSWER: $\frac{1}{2} \ln(1 + \sqrt{1 + 4x^2}) + C$

ஸாமானிகள் பூஜையிலும் ஆகூயிலும் தாக்காவானாள் ஸ்ரீமத்தேவானான். பங்கே, அமைச்சர்யைடுகெயை கடுகுதையை எடுத்து வோதாவன் 99.9 ஶதமானம் மொட்டு நெடி ஜயி பிரிட்டானித் தீர்மைகள் பிரிடீன் த்துவைப் பலருடைய பேரினிழபோலும் அன்றி கூறாயிற்குத்தெய்யாள் கண்ண எத்தனையானத். ஹோஸ்டி முஸ்ராக்கிரைக்கலைப்பிட்டு ஹவுல் கூாள் என்று மிளைவதற்கு. அல்லது கீட்டு ஜாயிப்பத்துறை வாகைப்போலும் ஒழுநி காலி கடியாத்த ஸாமானையைக்காரிப்ப...

ହୁଣି ମର୍ଦ୍ଦାତ୍ୟ ଅନ୍ତରେପଣଂ ରାତ୍ରିଠା
କୁର୍ମ୍ଭୁକର୍ତ୍ତ୍ତବ୍ୟ ପାର୍ଵିଯିଷ୍ଟିକୁଣ୍ଣାନ୍ତୁବେଗାଣୀଁ.
ହୁଣାବୀତ୍ ମାତ୍ରାମୁଣ୍ଡାଲକ୍ଷଣଂ କୁର୍ମ୍ଭୁକର୍ତ୍ତ୍ତବ୍ୟ
ଏତ୍. ତୁର୍ଦିକାତ୍ୟିତ୍ ଆଶ୍ରୁ ଲକ୍ଷଣଂ କୁର୍ମ୍ଭୁକ
ହ୍ରାଣ୍ଣାତ୍ୟ ତ୍. ଏଗାନ୍ଧାତ୍ ଲୋକ ଅନ୍ତିତ୍
ହୁଣାବ୍ୟ ମାତ୍ରମାଣୀ କୁର୍ମ୍ଭୁକର୍ତ୍ତ୍ତବ୍ୟଙ୍କ ସାର୍ଯ୍ୟଂ
ରେଣ୍ଟାଂ ଗନ୍ଧିକାତ୍ୟିକ୍ରମତ୍ତ୍ଵରେ. ହୁଣାବ୍ୟ କୁର୍ମ୍ଭୁ
କର୍ତ୍ତ୍ତବ୍ୟଙ୍କ ଅନ୍ତରେପିକର୍ତ୍ତବ୍ୟଙ୍କ ବେଳିତ୍ତିରେ
ଜୀବାନକ୍ତ ରେଣ୍ଟାଲକଣ୍ଟିତରେଣ ଵ୍ୟକତ
ମାଣ୍ଡିଯିକ୍ରମଃ. ଏଗାନ୍ଧାତ୍ ତୁର୍ଦିକାତ୍ୟିତ୍
କୁର୍ମ୍ଭୁକର୍ତ୍ତ୍ତବ୍ୟଙ୍କ ମିଳିବାର୍ଥ ହୋଲିଯାଂ ଅନ୍ତର୍ବା
ଦିନିଲି.

? അങ്ങു പായുന്ന സദാക്ഷം തന്മേഖല
അറിയുന്ന സദാക്ഷം തമിൽ തുപ്പുകൾ
വരെ വ്യത്യാസിച്ചെല്ലാം

ହୁବୁବ ଯୁ. ଏଣ୍ଟି. ନାରୀକ୍ଷକଙ୍କ ପାତକେ ତୁଳାନୀଟୁ କେବାଟୁଥିଲୁଗାଲ୍ଲୋ. ଏବେଳେ କୁଳ୍ପିଂ ଓ ଶତ ତଥା ନାମେଯା? ଫୁଲାଇ ପଦକଣୀ କାରିଯ ଉତ୍ସବୀରିକ ମାତ୍ରିତନୀ. ପାରମ୍ପରା, ତଥାରେ ଅଳ୍ପା ବୋଲାବ୍ୟାଳାକୁରାଜୀବାନୀଙ୍କ ଯୁ. ଏଣ୍ଟି. କଣ୍ଠାଂ ଅବିକ୍ଷ ପଚାରିଲ୍ଲ. ହୁବୁବିଲ୍ଲୁ ତୁର୍କିକିଯିଲ୍ଲୁ ତୁଳାମୁଣ୍ଡ. ପିଲାନ ହୁବ ଗ୍ରିଯମ ଏକିନୀକୁ ହୁବୁବିଲ୍ଲୋରେ ଛାତ୍ର? ଉତ୍ସବ ପ୍ରକରଣଙ୍କ-ତୁଳାମୁଣ୍ଡ, କାରିଯତିର ପୋରାଣ କଣ୍ଠାଂ କିଟିଲ୍ଲ. ସମ୍ବନ୍ଧିତିଲ୍ଲୁ ସଂଗ୍ରହକାରୀଙ୍କିଲ୍ଲୁ କେବେଳି

പുറ്റോ മേലാട്ട് അൽപ്പമുയർന്തിരിക്കു
നാൽ.

வினாக்களடித்துவும் மத்தைத்து
கல்க்க ஸெல்லக்குதி வரையுத்த க்காணம்
பரியாம். ஸுருதாக்கர்ஷனாவலம் முழுவ
நாயி விச்வங்கவுபயோகிக்கொடு, தான்
தைக்குடை உத்திலேக்க ஆக்கர்ஷனாவலம்
மாத்தமே அமைப்பாக்குதல், ஓர் வெலம் உவதி
தல விஸ்தரினோ குருத்துக்கொடு, ஏற்றுவிடு
கூருதை விஸ்தரினோ ஸொலுத்தினான்.
துக்குக்கச் சிலத்து பதிப்பான், பதல
அதிலை தொடர்க்கலூமாயுதத ஆக்கர்
ங்களை முலவும் கொடு தினிதவைபும் பறைங்
அதிகைப்பூம் புதலத்தில் கூடி ஆக்கர்ஷி
க்கைப்படான்.

ମନ୍ଦିରରୁ ବିଳକ୍ଷଣ ତିରିଯିଟ୍ଟ କାହାକୁ
ପୋର୍ଜ ମନ୍ଦିରରୁ ଗିରିପ୍ଲଟ୍ ତାମାଶଯାଙ୍କ,
ପକେଷ, ମନ୍ଦିରରୁ ଯୁଦ୍ଧ ତଥା ତକରି ତଥାମି
ଲୁହରୀ ଆକରଣୀୟ ତଥା କାହାର କୁଟୁମ୍ବ

ഉംണ് അവയും തിരിയുടെ തന്മാത്രകളും
തമിലുള്ള ആക്രമണം. തന്നിന്ത്യാം
മെറ്റുസ്സും തിരിയിൽ പിടിച്ചു കയറും.
പിള്ളക്കുന്നിക്കുകയും ചെയ്യാം.

മിക്ക വസ്തുക്കളും വെള്ളത്തിൽ
അലിയും അപോധൻ വെള്ളത്തിന്റെ പ്രതി
ഭാവം മനസ്സിനു വൃത്യാട്ടമാണ് എങ്കിലും വെള്ള
തിന്നും ഓസ്റ്റു കൾക്കിഡോൾ പ്രതിഭാവം
കുറയും. വസ്തുക്കൾ അലക്കുമ്പോൾ
ഓസ്റ്റു വെള്ള തുണിയിലെ അഴകിൽ
കയറി അനിന്തന ഖളകൾവിടുന്നതിനാൽ
വസ്തു വ്യത്യിയാകുന്നു.

ചുരുക്കങ്ങളിൽ, പ്രതലംബം, ദിനത്താംപം, വായുക്കൂദാ, താപനിലം എന്നിങ്ങനെയുള്ള സവിശേഷസ്ഥാവങ്ങൾ കൈമന്മാറി കഴിവിത്തണിക്കുന്നതുകൂടുതലാണ്.

എന്നാണു വികിരണമെന്ത്.

? അന്താരാഷ്ട്ര ദൈക്ഷവദിത്വത്തെ
അഭ്യർത്ഥിക്കുന്ന നിയമക്കുന്ന രാജ്യങ്ങളുടെ
ബഹുമാനിക്കപ്പെട്ടിരുന്നത്

எஸ்வர்ஜெவர் 11-லை பிக்ரமகுமான் கணிஞர் போய்வரவழூங் தனது ஸுவி யின்னிடாங்குவெட்டின் நினைவுத்துவம் என். செருப்பு இருப்பிபோலும் அகவுட்டது பூளவுமிகுஷாஸ் ஸுவாபோலும் விரிவம் கொட்டி மிகுரிச் சிறையிலுள்ள. காரணம், வழக்க ஸுவாபோலிய ஒரு தாழுத்தினில்லை என்று மாண்புகிலும் அதைச் சுற்றுநீர் மற்றுக்கு உறுத்துக் காட்டிற்கொடுத்துக்கொண்டு.

? അമേരിക്കൻ ഫ്രാന്റ് പ്രിൻസിപ്പ്
ഒന്നും പഠിയാണെന്ത്

ମନ୍ୟୁଷ୍ୟାବକାଶଙ୍କାରୀ ଏବିତରୁ ପାଇତ୍ରାହୀତି ପାଲିକାରୁ ପ୍ରଦାନ କରିବାରୀ ଆବଶ୍ୟକ ମନ୍ୟୁଷ୍ୟାବଳୀକଣାଂ । କୋଶତ୍ତିକୀୟ ଯିଷ୍ଟାଗ୍ରହଣକାରୀଙ୍କ ରୋଧାର୍ଥ ନିଜାବଳୀ କାଣାଗାନ୍ତାଂ । ଏହାରେ ବେଳକୁଣେଇରଙ୍ଗଜୀଲ୍ଲାପ ଏହାରେ ଅଭ୍ୟାସ କରିବାରୀ ଆବଶ୍ୟକ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରାଯାଇନ୍ତାଂ । ଉଚ୍ଚବଂ ଲାଗିବେଳୀକୁ ମୁଖ୍ୟାବଳୀ ପାର୍ଯ୍ୟାମାର୍ଥ ଦୃଶ୍ୟକରମାଣୀ ହୁଏ ପାପଙ୍କୁ ନ୍ୟାକୁପକ୍ଷିକାନ୍ତରେ ବାରେ କୁଟୁଂବବ୍ୟାକିଳ୍ପରୁ ଅନ୍ତର୍ମାନ ମହିତି କୁଟୁଂବକୁଳରେ, ଏହାରୁ ରାଷ୍ଟ୍ରପଦ୍ଧତି ଆମ୍ବାରୁ ରୁଦ୍ଧ ମୁହିମି ଏହିତିକୁ ପିରାନ୍ତିକରନ୍ତାଂ

GERIATRIC NURSING COURSE

MARSHALL COUNTY

Darwin's Standard of Comparison: The Social Structure of the British Aristocracy

Digitized by srujanika@gmail.com

10. The following table shows the number of hours worked by each employee.

The Secretary, Maharashtra State, Maharashtra P. O., Mumbai-1A

திருமேனி வெறாற்றிஸமாகமண்ணாலேயும் கோட்டையை வலிய பழுதியில் ஒரு ஸங்கேஸ்கூர் ஸமேதங்களில் பிஸாஞி சூதான் எவ்வளவு ஆபத்துமளவு திருமேனி பிஸாஞி கூவுவாராதானாட்டுப்பொசு விகாரி கூருணோட்டிய்கலைஞர் நிர்வேஶித்து திருமேனி புத்திரித்து காரினின் பிஸாஞி களை மொர்க்காரன் அறுவட்டமான் கூகித்துவை கிலும் நிர்வேஶமங்குபாரிசு திருமேனி ஹப்கார் பிஸாஞ்சாரங்கித்து: “பரஷ்பர் ஓவ் ஹம்பூல்கிளர் ஏறு விஷப்பு அபேபா தட்டினால் ஸாலாஸுஷாஷ்யாகு விஜயராபாஸு மென்னான் ஏற்றோடு பரிசை-ப்ரயுத்த விகாரிமார் பரியுகான் அடைபாரிக்கூகு!” தாசெயிலிகுவா ஸங்கேஸ்கூர் கூட்டிக் கோகாபூ நின் ஸாஸாரக்களமங்காள் எனாங்காலித்து. மாத்ரமல்ல, அருடயாம வேற்குதல் வசநஸுஷாப் அல்லபோ.



കുമാരം തിരുമ്പനിയോടൊപ്പം

“ഈതാരു സാധാരണ പ്രസംഗമായതു കൊണ്ട് പുശ്പിറ്റിൽ കയറേണ്ട ആവശ്യ വില്ലെന്നു വിചാരിച്ചു. എന്നാൽ ബഹു- വികാരിയച്ചൻ പായുന്നത് അനുസരിക്കു കയാൻ ഭാവിക്കു ന്നില്ലതെന്ന് കരുതിയാൻ നിങ്ങളുടെ തലയ്ക്കുമൈതെ ഉയർന്നുന്ന തുക്കുന്ന പുശ്പിറ്റിൽ ഞാൻ കയറി നിൽക്കുന്നത്.” ഈഞ്ചെ മലിൽ പകർന്നുകൊണ്ട് തിരുമെനി കുപ്പായ തിരിന്റെ പോകാറിൽ കൈയിട്ട് ഒരു ഓറഞ്ചെടുത്ത് ഉയർത്തി പൂടിച്ചു തുടർന്നു; - ഇന്നുതെ എൻ്റേ (പ്രസാദി ഷയമാൻ) എൻ്റേ കൈയിലിരിക്കുന്നത്-കാ ഁ ചയ്ക്കു മെന്ന ഹരം! നല്ല മണം!! സ്പർശിച്ചുതുൽ നല്ല മയം, പുറംതൊലി യാൽ ഭദ്രമായി പൊതിയപുട്ടിലിക്കുന്ന അല്ലികൾ ഉള്ളിൽ എത്ര മത്തയാട്ടകുട്ടി സംശയിച്ചിരിക്കുന്നു! രൂചിച്ചു നോക്കി യാലെത്ര മധ്യരം നമ്മളും മുഖം ചാരണി എപ്പോൾ യാത്രിന്നിരിം. മുഖ ചീഡി അതെ സഭാവിശ്വാസങ്ങൾ നമ്മക്കുമുണ്ടായിരിക്കും. “മനോഹാരിത, മയം, മനം, മഹത, മാധ്യരം”. ഞാൻ വിചാരിച്ചു, മുള പ്രസംഗം ശ്രവിച്ച വരാരക്കില്ലോ മുള ‘കാരണവികസ്തി’ എ മരക്കുമോയെന്ന്! അന്ന് കോളജ് വിദ്യാർത്ഥിയായിരുന്ന എന്നെ സഭാശൃംഖലയി ലേക്കാക്രിഷ്ണചു ഘടകങ്ങളിലെവന്ന് മുള ‘കാരണവി’ ആയിരുന്നുവെന്നു കരുതുന്ന തിൽക്കുളം.

எனிக்கென் திருமூர்தி சில அழகாக ஏற்கு மலப்புறவு வசி எரு உற்றாடன் பிடியே நெற்ற எரு பறிபாடிக்கூ போவுக்கயாயி ரூபா வெபவர்ஜ் ஜிப்பு முற்பிலும், திருமே நியாக்காரி வெள்ளுக்காரி பின்னிலும்மாயி

യാത്ര തുടർന്നു അക്കാദത്ത് ഉൾന്നാടൻ
വഴികളുമായിക്കൂപ്പം ടാറോ മെറ്റിലു ഇട്ടുറ
പ്ലിച്ചവയല്ലായിരുന്നു. കുണ്ടാം കുഴിയും
പൊടിപ്പട്ടണമുള്ളും ജീപ്പു മരച്ചിരുന്നതി
നാൽ ജീപ്പിൽ പിന്നിലെ പൊടിപ്പട്ടണങ്ങൾ
നോക്കി അ ദിശയിലേക്കു കാനോടിച്ചു.
ഗതാഗതത്തിരക്കുള്ള ഒരു നാൽക്കവല
യിലെത്തിയപ്പോൾ നാലുവഴികളും പൊടി
പട്ടണമുള്ള മുടക്കുമുറുന്നു. ഏതു വഴി
യാക്കാൻ യാത്ര തുടങ്ങേണ്ടതന്നീയാതെ
ബൈവർ കാർ നിർത്തി. അപ്പോൾ തിരു
മേനി പരയുകയാണ് : “ഖ്രീഡാനയാണ്
പലരുടെയും ക്രീസ്തിയ ജീവിതം;
ആദ്യം യേശുവിനെ അനുഗ്രഹിച്ച് ജീവി
തയാത്രയാരംഭിക്കു; [ക്രമണ, യേശു
വിനെ മറയ്ക്കുന്ന പൊടിപ്പട്ടണങ്ങൾ
നോക്കി യാത്ര തുടരു. പിന്നീട് വഴിയെ
തന്നു നിശ്ചയമില്ലാതെ പൊടിപ്പട്ടണ
ജീൽ കുട്ടാഞ്ചി ജീവിതം നിലയ്ക്കു!”

எனிலே, ஒரு ஸ்ரூப்பாலை ச்குள்ளில் வெவ்விச் சுடே பறிவாகிக்கொயி திருமேனி போயி. சாபூநா யிட் ஏவோயூ கொண்டுவோயி விரைவமாய ஓயிரூக்கிறதில் ச்குச் குடிக்குறு அவூப்பக்குறவுமூலம் தினிக்கீடிறிடுங்-பூங்குவூவான் ஏழேன்று நிட திருமேனி பூரவமாயி எது வேறும் சொல்கிழு : “பதிவாயி பூஸ்தகம் வாயிக்கூற ஏதுபேர் ஹவிடென்ட்? கையூற்றிடு க. திருமேனி தூட்டின் : “ஏனிக்க னிஞ்சோட் ஹன் பரியுவாடுதல்த், ஹனி மேலால் னிஞ்சில் வேப்புஸ்தகம் வாயி கொடுத்; மொனம் பதிவாயி வாயிச்சுகொ ஊள்ள; ஷக்ஸ்பீயர் முதலாய பூஸ்தக கண்ணும் வாயிக்கௌன்.” ஹடு பாளனிட்க

“അംച്ചു! ഇന്നലത്തെ പ്രസംഗതിന് സമാനം കിട്ടിയതാണീ പുസ്തകം. ഫോഡിന്റെയും ഒരു അദ്ദുംപിക്കമാറും കൂടി ഇവിടെ വന്ന് എന്ന കണ്ണ് ഇതു സമാനിച്ചിട്ട് തിരുമേനി ഈ പുസ്തകം നല്കുപോലെ വായിച്ചു മനസ്സിലാക്കണമെന്നത് ഞങ്ങളുടെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാഠത്തിനു പോയി!” സൗകർ തിരുമേനി യോടു പുസ്തകം വാങ്ങി മരിച്ചുനോക്കിയപോൾ അതിൽനിന്നും ഉള്ളടക്കം മനസ്സിലായി. വേദപുസ്തകം വായിക്കുന്നതുകൊണ്ടുള്ള പ്രധാനി, അത് വായിച്ചു രക്ഷയുടെ അനുഭവത്തിലേക്കു വന്നിട്ടുള്ള ആളുകളുടെ ഉദാഹരണങ്ങൾ, വേദപുസ്തകം വായിക്കുന്നതുകൊണ്ടുള്ള പ്രഭോധനം മുതലായവയായിരുന്നു ഉള്ളടക്കം. സൗകർ ചിരിച്ചുകോണ്ട പ്രതികരിച്ചു: “തിരുമേനിയുടെ മുഖവും കേടപ്പോഴേ സൗകർ പതിക്കിച്ചുതുന്നെന്ന സംഭവിച്ചു!” മനോരമയും ശ്വേച്ഛ പിയറു വായിച്ചുവിട്ടുന്നതുപോലെയും, വേദപുസ്തകം വായിക്കുകയും യാണിക്കുകയും പറിക്കുകയും, അതിലെ ഉപഭോക്തരിൽ ജീവിതത്തിൽ പ്രായാഗ്രിക്കാക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നുള്ള ആശയമാണ് തിരുമേനി സമർപ്പിച്ചത്. പക്ഷേ മുഖവും തത്ത്വാദിച്ചുവർ പ്രസംഗതിിലേ ബാക്കി മനസ്സിലാക്കിക്കാണുകയില്ല. തിരുമേനി പ്രതിപചിച്ചു: “എക്കിലും കർത്താവായ യേശുക്കിന്ത്യൻ പറിയി അതെയും അബദം എനിക്ക് പറ്റിപ്പില്ലോ!”

ବ୍ୟାହ୍ୟକେରାତିଲେ ଏହି ହାତକ
ଯିଲେ ପ୍ରସଂଗ ତିରୁମେଳି ତୀରିତ ଆତି
ରୂପାବନମାୟ କମ ଉଚ୍ଚମ୍ୟିତ ବୁଝୁଣ୍ୟ.
ହାତକରେଶାତିଲେ ପ୍ରଦ୍ୱିଵିତ୍ତ ବାରପ୍ର
ତିବାତିନିକ୍ୟାତିଲେ ଶିଖଶଳୀ ପାଲିକାଙ୍କୁ
ବାର ଅଭ୍ୟକ୍ଷତାୟ ବିକାରିତ ଶ୍ରମି
କବେ ନିଯନ୍ତ୍ରଣୀ ବିକ୍ ପରମାତ୍ମାରୁ ଏହି
ଶତ୍ରୋଜ ଅନ୍ଧାରୀ ଆଜଣାପିଲ୍ଲୁ: “ପରି
ପୁଷ୍ପକାରନ ଆପିଲ ହାତିକା,” ଆହ୍ୟାଶ
ଆନ୍ଦୁସରିଲ୍ଲୁ ଅନ୍ଧେର ଅନ୍ଧାର ବିଳକ୍ଷୁ
ପରିଣତ: “ଆପିଲ ହାତିକାକେନ୍ଦ୍ରା; ତଥୀ
ଆନ୍ଧ୍ୟନ ଘୃଣିକରିଯା, କେତ୍କୁ? ଆନ୍ଧ୍ୟନ୍ତିରେ
ହୁ ପ୍ରସଂଗ ବନନୟପୂରି କିଣିଲୋଗୁଣ୍ୟ
ତିରୁମେଳିକ ପରାତି ପୋଯି, ଅନ୍ଧାର
ଆନ୍ଦ୍ର୍ୟ ପରିଣତବେଳାଯିରୁଣ୍ୟ କେବୁ.
ତିରୁମେଳି ଏ ହାତକ ସାରିଲିପ୍ତ ପରିନ
ପରିହାରତିନାଯି ହାତକରେଶାଗ ବିତ୍ତ
ଶୁକୁର୍ତ୍ତି, “ଆନ୍ଧାର ହୁ ମମବୋକ ଯୋଗ
ତିରିପାତ୍ର ଆନ୍ଦ୍ର୍ୟ ପରିଣତତାୟି କେତ୍କ
ବର ଲାବିବରୁ ହାତିକାଯୁଣେବା” ଶିଳ୍ପ

21-10 നൂറ്റാഞ്ച് ഫ്ലോക്കുടിൽ പല അജാനാതമോഗങ്ങളെയുള്ളായാണ് രംഗപു വേശം ചെയ്തത്. മുഗങ്ങളുടിൽ നിന്നുമാ യിരുന്നു തുരത്തു പല ഗോഗങ്ങളുടെയും തുടക്കം. മുഗങ്ങളുടിൽ നിന്ന് മനുഷ്യൻ ഫ്ലോക്കു പകർന്ന രോഗങ്ങളെ ഒന്നുണ്ടെന്നു വിജിക്കേറു. 1955-ൽ ബൈട്ട് നിലെ ഫാമുകളും പട്ടിന്തു പിടിച്ച ബൊവേവിൾ സ്പോർജിഫോം എൻസിഫ ലേപ്പതി എന്ന രോഗത്തിന്റെ അസൃകൾ മനുഷ്യരിലുണ്ടാകിയ ഭീമനിസ്യൂരോഗം ഇതിനൊരുപാദംരൂപമാണ്. ബൈട്ടനിൽ വലിയ സംഖ്യയിൽനാണെന്നും ടിനിയും സാമു ഹിക്കപ്പർ രേഖയും ഈ രോഗ മുണ്ടാക്കി. രോഗം വന്ന പശുകളുടെ മാംസവും ഉംബോ ഔപ്പുന്ന ആളും കഴിച്ചുവരിക്കാൻ രോഗം പിടിപ്പെട്ടു. രോഗ നിർമ്മാണജനനത്തിനുവേണ്ടി ലക്ഷ്യക്കണ്ണ കിനു കാനുകാലികളെയാണ് ബൈട്ടനിൽ കൊന്നാട്ടുകിയത്. അതുപോലെ കുറി വർഷങ്ങൾക്കുമുമ്പ് ഫ്ലോക്കുകെ പട്ടിന്തു പിടിച്ച തുന്മുള്ളവർസിസയുടെ തുടക്കം പക്ഷിവർഗ്ഗത്തിലെ ഒരു വൈറ്റ് സിൽ നിന്നുമായിരുന്നു പനിയിൽ നിന്ന് മലേ സ്ഥലിൽ 1997-ലുണ്ടായ വൈറ്റ് എൻസി ഫ്ലോറ്റിസിംഗ് രഹസ്യവാഹകരാം. ആകു അസൃക്കോഗങ്ങളുടെ പാട്ടികയിൽ അവസ്ഥാനു സ്ഥാനം പിടിച്ചിരിക്കുന്ന രോഗമാണ്. മുൻ ഫ്ലോക്കുത്തെരജ്യാകെ വിരുളി പിടിപ്പിച്ചിരി കുന്ന സാർസ്. പനിക്കളിലും കോഴികളിലും കണ്ണുവരുന്ന ‘കൊറോൺ’ വൈറ്റിന്റെ ഒരു വകുദ്ദേശമാണ് സംശയം വൈറ്റിന് പ്രസ്താവണപ്പെറ്റി.

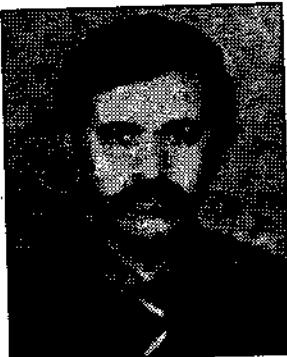
କେତେବ୍ୟାଙ୍କ କୁଠା ରାତାଙ୍ଗି ଜନ୍ମିଛନ୍ତି
ରାଶିରେତୁଳେ କଲବ୍ୟାଙ୍ଗିତିରିଣିଲିଖିଲୁ
ନ୍ତି. ଅରତାଙ୍କି, ଏଲିପ୍ରାଣୀ, ପେବିଶ
ବ୍ୟାଯ ଏଣ୍ଟିଵ କେତେ ଭାଙ୍ଗିରେ ପଲ
ଲାଶିଲାଇଥିଲୁ ପଢ଼ିଲୁପିକିଛି କଳାଳିରି
କୁଣ୍ଡା, ଶୁରୁ ନିଲ ତ୍ୟାଗିଲା ଅଧ୍ୟା,
ଦୋଷ, ତ୍ୟାକାରିତ କୁଣ୍ଡ ଜନ୍ମିଛନ୍ତିଲେବୁ

ചോദിച്ചു: “അച്ചൻ അയാളുടെ അപ്പുന്ന വിഭിന്നക്കുന്നതു എങ്കിൽ കേട്ട്” എന്ന് ഒരാൾ പറഞ്ഞു. തിരുമേനി അച്ചൻ്റെ നേർക്കു തിരിഞ്ഞു, “ശരിയാണോ അപ്പോ?” എന്ന് ചോദിച്ചു. അപ്പുന്നിൽ അച്ചൻ മൃഗാന്ധരൂപ പറഞ്ഞു: “കാൻ അസല്ലവെങ്കിലും പാണക്കിലും തിരുമേനി, ഒരു പാണക്കുമുഖം പാണക്കുത്തെയ്യുള്ളതു, ആ ചെറാപ്പുക്കാരൻ്റെ അപ്പുന്ന ഏനിക്കൽ നല്ലവുംകാണിയാം ആശ്രിതരുമുകളാണെന്നു അപ്പുന്നയും ഏനിക്കൽ അറിയാക്കണമ്പെട്ടാണു!” തിരുമേനി ചിരിച്ചുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു: “പഠി മാർത്തമാണാല്ലോ അച്ചൻ പറഞ്ഞത്!” എല്ലാ വരുംകുടുംബം ചിരിച്ചു. കേസ്റ്റം തിരിന്നു. മുതു തിരുമേനി നേരുന്നെ അച്ചന്റെ പച്ചക്കട്ടുത്ത തന്ത്രി ആയി തന്നുവേണ്ട് ഉള്ളിക്കാണല്ലോ!

எனினும் ஒரு பாதியில் திருக்கொ
விழாவு குறிப்பாக அடையாளம்

സാർസും ജന്മജന്മരോഗങ്ങളും

മോ. ജോൺ കുറുവിള



അള്ളും ആസന്നാവിയിൽ കേരളത്തിലെ അനേകം മംഗലം വാഴ്ത്താക്കും. മംഗലം അഞ്ചു യോദ്ധുമാർ രിതിയിൽ സംസ്കരണം നട അകുന്നതിൽ പാക്കുചിത്തകൾ സാധിപ്പിക്കുന്ന തിരാത്തുംതന്നെൻ്റെ നിലവിലില്ലതെ രേഖ അപേക്ഷ പൊതുപ്രകടനത്. അതുപോലെ തന്നെ, മനുഷ്യൻ്റെ പ്രാഥിതനാങ്ങൾ പരി സ്ഥിതി സ്ഥാപിക്കുവാനുമായ രക്ഷാം ഹി ചുമ്പുമാർ അത് മുഹമ്മദിലും മനുഷ്യരിലുമുള്ളാണായിരുന്ന രോഗാണുകളുടെ ഇനിരൂപിപ്പിക്കുന്നതിനിടിയാംവിന്തു യിരിക്കാം, പുതിയ പല അജ്ഞനാന്തരോ ഗണങ്ങളുടെയും ആവിശ്വാവയ്ക്കിന്റെ കാരണം, ഏതു മുഹമ്മദിന്റെ ഓച്ചിയായാലും ശരി, ചുടാക്കി കൈച്ചിട്ടുന്ന അപകടമില്ല

മു. സുര. വി. ഇ. വാസ്തവ,
കുമാൻപുരം

ନାହା ଯାଣେ ହୁଏ ନାହୁର ତାଙ୍କିର
ଅଳ୍ପବ୍ୟବୀପ୍ରମୁଖରେଣ୍ଟିକିର୍ଦ୍ଦୁଷ୍ଵଳମୁଖୀଙ୍କେ
ଫ୍ରାଙ୍କାର୍ଯ୍ୟ ଆଶ୍ରମକର୍ତ୍ତା ପାଲ୍ୟରୁ ହେଉ
ଅଭ୍ୟଂକ ଅଣ୍ଣାକର୍ମ କୁଟିତ ତାପିଲା
ଯିବ୍ୟା ଗୁଣିକୁଣୀଲ୍ଲିଙ୍ଗାରିକଣଙ୍କୁ
ଯୋଗାଇଥିଲେ ପ୍ରାଚୀନତା ଏହୁ କାଳ
ବିଷୟ, ଅତିକୃତିକୁ ପ୍ରାଚୀନକାର୍ଯ୍ୟ ତିର୍ଯ୍ୟକ
ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ, ମୁଣ୍ଡିପିନ୍ଧିତିରେ
କୁଠର ମାଂସ ପିଣ୍ଡରୁକ୍ଷାଣୀ, ମୁଖୀଳାନୀ
ଏକଲିଯୁକ୍ତତା ଜୋଲିକାରୀ, ପଲ୍ଲୀ କୁତ୍ତ
କବ୍ୟ ଅବ୍ୟାପ୍ତତା ପ୍ରାଚୀନ କାଳକର୍ତ୍ତ୍ଵାତ୍ମକ
ଅପ୍ରକଟିତତା; ପିଣ୍ଡରୀ, କଟକରୁମ୍ଭାଗିତ
ଛାଇ ଛାଇ ବେଳେ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ ନିତକୁଣ୍ଡ
'ଶୈତିତ୍ୱବ୍ୟାଯ' ମୁହଁ ମହାବ୍ୟାକରଣ ମୁହଁ
ନାହୁର ତାଙ୍କିର୍ଦ୍ଦୁଷ୍ଵଳରୁ ନାହୁର
ବ୍ୟାକ ନାହୁର କାତ୍ତକର୍ମଜ୍ଞାନୀ
ବ୍ୟାକ ନାହୁର କାତ୍ତକର୍ମଜ୍ଞାନୀ
ତନ୍ତ୍ରକଟିସଂକାରବ୍ୟାପ୍ତି ଆଶୋଶ୍ରୀରୁ
ପକ୍ଷଭ୍ରତାକାରୀ ସମ୍ବାଧିକୁଣ୍ଟା
ପ୍ରକଟିତ ଅନ୍ତରକିଷ୍ଟତିର ନାନାକୁଣ୍ଟ ତନ୍ତ୍ର
କରୁଣାରୁ ଉନ୍ନାନୀଶ୍ଵରମିଶ୍ରବ୍ୟାନୀ ରେଣୁ
ଅଭିନ୍ନ ପଦମ୍ଭାବ ପିତିକାରୀ ହୁନ୍ଦିଯାକୁଣ୍ଟା
ମାଂସମ ଶରୀଯାତ୍ରି ବେବିକାରାତିତରୁ ଏହି
କଲ୍ପପର୍ଯ୍ୟାନଗିର୍ଭ୍ୟ ଏହିରୁ ବିଳାଙ୍ଗଂ ବିଳାଙ୍ଗଂ
ହୁଏ ଯୋଗିକୁଣ୍ଡ ନାନାକୁଣ୍ଟ ରୋଗଂ ପକ୍ଷ
ଦ୍ୱାରାତିକୃତ ନାନାବ୍ୟାପ୍ତି କୁଟୁମ୍ବା ତନ୍ତ୍ରର
କର୍ମ ପରିକାମିତି ମଲିନିକାରଣମୁଣ୍ଡରଙ୍ଗ
ନାନାକୁଣ୍ଟା କୁଟୁମ୍ବାର ପରିସଂଜ୍ଞ୍ୟମୋଦେଶଭ୍ରତ
ଶକ୍ତିକୁଣ୍ଟା ତନ୍ତ୍ରକର୍ମଜ୍ଞାନ ଏହିକର୍ମଜ୍ଞାନ
ଅଭିନ୍ନ ତିରିକୁଣ୍ଟାପଦମ୍ଭାବ ଏହିକର୍ମଜ୍ଞାନ ତରତ୍ୟା
ନାନାକୁଣ୍ଟା ଏହିକର୍ମଜ୍ଞାନ ଏହିକର୍ମଜ୍ଞାନ
ମାନ୍ୟମ ପରିତରୁଣ୍ଟା

ରୋଗ୍ୟପତିରେଯକୁଟୁଳ୍ଜ କହୁଥିଲା
ନାପଟିକଶିଳ୍ପ ପ୍ରାୟାଧ୍ୟୁମଂ କହାରୁଣ
ପ୍ରାଦେଶିକ ସାଧ୍ୟାଂଶୀମାପନାମେ
ପ୍ରସରିତିକରାଣିଗରେ ଆବଶ୍ୱ
କହିଲୁ ଚେତ୍ୟାମ ମୁଖରୁତୁର ଅନ୍ତରେ
ପରିଶାରୀଯାନାମିର ନୀରମଳାର କରିବାର
କଣାମ. ଅକ୍ଷୟୁତ୍ୟାମୁଖର ମଧ୍ୟରେ
ଅନ୍ତରୀଳ ମୁଢିକରୁତୁର ଅନ୍ତରୀମାଲାକର୍ତ୍ତ
କୋଶିରୁତ୍ୟାମେଜୁକଳ୍ପିତୁର ନମାପିଳନୀ
ମେଲ୍ଲିଗୁଣାମ କାରୁଜାମିର ବେଳେ ନାପା
ନ୍ରିକ୍ତକାରୀ କାଳ ତେବେତୁମ୍ଭାଂ ‘ଏକା
ତିକୁଳା’ କେବୈହିମ ସାରିନ୍ଦି ପୋଲିତ
ପୃତିକ ରୋଗଜୀବେତ୍ୟାଂ ମର୍ଦ୍ଦ ଜନୁତ୍ୟ
ମୋହାତ୍ତେତ୍ୟାଂ ବୁନୀତ୍ୟାଂ ଶୁଭକଷ୍ଟମିଳନ
ପଠିବ.

(ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରହ କୁଣ୍ଡଳୀପ୍ରୟୋଗରେତେ ଯୁଦ୍ଧ ଘଟିଥିଲା ଏବଂ କାହାର କାହାରଙ୍କ ବାବୁମାନଙ୍କରେ କାହାରଙ୍କରେ କାହାରଙ୍କରେ କାହାରଙ୍କରେ

The church in India saw two bishops crossing the golden jubilee recently. They followed the tradition of the late Mar Clemis who had "performed this feat" in 2001. None of these three desired any celebration *per se* but the followers wanted to celebrate the special blessings they had received in having as their shepherds three distinguished prelates for such an unusually long period.

I was "debarred" from being present at Chingavanam. God has often showed me His disapproval of my actions *ex post facto*. I had gone out of my way to get a Metropolitan to authorize a wedding of two Roman Catholics in a Syrian Orthodox church; years later the bride's mother, the bridegroom and the Metropolitan became hostile to me; I was surprised, shocked, frustrated and angry until one morning in the St. Joseph's Cathedral in Trivandrum, where I am a daily communicant, God spoke to me, like the Crucifix in Don Camillo's chapel when he said, "Son, why did you arrange that marriage fraudulently? You knew they would go back to the Roman church and their coming to your church was only a matter of convenience. Whom did you think you were trying to outsmart? Me? Now don't be angry with them. Forgive them as I have forgiven you for this tamasha of yours." I was therefore neither surprised nor disappointed by the boycott at Chingavanam. The other two had to involve members of their own churches and while there was no bar as such I had no occasion to join. However I had the honour to be invited to write on Mar Chrysostom.

There is no point in congratulating the jubilarians. They had nothing to do with either their consecration at a young age or their long life. *When Cardinal Padiyara was consecrated bishop at the age of 30 or thereabout, somebody commented in the speech of felicitation that the only defect of the new bishop was that he was too young. In his response the Cardinal said he was sure that defect would get corrected day by day until somebody would say that the only defect was that the bishop was too old!*

While there is no point in congratulating the jubilarians there is certainly a valid point in the community

celebrating the event in a mode of thanksgiving. No man becomes a bishop by choice. I know that there are cases where people do aspire for the Episcopal office, but whether they make it depends entirely on God's will. I have no doubt that ambitious as I was if I had opted for priesthood, I would have been a disgruntled priest if I had not become a bishop, and a disgruntled bishop if I had not become the Catholicose! All the same it is God who calls. Some people accept in humility, some decline in humility. My great grandfather's brother was one who opted out after election, I carry his name. My uncle Mar Barnabas, in my view, is a case of accepting in humility a selection thrust on him. There are other examples like that of the late V. M. Mathen Atchan, who certainly would have made a good bishop, accepting God's will that he remain a priest. I have been the instrument of

of a Malayalee. And so has Marthoma Mathews II. And they have completed five decades in Episcopal ministry. At this age of theirs it would be presumptuous on the part of any one to remind them of their job, but their jubilee is an occasion for the whole church to introspect on the qualities which a bishop in the church of Jesus Christ should have.

There cannot be two bishops as different from each other as the two jubilarians, but we feel so based on what we see. Both are men of prayer. Both have strengths and weaknesses. It is therefore not the human personalities that I have in mind when I say this. I hope the whole church makes it a point to pray on a day-to-day basis for proper episcopal leadership which can accomplish the mission in today's global marketplace. The need continually gets redefined. Titus I or Parumala Thirumeni may have

Pen from Den

DANIEL BABU PAUL



God in more episcopal consecrations than one but I have also been prevented by God from succeeding in my efforts to block some consecrations. Where Holy Spirit calls, episcopacy cannot be stopped either by a Patriarchal fiat or a Supreme Court verdict! Let us therefore accept in humility that all bishops who are validly consecrated in a valid hierarchy are God's choice for episcopacy whether they are in communion with us or not, whether they are fighting us in court or not. Of course if I get an itinerant bishop to lay hands on me it does not become valid consecration even if the itinerant bishop has valid consecration because I cannot become a bishop from nowhere! What I am trying to say is that it is God who has called the two jubilarians to this high office and we thank the Lord for His grace in giving us these bishops.

As Chrysostom Marthoma has said in his Tharaka encyclical, he has already crossed the average lifespan

to redesign their style if they were to be in this world today! *The values do not change, the priorities do. The message does not change, the medium does. Unless a church is in constant prayer for their bishops, that church would have a poor episcopacy.*

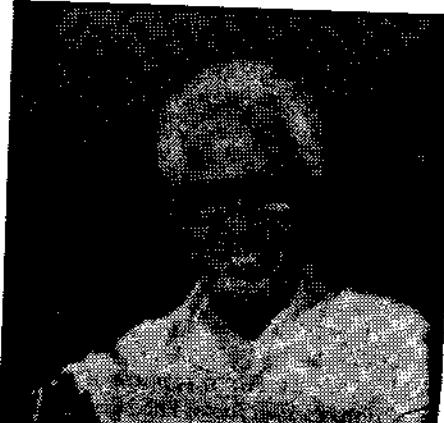
Although it may look a little strange for a layman to say so, with two bishops as nephews, and a few who call me Chettan or Uncle I feel that I have the right of a senior citizen to call upon all other bishops to personally look inward on this occasion. They already have challenging examples, some close, some not so close, but two more challenges would do them good. Of course for each bishop the name itself is a challenge. For Chrysostom, for example, the challenge is implied in the two names (Ivanios and Chrysostom) and the consequent duality of perspectives, with all implications of living as Ivanios the Golden tongued alias Chrysostom, in

(Cont'd..... Page 16)

‘ମିଳାମନ୍ତରୀ ଜାଣିପୁଁ ପ୍ରଶରେ ଯେ
ଯୋଗ୍ୟମହିଲାଙ୍କର ରେ ପରିଷକ୍ଷମ ଏକନାମୀ
ଜୀବିତ୍ ଶୈ. କେ. ଏବଂ ଚରିତାଙ୍କୁ
ତ୍ୟାଗୋଚରଣକାରୀ ଜୀବିତରେତେ ପୂର୍ବ
ଅନ୍ୟାନ୍ୟକାରୁ ଅଗିନ୍ତାରେତେ ଆବଶ୍ୟକତାରେ
କରିଛିଲୁ ଯୁଦ୍ଧାଳକରେ ଆବଶ୍ୟକତାରେ
କେନ୍ଦ୍ରରେ କାଳେବାରୁ ପରିଷକ୍ଷମାଙ୍କିତ
ପ୍ରେମ୍ଯାନ୍ତ ହେଲାମହିଲାଙ୍କର ଆମ ପ୍ରକୃତ୍ୟେ
କଷପ୍ରେତିତରେ ପରିଷକ୍ଷମାଙ୍କିତ
ପ୍ରେତରେତେ ଯଥାବଂ ପିତ୍ରିତ୍ୱ କାଳମାତ୍ର
ଯୁଦ୍ଧ ଆତ. ଶିଳାରାଜୀବନ୍ଦୀରେ
ଆଗିତରିତରସାମ୍ୟାରଣମାତ୍ର ପରିଷକ୍ଷମାଙ୍କିତ
ହୁଅପରିଷମ୍ଭବାଯରେ କେବୁ ପରିଷକ୍ଷମାଙ୍କିତ
ପୋଲେ କୁଟ୍ଟାଗିନୀକିର୍ତ୍ତ କାଳମ. ପ୍ରବୃତ୍ତି
ଉତ୍ତରାଯ ଚିଲି ହୁଅପରିଷମ୍ଭବାଯରେ ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର
ପୋକୁଥାନ୍ତରୁ ପାଶିଯୁଦ୍ଧ ନକଳିତିରୁକୁଟା
କାଳମାତ୍ରି. “କଳାନ୍ତିବାନ୍ଧୁ ସହାଯିକାଙ୍କୁ”
ଏହା ନିଲବିଲ୍ଲି ପାତ୍ରବାରା ଅବସେ ପ୍ରକାଶ
ଉପ୍ରେତାତି. ଅବସରକ୍ଷାରୀ, ଆହୁତିରୁ
ସ୍ଵ.ଏବଂ.ସ୍ଵ. ଯାତ୍ରାରେ କେନ୍ଦ୍ରମାଙ୍କିତ
ତଥେ ପ୍ରକାଶମାର ପରିଷକ୍ଷମାଙ୍କିତ
ମତତାଙ୍କ ଏହା କିମ୍ବାତୁମ୍ଭ ସନ୍ତୁଷ୍ଟି
ରଂଗପ୍ରବଳ ଚେତନାର. କର୍ମ୍ୟରୀ ମିଶ୍ର
ରେଣ୍ଡ ତ୍ୟାଗରୀତିରୁ ପରିତ୍ରାଣ କାହାର
କାର ସାକ୍ଷ୍ୟତିରୀରୁ ଅଭ୍ୟାସର ବ୍ୟବ୍ସ୍ଥା
ପାଞ୍ଚମିତରଙ୍କ.

கோம்பாய் கெ. ஏ. வெரியூஸ்
ஸாயுஷ்டிரிக் தாஸ்ஸு தனமுறையில் ஒரு
பிரதொல் ஸுபூதி கணிதம் கல்லூரி.
ஸாயுஷ் வித்தியாலைகளிலிருந்து சுபூதி
யான் கடிஷ்டிரா மிஸ்கேப் கூட முதலில் ப
வசின் காரணி சூழ்நியங்களில் ஆஃப்
பாரிஸ்லாபதில் தாஸ்ஸு தாஸ்ஸு மூல
முனையை யேக்க கூவத்தில் ரா. ஜி.
பி. முதலைகளில் நேர்த்துக்காலில் ஸா
பாக்ஸிப் புளித்தாலைப் பவுத்துக்காலைகளில்
வெரியூஸ் நிர்வாகத்தை ஸெவாமுறைகளில்
ஆஃப். அனாதை ஒரு ஸபாபுவரித்தக
நாள் உல்லாஸம் கேடுகூப்புவழகமல்லதில்
விழாவிக்கூட ஶி. கெ. ஏ. மாமன்,
தனிடி குடை குடை குடை குடை ஆஃப் ஸுஷ்
ஸாம்ஹாதாத்திரிடதில் ஒரு ஜிபிதம்
வெரியாதை காருமாயி ஸ்பார்லீப்
ஸ்கோர்க்கல்ளிலை ஒரு கோடிமீறவே
நதில் ஜிக்கி வழங்க, தாஸ்ஸு மூலை
ஒரு காவியை புதுமையிட கூரித்துபாடு
நிலை அடியிர வப்பு ஸ்தோபித்தாய
யோ. கேஷவாஸாகோவாஸ்பு மஹாநாட்டிலை
திருப்புறுத்துமிக் குடுமை ஸமாபிப் போ.
பேருள் ஆந்திரபூர் அ மஹாந். ஹல்லை
யிலை ஆந்துநெடு கேடுகூப்புவழகமல்லது
தூரை திருப்புறுத்துமிகேலேத். ‘பிரெஞ்சு’
என்ற பேரில் அனியைப்பீட்டிருக்க யோ.
பேருள் வெரியான் ஏ.கூலாலாபு ஆஃப்
ஸுகாத ஆந்திரபூருஷாகாவிருக்கு, தான்
அதான்துக்காளிக்கூட ஆற்றுமாற்றுத்
அதேபோதில் வெரியான் கடிஷ்டிப்
அனாதை தனிடி விழாமையாக திவாப்
திவாப்பேருக்கூட மாடி. ஆந்தும் வக்காயி
பிரெஞ்சு யோக்காங்கூர் ஆந்துபீடு அதை

എത്രയിലെ ഒരു എളുത്യഗൃഹങ്കന്നായി
ചെറിയാൻ ഖവിടെ രംഗപോവും ചെയ്തു
അതുപുത്രിയിലെ ഗൃഹങ്കന്നിൽ കുറുത്ത്
സഹായമുണ്ടാൻ ആദ്യത്തെന്നു നിർണ്ണാ
ശപകാരം അന്ന് മനസ്പൂളിയിൽ ദേശം
മാർട്ടണം ആരംഭിച്ച ലഘവം എക്കന്നിക്കാൻ
കോഴ്സിലെ അദ്ദേഹിത്വാർത്ഥികളിലെല്ലാ
കൾ ചെറിയാനായിരുന്നു. തിരഞ്ഞെടുക്കി
പുതുതിൽ വന്ന് ദൈവത്വം തുകർന്ന
അദ്ദേഹത്തിന് അന്ന് അവിടെ സന്ദർശക
രായി വന്ന പല മഹാജാരായും കണക്കുമു
കുന്നതിനും പതിച്ചുപുടുന്നതിനും അവ
സം ലഭിച്ചു. അവബലമാരാളായിരുന്നു
ഡാസിക്കിയുടെ ഉറ്റസ്ഥാപകിത്തനായിരുന്ന
സി എന്ന് അനുഭ്യവാം മരിയും ചുന്ന



“മെരിയോഫ്ലോർ”

କେବଳମାତ୍ର ଏହିଦେଶ ପରିବାର ପରିବାର

യാൻ ആര്യമുഖജയദിനിൻ ആകർഷിക്കില്ലെങ്കിൽ കൂപ്പിന്മുഖം ശരിക്കുന്നതാണെന്ന് എന്നും തിരിച്ചറിയാൻ വേണ്ടതാണെന്ന് എന്നും പറയിൽ സേവനം നടത്തിയ രാബ് അഭിസഹി ചോദ്യം

ഒരുമിച്ചതായില്ലാവർക്കും പ്രിയ
പ്രേമിക്ക് ‘അന്ത്യാൻ’ ആയിരുന്നു കെ. എം. ചെറിയ
ചെറിയാൻ. ആദ്യപ്രതി സൗഖ്യത്വി
ലഭിച്ച ജീവിതത്വരഹിതയും സാക്ഷ്യവും
അടങ്കുന്ന സ്വർച്ചക്കൈനന്തായിരുന്നു.

‘సకలవుం త్రయిష్టి శ్రుతశక్తయిన అంగు గమించుక ఎటు తాన్నది ముఖముశ్రయా యి. లభితాజీవితమానించే రచు పర్యాయం యిరుగు ఉపాయాన్నానీ. ఆన్నిపత్రి యిల్లా మరొకటి అంతమానియుండుగా అందోళించి విషపు ఇం. ఆర్థ. ఆర్థ. కెయింతాంటాడ. గాయిచీ తికటి ఘంటిష్టు : “గీతాంతింక రణ్ణ కణుం యుండి. అయితేకంగానీ ఉన్నాన్నిల్లి. నీఁఁంచి అయితేకంగానీ రచు కణుం మోహింకు కయల్లే చెప్పుగానాత?”. కెయింతాంచి తిరికి వాగ్. కణుంకుత్తుం మెచుకుత్తుం రాత్రమణి. సుకార్యుసుపాత్తు మృత్యువగ్నీం చ్ఛార్యుమత్తు సాయుఖశిల్పిక్కు పితిగణం చెప్పాత్తు. ఈ జీవితం అణువానీయమగ్ను పాశం అంశుపాశంల్లో ఉన్న అంశమిక యిల్లేవుక్కు తిరికిప్పుయి. ఇల్లి అణ్ణుల్లో అయిపాశంల్లా నటా సుంబహూయిరుగ్నా. అణ్ణుగ్న వితరణం చెప్పువాసి కణుం కణ్ణు డ్వై ఉపకణుంపుత్తుం, ఉపోషించు వాసి డ్వైయో ఉణొయిగున్నిల్లు. రణ్ణ పాశి వాసి వాసింత్రాణశిల్పికాణ్ణు మాత్రం జీవి కొమగ్నుం సకల సుపాత్తుం ఏర్ప చెప్పియ తికణిప్పుట్టియినిలయిత్తుకూమగ్నుం బూక్కుఫలాం అణొవుశ్శుమగ్నుం అణ్ణు ఎళ్ళి గీణ్ణుప్పేజీవితా కణొణ్ణు తగ్గియి శ్శు లాచిప్పిరుగా అణెపపటిగా ఇంతికి శ్శుపాశాగుల్లో కిర్తియి దీపు మాణసంగు నూ చ్ఛార్యుపాక్కమత్తుప్పుపశించి కుమమాయి విత గణం చెప్పితుపాగ్నా. లభిత్తుప్పుం ఆరీ చ్ఛార్యుం జీవితశాశ్వియాకి సామేయ యాయ్యా సామానాశామానాకయ్యా సాచికి శ్శుగ్మా శ్శుపకాంచమంగ్రు జీవిత త్రయాగణత వ్యోమమితి సుమానా వ్యోమమితి

କାଳିଶର୍ତ୍ତରେ ପାଦରୁଷିଲୁହ ବ୍ୟାଲିନୀଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କାଳିଶର୍ତ୍ତରେ ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେ ପାଦରୁଷିଲୁହ
(ପାଦରୁଷିଲୁହରୀଯାତିରେ କୃତ୍ୟାନ୍ତିକିତିରେ ଯୋଗର
ଆଣ୍ଟାରେ ସାଥେ ବ୍ୟାଲିନୀରୁଷିଲୁହ ଏବଂ ପାଦରୁଷିଲୁହରେ କୃତ୍ୟାନ୍ତିକିତିରେ ଯୋଗର
ଆଣ୍ଟାରେ ସାଥେ ବ୍ୟାଲିନୀରୁଷିଲୁହ ଏବଂ

ବେଳୁଣ୍ଟିବସାନୀଯୁ ତାରତମ୍ୟ ଶକତମା ଯିତିକୁଣ୍ଠ କେରାହୀଯିସମୁହ ଅନିଲିଦ୍ଧ ତିର୍ଯ୍ୟକ ତିର୍ଯ୍ୟକରମକିଯାଏ ନିଲକୋତ୍ତୁ ଵାର ବେଳୁଣ୍ଟିବସାନୀ କରିଛି କେବେଳିଲି ସାବଧନିକ ଉଚ୍ଚଗ୍ରୀ

கேள்கிடு வகைக்கூட்டும் போதுமான சமீபத்திரிக்கை என்று அழைக்கப்படுகின்றது. இது முறையில் நிர்ணயித்து விடப்படுகிறது. கேள்கிடு வகை என்ற பொருளை விடும் போதுமான சமீபத்திரிக்கை என்று அழைக்கப்படுகின்றது. இது முறையில் நிர்ணயித்து விடப்படுகிறது.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ ଶର୍ମିଳା ପାତ୍ର



പി. ഡോ. കെ. തോമസ്

പരം, ചുണ്ണാമുഖം, അഴിമതി, സൗജന്യപക്ഷ പാതം, വർഗ്ഗിയത, മദ്യപാനം, ആര്യമഹത്യ, സ്വത്രിപീഡിയനം, പെപ്പാചികമായ സ്വത്രിയനസ്വദായം, ആധംബരം, യുറ്റൻ, മുഗ്ഗത്തേക്കാൾ കഷ്ടമായ ചേരി ജീവിതം, വർദ്ധിച്ചു വരുന്ന കൂടുകൃത്യ അസർ, പരിസ്ഥിതി മലിനീകരണം തുടങ്ങിയ സാമൂഹ്യപ്രശ്നങ്ങൾക്ക് കാതലായ എന്തെങ്കിലും വ്യതിയാനം വരുത്തുവാൻ കൈകാല്പനകൾമുഹമ്മതിൽന്റെ സാന്നിദ്ധ്യം പ്രയോജനപ്പെടുത്തില്ല. ഇതെല്ലാം തന്നെ സഭ കളുടെ ഉള്ളിൽ തന്നെ നില നിൽക്കുന്നുവെന്നതാണു പരമാർത്ഥം. ക്രിസ്തീയസഭകളുടെ കഴിഞ്ഞ മുന്നാലു ദശകങ്ങളിലെ ചരിത്രം പരിശോധിച്ചാൽ ശ്രദ്ധയമായ എന്തെങ്കിലും ചെയ്തിട്ടുള്ളത് ജീവകാരുണ്യപ്രവർത്തനങ്ങളുടെ മേഖലയിലാണ്. ദൈവസ്ഥനേപ്പറ്റുമ്പോൾ മനുഷ്യസ്ഥനേപ്പറ്റുമ്പോൾ അടിസ്ഥാനപ്പെരിഞ്ഞകളായി ജീവകാരുണ്യപ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് നിലനിന്നിട്ടുണ്ട്. ഇന്നും അങ്ങനെ തന്നെ വീക്ഷിക്കുന്ന കുറവേപ്പേരുണ്ടാവാം. എന്നാൽ, ഏറെ പേരുകളും ജീവകാരുണ്യത്തിന്റെ ആര്യമായ നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടില്ലെന്നുണ്ട് ചിന്തിച്ചുപോകുന്നു. കൂദിനിന്നു കൂടിയ പണം സുരക്ഷിതമാക്കാനുള്ള സേച്ചറി വാൽവാൺ ചിലർക്ക് ജീവകാരുണ്യം. മറ്റൊരു ചിലർക്ക് ഇവിടെയും അങ്ങെ

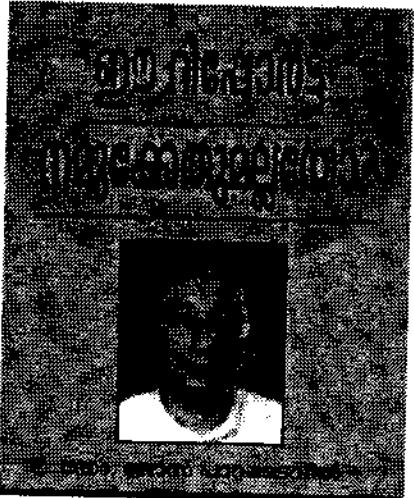
അഞ്ചും അടുത്തുവെന്ന് അസ്ഥാനരിയാ
മായിരുന്നു. അനാവശ്യമായി ജീവൻ വലി
ചുനീട്ടുവാനുള്ള ഉപാധികൾക്കാനും
തനിൽ പ്രയോഗിക്കരുതെന്ന് അദ്ദേഹം
മുൻകൂടി നിർദ്ദേശിച്ചിരുന്ന മരണത്തില്ലും
ലാജിത്യം പിന്തുടരണമെന്ന് അദ്ദേഹം
തനിന് നിർബന്ധമായിരുന്നു. തന്റെ ശരീരം
ശവപ്പെട്ടിയൽ വയ്ക്കരുതെന്നും ശവക്കു
ഴിക്കുമുകളിൽ കല്ലറ പണിയരുതെന്നും
നേരത്തെ തന്നെ നിർദ്ദേശിച്ചിരുന്നു. 2002
ഏപ്രിൽ 21-ന് ആ വലിയ മനുഷ്യൻ
ലോകത്തോടു താൻ സ്നേഹിച്ച സഹാപ
ന തൊട്ടും എന്നെന്നക്കുമായി വിട
പരിഞ്ഞു.

ലോകത്തിലും സുവാ ഉള്ളിവരുത്തുവാ
ന്തൽ സാമിയാന്വാട് എടീകം പേര്‌ക്ക്
മാസ്യമാളിലും പൊതുസാമ്യത്തിലും
നിന്നുണ്ടാക്കാനുള്ള അവസ്ഥാ ലഭി
ക്കുന്നതിനുള്ള മാർഗ്ഗമാണ്. ഇന്ത്യാ
പിലർക്ക് സഖിലാഡ ഉന്നത്താമാനൈയരു
മായി ബസാ പുലർത്തുന്നതിനുള്ള
ഉപാധിയാണ്. വേറൊരുവാ കൃതരണം.
മറ്റുള്ളവകാശങ്ങൾ ജീവകാരണങ്ങൾ നട
ത്തിപ്പ് അതിനെപ്പറ്റി ചുമതലക്കാരായി വില
സുവാനാണ് അവർക്കിൾക്കും. പുരുക്ക
തിരിൽ, കർത്താവ് സാജിവിതം കൊണ്ട്
കാട്ടിത്തന്ന ത്രാഗത്തിന്റെ ബാഹ്യാംഘൾ
മിക്ക വാറും വിന്മ മരിച്ചു കഴഞ്ഞു.
ഇടനുകൂടി ചെയ്യുന്നത് വലംകെ അറിയ
രൂത്തെന പ്രമാണം അതിവപുച്ച ചര
ത്തോട് ഒക്കെസ്തവസഭകൾ എന്നെ
തുള്ളികളുണ്ടു്. സുരിയാനി ക്രിസ്ത്യാനി
കളുടെ നോമിലെ ആരാധനാ ക്രമത്തിൽ
പട്ടിണിക്കാരെ അനേകാംഖ്യച്ചുട്ടെപ്പാറ്റുന
യാർമ്മിക്കര ചെയ്യിക്കുട്ടാണ്ടുപാരു
ശര മാനമക്കിലും ആരംഭാരതത്തെ വേണമെന്ന
നിർബന്ധം ആർക്കുത്തതന്നയില്ല. ഒരു
കണക്കിന്, അതൊന്നും ചൊല്ലാത്ത
സാധാരണക്കാർ അത്രയും പ്രാപം ചെയ്യി
ന്നില്ലെല്ലാഭയനുശമിക്കും. ഒരു കാലത്ത്
ഒക്കെസ്തവസഭകളുടെ സംഘാവനയായി
കണക്കിലുണ്ടായിട്ടുണ്ടുപരിശീലനങ്ങൾ
ഉംട ആരംഭാവു നഷ്ടപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കു
ന്നതിനേക്കുറിച്ച് ഒരു പുനർച്ചിന്നതന്മാവ
ശ്രമായിരിക്കുന്നു. ആഗോളവർക്കരണ
തിരിൽ ധനികർ വൻഡിക്കുന്നതുപോലെ
ദരിദ്രരും വർദ്ധിക്കുന്നു. ദാരിദ്ര്യസംരക്ഷ
സന്തീൽ നിന്ന് പൊതുവേബ സർക്കാരു
കളും ഒഴി സന്തുമാരുന്ന സ്ഥിതിക്ക്
ആര്യവീഡ്യാത്ത ഹാഡാൻകുക്ക് എന്നെങ്കിലും
നക്കാപ്പിച്ച കിട്ടാൻ വേറെ വഴിയുമില്ല.
എന്നാൽ ജീവകാരണങ്ങൾപരമ്പരയും
ആശേഖാപങ്ങളുടെ മേഖാടിയാക്കുന്ന
ഇന്നത്തെ പ്രബന്ധത തിരുത്തപ്പെടുത്താ
തല്ലേയെന്നു ചിന്തിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

പലിയ വരുമാനമുള്ള ഇടവകകൾ
കഴിവെന്നുണ്ടിച്ച് ഓരോ വർഷവും പത്തി
ലോനേക്കിലും ജീവകാരണങ്ങളിനായി
നികി വച്ചാൽ നന്നായിരുന്നു. അതു
ചെയ്യാതെ പള്ളിയുടെ ജൂബിലി കൊണ്ടാ
ഡാൻ വേണ്ടി പത്തു ലക്ഷം രൂപ പൊതു
ജനങ്ങളുടെ കൈയിൽ നിന്ന് പരിപ്രേക്ഷടു
കുമ്പോൾ അതിൽ നിന്ന് കുറെ ആയിര
ഞശി ജൂബിലിയാശേഖരത്തിന്റെ പേരിൽ
അട്ടപ്പിറക്കുന്ന കള്ള പോസ്റ്റുകളുടെയും
വിശേഷാൽ സ്റ്റീലുമന്ത്തുകളുടെയും, ആർ
ച്ചുകളുടെയും കുറുക്കുകളുടെയും
പേരിൽ ചിലമാസക്കുന്ന പാനത്തിന്റെ എത്ര
തുച്ഛമാണ് ജീവകാരണങ്ങളിനു നികി
വയ്ക്കുന്നത്. അതു തന്ന ബജറ്റിൽ
കൊള്ളിച്ചിരിക്കുന്ന പണം പിരിഞ്ഞു
കിട്ടിയിട്ടുള്ളിൽ ആശേഖാപങ്ങളുടെ ചെല
വിന്നങ്ങൾ എന്നും കൂറ്റംക്കാനാവില്ല. അവി
ടെയ്യും വേണ്ടെന്നു വയ്ക്കുന്നത്

ആയുനിക വിദ്യാഭ്യാസവുമായി കൊള്ളിയാൽ അദ്ദേഹം ബന്ധപ്പെടുത്തുകയും തന്മാര, കേരളിയസമ്പര്കത്തിൽനിന്ന് സമ്പർക്കവുമുചൂട്ടുകയും വഴിത്തെളിക്കുകയും ചെയ്തതു ഒക്കെപറ്റവും തന്മാരുടെ മുൻഗാമിയായി കേരളത്തിലെ വിദ്യാഭ്യാസ ഉദ്ദേശക്കാരുടുമുണ്ടായിരുന്നതാണ്. കാൽ നൃജിതാട്ട കാലമായി കേരളത്തിലെ വിദ്യാഭ്യാസരംഗത്തു നിന്നുന്നു പ്രമുഖനാണ് നിരുപ്പം ദത്തയുടെ പരിണാതത്തിലെ പ്രമുഖക്കാരാണ്. കേരളത്തിലെ ഒരു ദിവസം കേരളത്തിലെ ദിവസം എന്ന് ഡയറക്ടർ പ്രേക്ഷണത്ത് ആര്ഥിക്കുന്നതിനും കൂദാശ മുതൽ സാഭകൾക്ക് കോളേജ് വിദ്യാഭ്യാസരംഗത്തു നാശപ്പെടുത്തണമെന്നും കേരളിക്കാർഷ്ണവിനു ഏതുവരുത്താം

ପାଇଁରେକିବୁଲୋଟି ନୀଳେ ପ୍ରତି ତୁମ୍ଭୁ
ଯିବିଲେବୁ. ଅଜୁଣିଟା, ଯାହାତିପ୍ରତିଷ୍ଠାନୀ
ସହିତରେ ତ୍ୟାଗିବୁଲୁ ପାଇଁରେକିବୁଲେ ଫୁଲୁ
ପାଇଁରେକିବୁଲୁ ଶାଖାଯିମିଳାବୁ. ପ୍ରଦେଶ
ହିତରେକିବୁଲେଟାଇସିଲେ ୧ ବର୍ଷମୁ ତିକା
ଅଟରୁ ଏହି ଲୁହୁ ଆବୁଦି ପିକଶ
କାଳାବ୍ଦୀର ପ୍ରେକଳ୍ପିଲେ ପ୍ରତିକି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ
ତିକାର ସରିକାଲିମାନପ୍ରେବିଲେ (ପ୍ରଦ୍ୟାମି
କୁଣ୍ଡା ଚିତି ନୀଳାବିଲେ ପାଇଁକାଳିମାନପ୍ରେ
ଅନ୍ତରେମାନପ୍ରେବିଲେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତକିମ୍ବି (ପ୍ରଦ୍ୟାମି
ପିଚ୍ଛାରେ, ଅନ୍ତରେମାନପ୍ରେବିଲେ କାନ୍ଦୁପ୍ରେ
କୁଟିଲାବ୍ଦୀରକୁମାରୀ ହାତରମୁ ପଥାରୁ
ଜାଗାତିକିନ୍ତି ପାଇଁ କହାଣେ ରଙ୍ଗେ ଦାବି
କୁଟିକର୍ତ୍ତା ଚରଣ୍ଣୁରେ. ଜୀବକାରୁଣ୍ୟା
ମୁଣ୍ଡରିତିମାନି ପିଲା ପାଇଁକାଳିମାନପ୍ରେ
ବାଜେତି କଣ୍ଠରୁ କୁଣ୍ଡା. ଅତିରି ନୀଳିରେ
ଅନ୍ତରେମାନପ୍ରେବିଲେକାମ୍ଭମାତ୍ର ପାଇଁକାଳି
ପିଲାରେ ତାକିପ୍ରିୟିକିଲେ ଲାବାନାରେ ଏହି ପିକି
ତମାରିଲିକିନ୍ତୁରୀ ହୃଦ୍ୟରେ ଏହାପଣ୍ଡିତୀର୍ଯ୍ୟ.
ପି ଯୋଗ ଉତ୍ତାପନି କହାନାମାନିପ୍ରେବିଲେ
କୋଟିକିନ୍ତୁର ପାଇଁକାଳିକତାଙ୍କାଳ ଜୀବକା
ରୁଣ୍ୟାତିକିନ୍ତି ପେଇଲେ ଅଭିଭାବିପ୍ରତି.
ବେଳେଗୁରୁମାତ୍ରକିରି ଅନ୍ତରେମାନପ୍ରେ



ஆக்கமுடை நிலங்கிறவு தலை பிரதீஸ்வி
பூண்ணாருடை சூழத்திலானான வேவ
பயங்கரானாயுத.

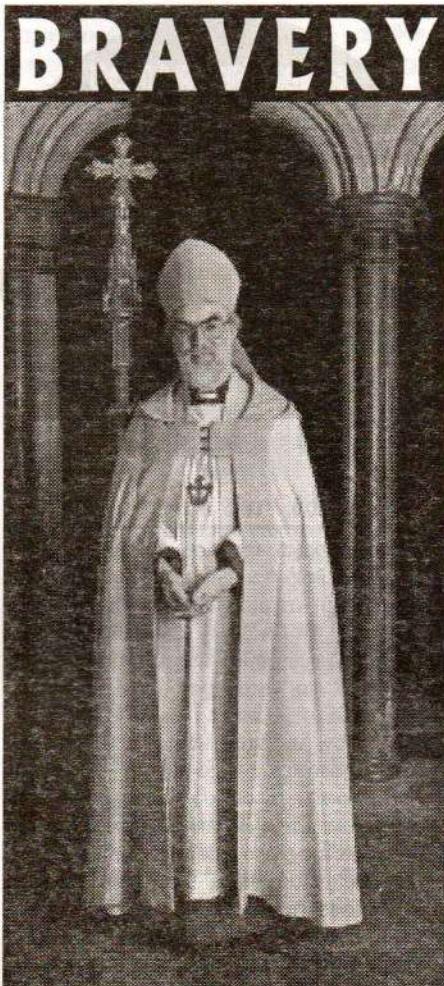
നടപ്പിലാക്കണമെന്ന് ഏറ്റവും വൈകുകയും നടപ്പിലാക്കിയ പ്രോഗ്രാം തിട്ടുക്കാരിൽ സ്കൂളാന്തരങ്ങളും കാർഷിക്കുകയും ചെയ്തു നടപടിയായി, പ്രീ-ഡിഗ്രി വേദിപെട്ടു ശത്രു. ഇല്ല വികല നടപടിക്രമത്തെ ചെയ്യും ചെയ്യുവാനും വൃക്കത്തായ ഉപഭോക്താവായിരുന്നു മുതിരുതെ സാഹചര്യക്കുള്ള കളിൽ മുൻ ടു അനുവദിപ്പിക്കുമ്പാർക്ക് തിട്ടുകൾ കാട്ടുകയായിരുന്നു, നിന്നും കുറക്കാനുന്നതിനില്ലെന്നാണും താണ്ട്രിക്കൾ മാറ്റാൻ മെച്ചപ്പെട്ടു. മുൻപ് വിദ്യാഭ്യാസത്തിലുണ്ടായിരുന്ന സമ്പര്കം താണ്ട്രിക്കൾ മാറ്റാൻ മെച്ചപ്പെട്ടു. പിന്നൊന്നാണും വിദ്യാർത്ഥിമാരുടെ സമ്പര്കത്തിലുണ്ടാകുന്നത് പിന്നൊന്നാണും വിദ്യാർത്ഥിമാരുടെ പരിപാടി തന്നെയായാണ്. സാമ്പത്തിക സൗകര്യവുമുണ്ടാവുന്നതുകൂടി കൂട്ടികൾ CBSE/CSE സിലബസ്സ് സ്കൂളുകളിൽ പഠിക്കുന്നതിനാണ് അവർക്ക് മെച്ചപ്പെട്ട വിദ്യാഭ്യാസം സിലബിക്കുന്നു. സാധാരണം വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് തിക്കണ്ണു നേടുവാനുള്ള സാമ്പത്തിക സൗകര്യങ്ങളും സാമ്പത്തിക സൗകര്യങ്ങളും സാമ്പത്തിക സൗകര്യങ്ങൾ ഇല്ല എന്നും സാമ്പത്തിക സൗകര്യങ്ങൾ ഇല്ലാം സാമ്പത്തിക സൗകര്യങ്ങൾ

வெறியூரிலிப்பகுப் பல்லி பிள்ளைகளை
ஒன்றே எழுப்பாடு விடுவதுமானால்கொந்திர
சுற்றுப்புத் தொகைகளைடுக்கவுடன்
ஏதேனும் சுற்றுப்பு நிலைமையில் கொண்டிருப்பது
உதவு முறையில் கொண்டிருப்பது என்று அறியப்படுகிறது.

When we celebrate bravery, what is it that we are really celebrating? Many cultures have admired the wild disregard for danger that fuelled raids and battles in a so-called heroic age: the Vikings left us the evocative word 'berserk' to describe this-the state of mind of warriors who tore off their shirts to fling themselves against an enemy's weapons. It's not all that different from the state of mind that prompts people under the influence of drugs or drink-or even turbulent hormones-to take insane risks: a kind of blindness to reality which allows lives to be risked by putting judgment and calculation on hold.

Christians have always regarded bravery as a virtue- 'fortitude', one of the cardinal virtues of classical Christian morality and indeed classical non-Christian morality in the ancient world. And what we have been describing hasn't much to do with virtue, with habits acquired by thought and self-denial that have become second nature. The bravery of the Viking berserker, the drunken man walking into the middle of a busy road or even the teenage joy-rider isn't, in that sense, a habit at all. It's more to do with a simple blockage in ordinary and intelligent ways of seeing the world. And even the person who seems to have an instinctive disregard for danger-we'd have to say that they were not necessarily displaying a virtue. What comes naturally is a bit different from what becomes 'second nature' because of the choices we make. And the catch is that when we celebrate bravery as a virtue-not as a kind of madness or a matter of temperament-we admit that we are capable of making the same decisions. **A Christian celebration of bravery is not an admiring gaze at acts of frenzy, in which we take vicarious pleasure in heroism we could never aspire to.** It's a serious self-questioning, a time to look at how our daily decisions lead us towards or away from such virtue, towards a point where we have grown to be the sort of people for whom it is unthinkable not to act selflessly and honourably.

The conduct of war relies on many kinds of bravery, of course; there would be no successful wars-as many have pointed out-without some deployment of the spirit of the berserker or the joy-rider, and often behaviour in war or in



DR. ROWAN WILLIAMS

crisis is so mixed that it's hard to tease out real virtue from the courage of temperament or madness. Among English writers, that unfashionable genius, Rudyard Kipling understood this better than most: one of his most poignant stories deals with a demoralised and incompetent regiment shamed into corporate bravery by the wild courage of its two drummer-boys, two drunken, delinquent teenagers who suddenly find they can't live with the regiment's collective cowardice and depression, and self-sacrificially turn a rout into a victory. Kipling makes us see them with very clear eyes: they are apparently aimless and worthless lads, and their bravery has a lot to do with alcohol and bravado-but, an enormous but, he makes us see also that they make a real decision, a real and redemptive choice. The awards we are celebrating today were made because people had learned

how to identify decisions, redemptive choices, in their experience, not just because some act of fine disregard for danger was remembered with awe. Courage appeared in a form that could be seen to be rooted in thinking and in loving, not in sheer instinct or in delusion: Kipling's teenagers, in spite of everything, would have been looked at sympathetically by the Victorian War Office because their final actions were motivated at least in part by the longing to give self-respect back to their comrades. And it is this grounding in thought and love that makes bravery worth celebrating for a Christian; it makes it clear that bravery is most valuable when it is not nature but second nature; when it's something that is created in us by decision and good habit, which are in turn created by a vision that appeals to what in us is most generous and self-giving.

Two of the most sensible and attractive of Christian thinkers, C.S.Lewis in the 20th century and St. Augustine in the 5th, pointed out a strange fact about our Lord: faced with the threat of torture and death, Jesus freely expresses his fear, and behaves in a very unheroic way. He tells his friends in the Garden of Gethsemane that he is consumed with darkness and dread, and he pleads to be spared. And Lewis and Augustine agree that it is a great sign of God's mercy that he becomes human not as a man of natural stoicism, not as a stiff-upper-lip hero, but as someone who has a vivid imagination of the pain to come and a real grasp of how great the risk is. Our hearts are touched by his lonely agony in Gethsemane because he has identified not with natural and thoughtless bravery but with the courage that is fully aware of how terrible the pain will be. What arrests us and challenges us is the thought of how great must be the vision that draws him on knowing, as he does, its human cost, shrinking, as he does, from the mortal suffering. **It is the writer of the Letter to the Hebrews who puts it most starkly in speaking of a Christ who, 'for the joy that was set before him, endured the cross, making nothing of its humiliation'. Here is bravery worth celebrating because it is born out of a vision that compels the complete loyalty of mind and**

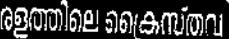
(Cont'd..... Page 18)

ജുണ്ടിലി സെക്ക്യൂട്ടി

മെത്രാഡി-ഷക്കസ്യൂവർണ്ണാലുപ്പലിയുടെ
നിറവിലായിരുന്നു നമ്മുടെ ഒരു സഭ
മേല യു ക്ഷ എം, ബി സേ ലി യൻ
ഘാർത്തോമാ ഹത്യയ്ക്ക് വിത്തിയൻ കുടൈ
പിശീശവാദയും അധികാരിപ്പിക്കുന്ന മാർ
ക്രിസ്ത്യൻ ഘാർത്തോമാ മെത്രാഡി-ഷക്ക
സയ്യു. ഇതുവരും പ്രസാർ, പ്രശസ്തത,
സഭാംഗങ്ങൾക്ക് പ്രസ്തുതരു.

എയ്യുവല്ലുക്കാനാൻ യുവരാജൻ സാധിക്കുക ബഹുമാനിയുമെന്ന് അറിയപ്പെട്ടു. എയ്യുവല്ലുക്ക് പുരിവൈപ്പാഡായ ആദ്ദേഹമാണ് എന്ന ഗ്രേഡിന്റെ ശഭ്ദത്തിന് ഒരുപ്പത്തിൽ ഏറ്റവും മാർഗ്ഗാർത്ഥിന്റെ സാന്നിദ്ധ്യം മനസ്സിലാക്കുന്ന ഒരു വ. ഒരുവൻ തിരിച്ചെണ്ണാക്കിയും ഒരുവസ്തു ചെങ്കുന്ന അധികാരിയും ഉള്ള കൊഴുപ്പ് ഭ്രാന്തനാണിന്നേ സാമ്പത്തികത്വം നായാൾ ബഹുമാനിയുമെന്നും അനുഭവിക്കുന്ന ഒരു കമ്പനി. അന്തു മുതൽ അദ്ദേഹം സാർത്ത് യോക്ക് സഭയ്ക്കാരും ശക്തി ദിശാത്ത സ്. മലക്കര റിത്തുപ്രസ്ഥാനരാജിന്റെ പ്രഭാവം അഭ്യന്തരാക്കുന്ന വിശ്വാസികളും സാന്നി കീർമ്മവൈദിക്യം അല്ലെങ്കിൽ കാര്യക്രമങ്ങൾ. കരിനാമ്പുമാനത്തിലൂടെ സഭയ്ക്കു സാമ്പത്തികമാരുത്ത. പുതിയ പള്ളികൾ, വിദ്യാ ഭ്രാന്തനാംബന്ധങ്ങൾ, ആര്യുദാലയങ്ങൾ, ആദ്ദേഹമാരി തുടങ്ങിയവയിലൂടെ സമൂഹ അനിന്നും ആദ്ദേഹം അംഗരിക്കാറും. സാർത്ത് യോക്ക് സഭാവിശ്വാസത്തിൽ പാറ പോലെ കൂടുതലിൽക്കുമ്പോഴും മറ്റ് സഭകൾ ഇഷ്യാർ മാത്രമല്ല മറ്റ് മഞ്ചങ്ങളുമായും നല്കി പെട്ടാൽ സ്ഥാപിക്കാനും അദ്ദേഹം അനിന്നും കഴിയുതു.

କୌଣସିଲ୍ଲୁ ତିରୁମୂଳିକୁଟିଙ୍କ ମହାନ୍ତି
ମୁଖେଂ ମତାଶୁକରଙ୍ଗାଠିଙ୍କ ପତିବୁଝୁ
କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରୁମିଳି କୁନ୍ଦାଯମିଲ୍ଲେକାଠିଙ୍କ ରୁ
ଗାନ୍ଧିଶ୍ରୀରାମକାରି କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରୁ
ତୋଣ୍ଟା ରାଜିଲ୍ଲୁଙ୍କ ଗାନ୍ଧିଶ୍ରୀଲ୍ଲୁଙ୍କ ଲୁହି
କୁଂଠ ପୁଣ୍ୟକାଳୀଙ୍କ ପିଲି ଧୀରଙ୍ଗ ରୋହ
ରତ୍ନଯୁ ମଳାରେତ୍ତିଲ୍ଲୁଙ୍କ ତାନ୍ତରଯୁ ପରିଯୁ
ନାର ପିଲିଟ୍ରୁକ୍କାଳୀଙ୍କ ପିଲିଟ୍ରୁକ୍କାଳୀଙ୍କ
ଚେପୁପୁଞ୍ଜାଙ୍କ ନାଲ୍ଲାର ସଂପାଦିକାଳୀଙ୍କ



പ്രസിദ്ധീകരണമെന്തു അധികമല്ലോടെ

வாஸ்ரவ் விதமுத



ക്രീ. സി. എ. കോമ്പ്

അഞ്ചുമുന്നൂറു തൊല്പോളം. ആ സ്വർഘവർക്ക്
ഒൻപതിൽഒരു അധിപാദ്യത്തിൽ ഇന്ദ്രാം മഹാ
തയിട്ടില്ല. പഴയതും പുതിയതും എല്ലാ
കൂദാശ വലിയിയാരു ദണ്ഡിയാരുമാണു
കുറിപ്പായും തിരുമേനി. സന്ദർഭത്തിൽ
നൊഞ്ച് ആ കമ്പകളുടേഹം പുറത്തെടു
ക്കും. കമ്പ പറഞ്ഞു തുടങ്ങുമ്പോൾ
അഭിയാം, കാര്യമരണയോ പ്രിംസലെ
വരുന്നുണ്ടാണ്. വലിയ മുടക്കൻ കാണിച്ചു
തന്ന മാത്രകു. തന്റുമ്പെട്ടുടർന്ന മുഖ ദാരിദ്രി
ജുമ്പു മനുഷ്യരുടു അതിന്മുകളും അളവും
അവന്നുകളും ചിരിയിലൂടെ പുറത്തെടു
ക്കുന്ന ക്രിപ്പായും ചീരുമെന്നില്ലെന്നു
സുകുമാർ അഭിയാം പാഠത്തു വളരെ
കുറി നബ്രാഹിമിയിൽ നബ്രാഹിയും വൈശ
പച്ച മനനത്തായി (ബിജപ്പിൽ) വേജ
സമിൽ) സബ്രഹ്മണ്യ സൗകര്യി

സാഹിത്യത്തിൽ മുരുക്കപ്പാലിക്കുട്ടാം ഉത്തരവാദിയാണ് ആനുഭവാച്ചിപ്പ്. ആനുഭവാച്ചിപ്പ് എഴുന്നു നിന്നുമ്പോൾ മുന്നാളുന്നതു ഓർത്തേയാക്കണം. കൊട്ടും കുറവയും രീതി അല്ലാം ശ്വസിത്തയും കൂടാം മുൻകൊണ്ടാണ് അനുഭവാച്ചിപ്പ് അവലോകിക്കിയില്ലെങ്കിലും സാഹിത്യം അനുഭവാച്ചിപ്പിന്റെ ഒരു പരിഗണനയാണ്. മുൻകൊണ്ടാണ് അനുഭവാച്ചിപ്പ് അവലോകിക്കിയില്ലെങ്കിലും സാഹിത്യം അനുഭവാച്ചിപ്പിന്റെ ഒരു പരിഗണനയാണ്.

indulge in self introspection and, wherever necessary, course correction.

wherever necessary, course correction. The episcopal golden jubilee of the Catholicose of the East and the Marthoma Metropolitan is an occasion not merely for meetings to be addressed by Governors, ex-Governors and Chief Ministers, but one for the whole church in India to praise the Lord, and to pray for future guidance for all our bishops. Have we done that, in the Marthoma Church, in the Orthodox Church, in all the sister churches in India.

எனக்கு முன்னாலே தீர்த்தது பிரபு
வாக்கான துள்ளது. பிரமாணக்லிலூ
பிரக்ரீதிக்கண்டதிலூ ஒருவரூ சூதனை
கொடு.

అన్నాడుయితిల్లే ల్లో నీవిషమంగా ల్లో
అంబుపుకుచుట్టు అంచులిక్కుట్టు, తిల్చు
ఎట్టు అంబుపిక్కుణి ఉన్నాడు. ఇంచి
పీసుంచుచుండుకుట్టు పెరిసుట్టుకుణి
గ్రూప్ న్యూస్ వార్కుతాయాలిక ఉన్నాయి
కుట్టా ఈ సాంశ్యా-పరిచాపిత్తుఖు
చిలి హాల్చుత్త సాంశ్యాసెంటర్ ఆతమియ
మాటివిఫీలుగాయ క్షెపకరం సూచిత్వ
సాంశ్యాసెంచుణాతిగాప్పు ఉపయోగి
ప్రప్తుక్కుటాబటినీ. అంపసుక్కతమాని
కంఠి తల్లికొల్పుయావ్యుట ఉన్నా తు
ఆంధ్రాంగ్యాం ఉపయోగప్రప్తుక్కుటాటాని
స్థూట్ ప్రసాదత విషిష్టువర్ణించుటాడు. మరి
యాస్ట్రియమెవలుక్కుటి. అంతికిట్ట అంప
కం అయికం బుయిష్టుంగాని ఉతంతయా
ని. అంపుపాపుప్పుతుంగాని ఆరంభి
కిల్పు. అంపుపుస్తంతలుయార్జిద మాత్రమే
పిస్తుకంఠాంగ్యాం రాజవాణింగ్యాం ఉన్న
ప్పుర్కుచుండికయితి మయ్యుసమిర్మాని పార్టు
పతిరిహచ్చిప్పుమాయిర్మాను ఉక్కెస్తంతపూ
పూపాపిత్రుతుంగానిట్ట వల్పుచ్చ. సాయ్యెత
సాత్యవుమాయి బుయిష్టుక యర్మమాట్టు
సమర్థమాయి నిరీపామాకుచాయిర్మా
ఉక్కెస్తంతప్పుర్మాపితిలీ. సాంశ్యమాట్టు
ర్మా జియితమెశమిత్యాద ఉటమాలీ. మరి
పాపుపుస్తాప్పిలీ అంపుయిక్కుటాపుమాయి క్రూ
పిస్తిని అంపాతికిట్ట వెగమాయతోని
స్తాయిక్కు ఉప్పిక్కు ఆతమియపతినా
అంతింగ్యాం అంపితమాయి

മതവും രാഷ്ട്രവും മനുഷ്യരാം എന്ന്. പക്ഷേ, അവരുടെ സാമ്പത്തിക വിദഗ്ധാർന്നാണോ. മതവും വ്യക്തിയും, തന്മുള്ള ഭാഗവം ആര്ഥികവിന്റെയും കാലാവസ്ഥയും വിവരിക്കുന്നതും ചെയ്യുന്നതും ആര്ഥികവിന്റെ ഒരു ഭാഗമായ വിശദസംഖ്യം ആരാധന ആവശ്യായപും തത്സമ്പത്തുത്തിലും ദിനപും. അധികാരിയും അനുഭവാക്കാരിയും പ്രത്യേകതകളും രാഷ്ട്രീയിൽ അവിലാജ്ഞാപാടകം, മതവരവാ പഠിക്കുവായും താൻപ്രാണികൾ ഒരുംപാശുക്കാരായാണ് അറിഞ്ഞുകൊണ്ട് അഭ്യന്തരിലേക്കും ഓൺലൈൻ ക്ലാസ്സുകൾക്കാണ് അധികാരകേണ്ടതുമായുള്ള അടുപ്പ് ഏറ്റുവരുമ്പോൾ മഹാ വാഴിയാരുംകൂടാരു, ഗൃജാരാജിലും കൂടിലും കണ്ണ തന്ത്രികൾ മതജ്ഞന്മാരാണ് ശശ്രീപീഠിക്കുന്ന മാരകാവധിയിൽ തു നമ്മുട്ടുണ്ടിക്കൊണ്ടു, രാഷ്ട്രീയാശ്വരങ്ങളും സാമ്പത്തികവും സാമ്പാദിപ്പിക്കുന്നതും, മന്ദികാരക്കാരുംകൂടുള്ള ഉപാധികളും മുതൽ, സത്യത്തിനും സാഹചര്യത്തിനും അതിൽ സ്ഥാനമുണ്ടാക്കി ചെയ്യുന്നതും പാശ്ചാത്യിൽ പാശ്ചാത്യിൽ, അതാകട സത്യസാനിലും മുതൽ സാധിക്കാവുന്നത്.”

the Marthoma Church, in the 21st century world. When Mar Gregorios of Kochi was consecrated there was already another Gregorios in the same Synod, but the Patriarch told me later the first was named after the ancient church father but the young man was named after Parumala Thirumeni to whose family he belongs so that his peer's name is always a challenge for him. Let us therefore hope that this jubilee becomes an opportunity for all bishops across denominations to

ମିଳୁଷ୍ଟିବସନ୍ତାଙ୍ଗାଳୋଡୁଣୁ ଅତିରିକ୍ଷେ
ଆଶମେରିଯ ସାଖୁୟତ କହେବୁଣୁମୁହଁ
ନମ୍ବୁଦ ମନୋଲାଵା ଯିକଲମାଣୀ. ଲଭିତ
ମାତ୍ର କାହାରେ ତାମିକବୁନୀର ଏତୁ କଥ୍ରିବନ୍ଦନଙ୍କ
ସମିତିଯିଲାଣୀ. ଅତିରି ଫୋମଭୂତିରେ
“ତେବେଚ୍ ବେହ୍” ଏଣା ପ୍ରମତ୍ତିର ମୁଣ୍ଡ
ପରିଣାମ ଉଦ୍‌ଦିକିଲୁଣ୍ଡି ପତିଃପାତିକୁଣ୍ଠୀ
ଙ୍କ. କୃଷିଯିତି ନିର୍ମା ବ୍ୟବସାୟତିଲେ
କ୍ଷେତ୍ର, ବ୍ୟବସାୟତିଲେ ନିର୍ମା ବିବର
ସାଙ୍କେତିକବିଦ୍ୟାରେକୁମୁହଁ ପ୍ରଯାଣ
ମାଣୀର. ବିବର-ସାଙ୍କେତିକବିଦ୍ୟାରେ
କ୍ଷେତ୍ର ମନୁଷ୍ୟରେ ପରିଣାମମ ମନୁଷ୍ୟର
କୋଣାଳେତାପ୍ରତି ବ୍ୟକତି କେଣ୍ଟିକୁତ୍ଥବୁଣ୍ଡ
ହେତିକାଳିବ୍ୟବି କେଣ୍ଟିକୁତ୍ଥବୁଣ୍ଡମାତ୍ର ଏତୁ
ସମ୍ପଦତିଲେକାଣୀ. ଆତ ବିଳାକୁ ଆନା
ରୋହିକରାମାଯ କଳିମୁଖମିଳନିଲେତି
ନିର୍ମିକୁଣ୍ଠୀ. ବ୍ୟକତିକିଲୁଣ୍ଡ ଯମାପାଣେଜୁଣ୍ଡ
ରାଷ୍ଟ୍ରିୟ ନେତା କେନିମାରୁଣ୍ଡ ହୁତିରେ
ନିର୍ମାପ୍ରିଦିତିଲାଣୀ. ହତ ଆନିମମାତ୍ର
ବ୍ୟବିକୁଣ୍ଠୀ ମନୁଷ୍ୟବ୍ୟବସାୟରେତ୍ୟାର.

ആർക്കും ആരെയുമിരിയാൻ ആന്ത്ര
ഹമില്ലാത്ത രവസ്യമയാണിന്. അറി
ഞ്ഞിട്ടുണ്ടു കാര്യം. എന്തെങ്കിലും കാര്യം
സാധിക്കും മെക്കിൽ എന്തെങ്കിലും
പ്രോബിക്കും. കാര്യസാഖ്യത്തിനുവേണ്ടി
മാത്രമുള്ള ബന്ധങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കാം
നാശ് എല്ലാവർക്കും താഴപ്പറ്റം. ഇത്
വലിയൊരു ശാപമാണ്. ധനത്രാട്ടുള്ള
അവിത്തമായ ആഗ്രഹിയും അതുണ്ടാക്കുന്ന
ഉപശത്രയും മുല്യശേഖാശാഖയും ക്രമാന്തരിൽ
തമയി വളർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. മനുഷ്യ
ബന്ധങ്ങളും പാടു മറ്റൊക്കാണ്ക്, ഭൗതികാണ്കും
കാലിവുഡി കേന്ദ്രികൃതമായ ഒരു ദൈവ
സമയിലേക്ക് നമ്മുടെ കൂടുംബങ്ങളും
സഭയും സ്ഥാപനങ്ങളും എത്തിനിൽക്കു
ന്നു. അവ തകർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്
മനുഷ്യബന്ധങ്ങളുടെ അഭാവം കൊണ്ടു
മാത്രമാണ്. അപ്പുന്നും മക്കളും തമിൽക്കു
കോടതിയിൽ കേൾപ്പുകളിലേണ്ടിട്ടുണ്ട്. ഇടവകക്കു
മീറ്റി അതേ ഇടവകയിലെ അംഗത്വിനെ
തിരെ കൊടുക്കുന്ന കേസ്റ്റുകൾ ഈന്ന് കോട
തിയിലില്ലെണ്ടിട്ടുണ്ട്. മനുഷ്യബന്ധങ്ങൾ ശിമില
മായാൽ എല്ലാം കൂഴുത്തിലാക്കും.

കുടുംബം, ബന്ധങ്ങളുടെ പൊരുളാണ്. ഈ ബന്ധങ്ങൾ വളർന്നു പതലിച്ചതാണ് ഈ ലോകം. ദൈവം കുടുംബം ആദ്ദേഹാനു സ്വീകരിക്കുന്നത്. വേദപുസ്തകം തുടങ്ങുന്നതുതന്നെ ഒരു കുടം ബത്തിൽനിന്റെ പദ്ധതിലെത്തിലാണ്. മനുഷ്യനെ ഒരു കുടുംബമായി എന്തിനുസ്വന്തമാക്കുവെന്ന ചോദ്യത്തിൽ ഒരുത്തരം മെയ്യേഴ്സ്-മനുഷ്യബന്ധങ്ങളുടെ മനസ്ശാസ്ത്രം മനസ്സിലംകാരം മനുഷ്യവന്നാണ് അപര്യക്ഷമാക്കുന്നേയാർ മനുഷ്യജീവിതത്തിൽ അർത്ഥമില്ലായ്മ ഉണ്ടാകും. അന്നേരം മനുഷ്യനുണ്ടാകുന്ന ഏകകാന്തര, ആർക്കും നമ്മുടെ ആവശ്യമില്ലാന്നുള്ള

തോന്തരം, ഇതാണ് ഏറ്റവും വലിയ ദാരിദ്ര്യം എന്ന് മദർ തെരേസ് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങൾ മുഴുവൻ ‘ദാരിദ്ര്യം’ തനിലാണ്. അവരുടെ ആദ്യമെറിയ മനുഷ്യവാസങ്ങളുടെ കുറവ് കുടുംബത്തകർച്ചയിലും വിഭാഗത്തോന്തരം ആളിലും എത്തിനിൽക്കുന്നു. ഒരു കുടുംബത്തിൽനിന്ന് വിജയരഹസ്യം അവിടുത്തെ ശക്തമായ മനുഷ്യവാസമാണ്. അതെന്നു കുടുംബങ്ങൾ ഏതു ദാരിദ്ര്യത്തെയും, സാമ്പത്തിക പരാധീനത്തെയും അതിജീവിപ്പിച്ചു വിജയിക്കും. അതുപോലെ തന്നെ യാണ് അഭ്യൂപക-വിജയാർത്ഥി ബാധയും. നല്ല പഠനത്തിനിൽക്കുന്നും അഭ്യൂപനത്തി നിന്നും രഹസ്യവും നല്ല ബന്ധങ്ങൾ തന്നെ. ഇത് കൂട്ടികൾക്കു നേട്ട ബോധമുണ്ടാക്കും, ഓർമ്മ കുടുംബം, ഉൾസംശാഹനമുണ്ടാക്കും. ബന്ധങ്ങൾ ശിമി ലമായാൽ, നേരെ മരിച്ചും സംഭവിക്കും.



മനുഷ്യവന്യങ്ങളുടെ സാധ്യതകൾ

ପ୍ରକାଶକ କ୍ଷମତା

ଜ୍ୟୋତିରଜ୍ଞ ବ୍ୟାହିକାଳୀ ଟି.

ஈக்தமாய மனுஷ்யவரியண்ணலூற்ற குடும்
வண்ணலில் எடுத நங்கமுள்ளாயாலும்
விஷாவுமுள்ளாயாலும், அவைரெ ஆற்றுக்
தழிலேக்கு நயிகையில் பலபூஷும்
மனுஷ்யவரியண்ண ஒரு பார்வீட்டு

പൊലെ വ്യക്തികളെ നിരായരിൽ
നിന്നും ഏകാന്തതയിൽ നിന്നും സുഗമ
മായി താഴെയിരിഞ്ഞു സഹായിക്കും. പലരുടെയും അനുഭവങ്ങൾ കാണിക്കു
ന്നതാണ്. ആശയവിനിമയമാണ് മനുഷ്യ
ബന്ധങ്ങളെ വളർത്താനും ഉറപ്പിക്കാനു
മുള്ള പ്രധാന ഉപാധി. മറുള്ളവരെ കരു
താനും അറിയാനുംളും ആഗ്രഹം പരിപ
ക്രമായ മനസ്സിന്റെ ലക്ഷ്യമാണ്. അത്
മനസ്സിന്റെ നയയാണ്. വെളിച്ചമാണ്.
ഇതാണ് നമ്മുളെ ആശയവിനിമയത്തി
ലേക്കു നയിക്കുന്നത്. പക്കെ മറുള്ളവ
രുടെ ശന്തി, പ്രായം, ബാക്ക് ബാലൻസ്,
മാർക്ക്, റാങ്ക് തുടങ്ങിയവ അറിയാനുംളും
ആഗ്രഹം ജീജണാസ്യാണ്. ഇത് ആശയ
വിനിമയത്തെ തടസ്സപ്പെടുത്തും. സ്നേഹ
ബന്ധങ്ങൾ വർദ്ധിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നവർ
പൂർണ്ണമനുഷ്യരാകും. ജീവിതയാമാർത്ഥ്യ
അള്ളിലേക്ക് മനുഷ്യരാശിയെ നയിക്കാൻ
മനുഷ്യബന്ധങ്ങൾക്കേ സാധിക്കു.

“ஏன் கிளிர்மொல்டுக்கிலை என்று கல்திப்பு கடவுசீர்-என்று முயற்சி என்று குதிரியூ-ஃபா ஸின் கூட்டுக்கல்லூதிருந்து சமயத்திற்கு எதிரிய ஏற்று என்று ஸாலோஷன் மேல்விக்கு, “பூதாளங் யாமால்தமூ”, முயற்செல்லி-“இடுக்கிலையூஉ விஜூல் அல்லீ-ஏ கிளை

കിഴിശെ തോന്തു മാസമായി തൊൻ
വളരെ ജോലിത്തിരക്കിലായിരുന്നു.
നെന്നിനും സമയമില്ല. പുരത്തിടങ്കിലെ
തേങ്ങ ഇട്ടിട്ട് ഒട്ടംമഹാമാരി. വിട്ടിലെ
ആവശ്യത്തിനുപോലും തേങ്ങ ഇട്ടി
മേൽപ്പുണ്ടെന്നു തേങ്ങിൽ പുരത്തിടം എന്തു
പുരവിക്കപ്പെട്ടാണ്. മധ്യത്തിലുംവിത്താക്കാ
റിലെ ഒരു ചെറിയ പട്ടണത്തിന്റെ മുന്നി
സിപ്പറ്റ് അതിർത്തിക്കുള്ളിൽ സമീതി
ചെയ്യുന്ന രണ്ടുക്കുറ ഭൂമി ഏറ്റിക്കു കിട്ടി
യർ ഹൗസുമാരണാണ് എല്ലാവും വിവല
സിക്കുന്നു. എന്തു നാലുമുത്തിലും ആ
ഭൂമി ഏറ്റിക്കു വിന്ന പ്രകാരം കട്ടിയതിന്,
അക്കാൻ നടക്കവിപ്പുണ്ടെങ്കിലും പൂരം
എന്നാട് സ്വന്തന്നുവരും കാട്ടും. പഞ്ച
പാടക ആപ്പുൾ വിന്ന എഴുതി ചെറ്റിട്ടുപോ
യി. മേൽ റോയിയുടെ കേരള പിന്നാട്
പൊങ്ങി പുന്താണ്ണല്ലോ. എന്തു പുരയി
തെന്തിൽ ആദ്യം നൃത്തിപ്പും നല്ല തെന്തു
കളുണ്ടായിരുന്നു. ഇല്ലോൾ അവശ്യമാക്കി
നന്ന ഒ തെന്തുകൾ മാത്രം. നശിച്ച
പോയതിനു പല കാരണങ്ങൾ. മനസ വി
ഷാ, ദാല പിമച്ചിൽ, ചെട്ടി കുത്തിയത്,
എലി കുറഞ്ഞത്, ഇല്ലാനെ അനേകകം കാര
ണങ്ങളാൽ പല തെന്തുകളും വെച്ചി. തിരി
താൻ ഇഷ്ടക്കി ഉണ്ടാക്കുന്ന ചുളകൾക്കു
വീറു. ഇനിയും തെന്തു നടക്കൽ എങ്ങനെ
വളർന്നു പ്രയോജനമെല്ലാമാർ ആർക്കും
പാധാനാവില്ല. കുടാതെ, പുരയിടത്തിന്റെ
ഒരു കോൺഡിനേറ്റു മുളക്കുട്ടം, പിന്നെ എട്ട്
പത്ത് ആഞ്ചൻഡിലി മരങ്ങൾ, ആർ സ്റ്റാറ്റ്,
ഉണ്ട് പാതയിമരങ്ങൾ, ഒരു പന, ഇതുല്ലം
അവും ശ്രീകൃഷ്ണനുണ്ട്. അങ്ങുമിങ്ങും
കുറാ കാസ്റ്റിച്ചടികൾ. ഇത്തരും വിവരി
ചൂൽ പുരയിടത്തിന്റെ കിടപ്പും മുളം ധാര
നക്കാനും അനുസ്ഥിതമാക്കി.

BRAVERY

heart alike; for what Christ achieved by his bravery is the renewal of the whole human situation. How strange it would be if we said of his death that it was somehow easier for him because he was naturally insensitive to pain or fear! His courage is also in the admission of all that is human, including our frailty and physical shrinking from death. We celebrate his free self-giving all the more thankfully for knowing that he embraced all this, as well as the physical anguish of his crucifixion.

Courage as a true virtue is the kind of courage that reflects the bravery of Christ, courage that does not deny the reality of fear but is moved and energised by a vision. It is always courage that is exercised in one way or another for the sake of others, to make something possible for others.



not for personal gain or glory. And here is the second great challenge set before us. If the virtue of courage is born only out of a compelling vision, can our society today provide such a vision? When we ask for sacrificial bravery from our police, our doctors and nurses, our fire and ambulance services, even our teachers—that is, when we ask them to live with physical threat, with exhaustion or exposure, or with perpetual struggle and risk, for limited material reward—have we the confidence that there is enough of a vision informing and shaping our social life to compel generosity? Once we begin to take cynicism for granted, we can forget about courage. We need ideals that will touch both thought and love so deeply as to move us almost irresistibly to the decision for generosity; ideals that will make us want to make new things possible for others.

தொன்றினிட : மளிக்க தென் ஹடாவ
வர்களே” “ஶரி, வணக்கம்”, மோடிசூர்
எனிடு. எனவே வழக்க என்னைப்பற்றாக
விடுவிலேக்கு மட்டு. ஹக்காவாகத் தென்
ஹடான் அதற்கும் கிடில். பகேசு மோன்
ஷுபெ ஏற்று ஒரு அடிமஸையுதிதிலை
போலை எனவே கருத்துன். ஹத காவ
அதிரு புல பிலோடெண்டல்லும் எனவே
அயாச்சுக்கு காங்ச பச்சிடிடுள்ளது. என
கைத்துப்பதிப்புதை போலை எனவே
அயாச்சு பாசிப்பிடிடுள்ளது சோகிக்குவேபால்
தூா எது வகைக்காத்-ஹாச்சிடாந்து நடு உத்
க்கிள், குடியூ மேட்க்காஸ், ஹாருயூவை
பாபுவத்திள், பூர் மேயாஸ், மருமக்கை
கோடிபிடிக்கேவின்ஸ் பொலிஸிக்கு கொட
க்காஸ், ஏற்று பேளை புல காருண்ணாக்கை
தூாவில் வாயியிடிடுக்காக் குடாதை என்ன
கிளிம்பு ஏற்றுவேலை பலவுமியா. ஏதுவே
ஏற்றுக்கூட ஹத “பதிமுனிஸ்ஸ்டோர்” எடு
நீண பிடிக்குவீடில் தொடுதிலொக்கை
அயாச்சுக்கு காலு கொட்டுதல் நீணதை
உச்சத் தலை வச்சுலூக்குக்காய்ள்” ஏதுநீணக்கை
நீணத் தூரு ஏற்று கூக்காலில்லோ. ஏது
பாலும், பூர்விக்கிப்புத்த நோக்கேள்ளது

പഠിക്കാനും മനസ്സായാണ് മോട്ടിപ്പുന്നു
അവവേണ്ടി കെട്ടിരാവള്ളും വേറും ഒരു കിടി
വന്നും വന്നും ചേർന്നും, തേങ്ങ ഇട്ടു തുട്ടു
ജി. ഒരു മൊട്ടാബ്ദിക്കമ്പിന്റെ രഹസ്യത്തിൽ താഴെ
അക്കാദിക്ക് ഓരോ തെങ്ങാണിൽ നിന്നും വിശദിച്ച
തേങ്ങയുടെ കണക്കും കുറിക്കെയ്യാൻ
പാശ്ചായ മുഴുവൻ എത്താട്ടാഖടി, കമ്മ്യൂണിറ്റി
പച്ച തൊടലിലൂള്ളത്, ചെമ്പിത്തും, കുടക്കര
ചില വള്ളിലെച്ചടികളും കൊണ്ട് ഒരു
ചെറിയ വന്നും പോലെ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നു
ണ്. അവിടെയും മുവിടെയും ശ്രദ്ധമുന്നുന്ന
കിരികളും ഉള്ളിലും കളിക്കുന്നതു കാണാം.
മുട്ടിനു താഴെ വലിയ കൊതുകൾ പോന്നു
കണക്കാലിക്കും പൂർണ്ണമായി മിച്ച വിമാനങ്ങൾ
പോലെ പറിനട്ടുണ്ട് ഇതിപ്പിടക്കമാണ്
കുല്യക്കി. അതിന്റെ കാല്യുകളുണ്ടിപ്പോൾ
അതിന്റെ തുമ്പിക്കുകൾ മാസത്തിലേക്ക്
സുപിപ്പോലെ കുത്തിയിരിക്കുന്ന തമ്മുഖ
മോരം അതിന്റെ ഇഷ്ടക്കാഡോലും, കുർശിയിൽ
കുടിക്കിയും പോലെ, കുടിപ്പും രസിക്കുന്നു.
മുക്കും ശറിയുന്നിൽ ഒരു അറുപ്പ് അനുഭൂതി
വസ്തുക്കുണ്ടാണ് വലഞ്ഞു കൈ വച്ച്
വിശിഖാനടക്കും. ചോര കുടിച്ചു
വിരിത്തു ശത്രു അപ്പും പത്തുപ്പും.
അല്ലെങ്കിൽ, അവാൻ പാനകളും. പത്തു
പ്രതിശത്ക തെങ്ങങ്ങൾ കയറുമ്പോൾ മനുക്ക്
ബാഹ്യനിശ്ചി പരമോശം, നല്ല ഉച്ചംനം.
“എഡോ ഒരു കരിക്കിടണം. വെള്ളം കുടി
ക്കണം,” എന്നാൽ മൊട്ടാബ്ദിക്കമ്പിന്റെ
അഭ്യൂതം ഏറ്റാനാട്ടുള്ള അനുകൂല കൊണ്ട്
ഒരു കരിക്കി ഇട്ടുതന്നു. താഴെ വരുമ്പോൾ
അത് പെട്ടി പാക്കിപ്പുന്നുണ്ടി എന്നും നേർക്കു
നിന്നും. ലോകത്തിലേക്കും ശുശ്വരമായ കാരി

(Continued over)

യു. സി. കൊള്ളേഴ്സ് പ്രസ്താവന

(துறை)

என்னுடைய ஹோஸ்டல் மேம்பு வாரிலு
குறுதியில் உண்மொடியில் காலாரிசிழு
கொள்ளிருப்பது ஜோஸ் பேட்டனாலிருந்து
நாயுமநூச்சுந். வலைபோடுமொக்கை
தெனோ ரண்டா ரூப என்னால் மூங்காமாயி
நல்குவோல் அயாலுடை மூவத்து
விட்டன் புளவிரி பூதுமாய ஏற்றுவை
மாயிருந்து. ஜோஸ் பேட்டன் கூவிடதா
குநாத் அபூர்வமாயி மாட்டுமே என்னசீ
களிட்டுத்து. அதுவளகுநாதே, பாசு
பி ஒது யுடை வர வோடு குடுடு யுடு. பா
சுவிலுத் தள்ளு காலிருப்பு மல ஹோலை
மநுத்து ஏது பிசுக்காராயிருந்து. ஹோஸ்டலில் கிக்ஷாந்திரிக் கர்மன வி
லக்கு கஞ்சிதிருந்து ஏதிலிலும் கல்லூ
வெட்டிப் பாசுவிலுத் ஸ்ரோ கடக்கு. அயா
லுடை தலவெடு காள்ளுவோல் ஜோஸ்
பேட்டன் கலித்துத்து. ‘ஹண்டேஷன் பாசு
விலுத்’ என்காகூஸிசூக்காங் ஜோஸ்
பேட்டன் கூடியதற்குக்காயி. கணு ஸாங்
விசிரிலூப் மட்டில் பாசுவிலுத் அஸ்தாங்
முணாடு நினைவுநூலாவு. அதேப் பலம்
பூட்டுதி ‘பாசுவிலுத் போகான்லேபு பர
ணத்து’ ஏற்ற ஜோஸ் பேட்டன் தாக்கிடு
நன்கூ. துர்திர் ஜோஸ் பேட்டன் பரியு,
“ஏன்ற பொனு பாசுவிலுத், வயத்தை
டிக்கருது. ஸி. பி. மாதுபுராந் ஏற்கொ
ஜிவகோடை குசிசித்துமது. தனிக்கு எனால்
காலு தலை. இது ரள்ளு ரூபா”. அது
வாணி அதிலொன் ஜோஸ் பேட்டன் பேட்டனு
மக்கி நல்கிக்கொட்டு பாசுபு பிலுத்
பரியு, ஏற்கிய்கிடுது மதி. நம்மு ரள்ளு
பேருடே ஗திகேடு கொள்ளலேபு முன்னென
யைக்கை ஸாவிக்கூந்த.” அப்பொன அ
ரங்கம் அவிவச அவசானிக்கூக்காயி. ஏது
மாஸ்திரிக்குமேப் பாசுவிலுத் மக்கிடையை
தடு. அபோடும் தடுத்தென ஗தி.

ନାଲ୍ଲିଯାରୁ ନାୟକ ତିରିବାଟିରେ ପିଲାନ
ବକାଣ୍ଗୁ ପାଞ୍ଚୁପିତ୍ତ. ସାତମୁ ମୁଖୁଵନ୍ଦୁ
ନଶିପ୍ତ ମନ୍ତ୍ରେଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟ ବ୍ୟାଧି ଅବସଥ
ଯିତି ପିଟ୍ଟିକାରୀ ଅଯାଇ ଉପେକ୍ଷିକିକୁକ
ଯୁଣାଯି. ଆରିକବୁ ଭାରମାକାରେ ପିତ୍ତ
ପରିଯାଙ୍କି. ଲାଲପୂର୍ଣ୍ଣମହାକେ ପିଟ୍ଟିରେ
ରହିଲୁକିଲୁଣ୍ଡି. କିଟାଣତିରେ ଓର ଡୋର

ബഹളിക്കാ ഉന്നിരോ

മാസ്തകം, കോട്ടയം.

മുണ്ടക്കവാടം മനിരത്നാളോടു ബന്ധപ്പെട്ട് പ്രവർത്തനത്തിനു വാലിക്കാമനിരത്തിൽ 4 വയസ്സുവരെ പ്രായമുള്ള അനാമരായ പേണ്ടക്കുട്ടിക്കളെ സ്വീകരിക്കുന്നു.

ଓଡ଼ିଆ ଭାଷା ଉପରେ

സെക്രട്ടറി, ബാലികാ മന്ത്രിം, മാങ്ങാനം, കൊട്ടയം-18.

கோட்டை : 0481-2572063 (Off.), 0481-2351841 (Res.)

2003 ■ ന്റു വിഷയ പ്രോഗ്രാം എ ചേരണമിന്തെ വേദിയിൽ

വൻ, ഗ്രാമപാലാവക്കാരൻ, അക്കാദമിക് നിലവാരം താഴൊരു സമയിക്കണ്ണതവർ, അങ്ങനെ പോകുന്ന അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി യുള്ള വിശ്വാസങ്ങങ്ങൾ. വിദ്യാർത്ഥികൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കഴിവിനെന്നും വ്യക്തിയും മാനിച്ചുവെന്നതു സ്വപ്ഷം. മുതല്ലാം കേട്ടുകൊണ്ടാവാമുണ്ടായതു റിയാതവർക്കുപോലും അനന്തരാമൻ സാർ പ്രിയക്കരായത്. എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിദ്യാർത്ഥികളിൽ ചിലരെക്കിലും ആ കർക്കണ്ണസാഭാവം ഇഷ്ടപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അവർ പോലും അനന്തരാമൻ സാറിന്റെ ഉദ്ദേശ്യങ്ങളും ചോദ്യം ചെയ്തിട്ടില്ല.

வலியவருடெயும் செனியவருடெயும், செனிய வலியவருடெயும் லோகத்தி லாஸ் ஸைசல் ஜிவிப்பிருப்பத். ஒரு டெ அவசானிக்காராயபூர் ஹோஸ்டல் ஏரு கூட்டுமூலம் போலெயானி. கூடிலெ அனு

കണ്ണവില്ലാത്ത ഗോപം
ചില്ലറക്കാരുങ്ങേം

ഡോ. കെ. വി. വർഗ്ഗീസ്



ബാങ്കർ തുരങ്ങൾ പരസ്പരം പകിടുമായിരുന്നു. എന്ന പരിപ്രീക്കാരനെ അഖ്യാപകരെപ്പറ്റിയും കുടുക്കാൻ നിന്നു പലകാര്യങ്ങൾ കേടുവാൻമാരു. അവരിൽ ചിലരെ ആരാധനാമന്ത്രാവാത്രങ്ങാട് കാണുവാൻ എനിക്കു കഴിഞ്ഞു. കൈമിസ്ട്രി പ്രോഫസർ ടി. ആർ. അനന്തരാമൻ കുട്ടിക്കുടക്കാരു ആരാധനാപരമായിരുന്നു. എന്ന അദ്ദേഹം പരിപ്രീക്കിട്ടില്ല. എങ്കിലൂം, കുട്ടികൾ പരിശീലനത്തിൽ നിന്ന് സാരിഗോടൊരു പ്രത്യേക മർത്ത തോന്തി. അനന്തരാമൻ സാരിന് കൈമന്പട്ടിയിൽ കേവലബിരുദം മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. പക്ഷേ, വിഷയത്തിലൂള്ള അവധാരം കണക്കിലെ കൂത്ത് പ്രോഫസർ പദവി അദ്ദേഹത്തിനു ലഭിച്ചു. ഈ പട്ടികയിലൂള്ള ഒരേ ഏഡർ അദ്ദേഹം മാത്രമായിരുന്നു. അമാസിതിക്കാലാഹമണ്ണനെങ്കിലും നിതിവേബാധമുള്ള

କାଳା (ଆଶ୍ୱାପକଗାୟିରୁଣ୍ୟ)) ଅନେକ ରାମର ସାର ଆଶ୍ୱାପ କୋଳଜିତ ନିକୁ ରିଦ୍ୟାର ଚେଯତଶେଷ ମ୍ରାଗିଲ ତାମସ ମାହାତ୍ମା କାଳା ଅନେକତ କାଲତର, ରିଦ୍ୟାର ଚେଯତ ଏରୁ ପେପର୍ କୋଳଜିଲୁହ୍ୟାପକର ଏଣ୍ଟି ସଂଖ୍ୟାତ୍ୟମାଣୁଣୀବୁକ ? ଆଶ୍ୱାପ ମିଳାରେ ଜୀବିତିମ ନିଯମିତ ସାରିଲେଣ୍ଟ ଏହି ବର୍ତ୍ତମାନମାରିଗମ ସମାର୍ଯ୍ୟ କ୍ଷୁଣ୍ଣର ଆୟି ରୁଣ୍ୟ, ବୁଝମାନମୁଣ୍ଡାକୁବାନି ମାତ୍ରମାତ୍ର ଅନେକରାମର ସାର ଆଶ୍ୱାପକୁ କ୍ଷୁଣ୍ଣକେନ୍ଦ୍ର କବୁବାର ଏରୁକମଲାଯିରୁଣ୍ୟ, ଉତ୍ସାହିନ ତୟୋର କ୍ଷୁଣ୍ଣକୁ ବୁଝିବାର ବାବିରିକିପ୍ର ପଥ ତିକିଳ ନଈକି ନିର୍ମାଣକଷଣ୍ୟାଙ୍କ ପା ନନ୍ତର ଯକ୍ଷୁମାଯିରୁଣ୍ୟ, ଅନେକରାମର ସାରିବେ ସହାଯିକାଗାଯି ମ୍ରାଗାଙ୍କ ଯୁଣିଵେଷ୍ଟିନ୍‌ରୀତିରେ ଲାପୁରବଶିଷ୍ଟଗାଯ ଏବୁ ଉନ୍ନତ ଉତ୍ସାହାମାନ ବି.ଫିନିର୍. ପରିକଷା ଚୋତ୍ୟାପେପ୍‌ର ଲେଖା ଚେତ୍ୟାବି ନୃତ୍ୟ ଅବଶରୁଣ୍ଡାକିବକାଟୁରତ୍ୟ, ପରିକଷା କଳେକ୍ଟାବୁରୁତ୍ୟକୁଟୁମ୍ବ ବାନ ଫ୍ଲୋର, ତାର ସମାର୍ଯ୍ୟ କ୍ଷୁଣ୍ଣକୁଟୁମ୍ବ ଲେଖନ୍ୟ ଅରୁ କୁଟ୍ଟିକାଳିଲ୍ଲାହାଂ ତରନ ନିର୍ମିଷ୍ଟ ପରିକଷାରେ ଶୁଭୁନ୍ତିଗାତର ତାରିଖ ହୁଏ ତାତ୍ୟମ୍ଭନ୍ଦକୁଟୁମ୍ବନାଟ ଅଯାହି କମାଲେଣାଙ୍କୁମାଣ୍ଟ ଅନ୍ତେହାଂ ମୁପଦି କେକାଟୁରତ୍ୟ, ଲାଲିଯ ଲାଲିଯ ପ୍ରମାଣାଙ୍କର ପ୍ରୁଣିପ୍ରିତ ନିକ ବିଜିଚ୍‌ଚୁପରିଯୁକରୁଣ୍ୟ ତରଙ୍ଗଭୂତ ଆଶ୍ୱାପରିକଷା ଲେନ୍‌କାଳିଲ୍ଲାକୁ ବାର କହନ୍ତିରିକାଳିତ କଟନ୍ୟକୁଟୁମ୍ବ ଚେତ୍ୟାଙ୍କ ଲୁହାମେଷକ୍ଷରିଯାର ବିହାରିକାଳା ଆୟୁକିକାଲୋକତାତିର ମୁଲ୍ୟାଙ୍କରକାଳୁ ବିଲ କରିପ୍ରିଚ୍ ଏରିବେଳାଣିତ ଗୁରୁତବ ନାହିଁ ଆଶ୍ୱାପରିତାଳି!

കെ. എസ്. എസ്. വാൾട്ടർക്കൽ

2003 ഫെബ്രുവരി 29-31 വരെ കുമ്ഭാസ്ത്രിയിൽ
പേരിന് കെ.എസ്.സി. വാർഷികസമ്മേളം
നടത്തിരുത്താശുച്രമണിക്കോന്തു പ്രകാര
അധിക അംഗീകാരിക്കുകയുണ്ടായി.

സ്ത്രീപിഡിനം; ലാരത്തിലുടനീളം
നടക്കു വരുന്ന സ്ത്രീപിഡിനം, സ്ത്രീചു
ണ്ണഹത്യ, സ്ത്രീകളുടെ അവകാശങ്ങൾ
സന്തം മുഖ്യ ക്ഷേത്രിക്ക് കെ. സി. സി.
വാർഷികസമ്മേളനം (പ്രതിഷ്ഠയിക്കുന്ന)
ഈ തിരുക്കൾക്കെതിരെ സത്തരനടപടി
കൾ സ്വീകരിക്കുന്നതിന് ഈ ധോഗം
കേരളസംസ്ഥാന ഗവൺമെന്റ് കളഞ്ഞാണവ
ശ്രദ്ധപ്പെട്ടിന്.

ସତ୍ରିପାତିକିଯୁ: ସତ୍ରିପାତି
କିଯୁଂ ଏ.ସି.ଟି.ଯୁରେ ଏହିଥା ସମୟରେ
ଅନେକଙ୍ଗିଲିଯଂ କୃଦୀତଲ୍ୟରେ କୁଣ୍ଡଳାତି
ପାକକ୍ରମ (ପ୍ରସମାନଙ୍କୁଳ୍ମ) ଆଯତ୍ତକଣ୍ଠ
ପ୍ରତିକିଯିକରିଛି ମୁଣ୍ଡର ରାଶି ପତିଲିଆ
ଯିତିକଣ୍ଠରେଣ୍ଟର୍ ହୁଏ ସମେତରେ ଏହି
କଣ୍ଠରେଣ୍ଟ ପାକକ୍ରମରେ (ପ୍ରସମାନଙ୍କ
ତୁଳକାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଉତ୍ତରାଧିକାରରେଷ୍ଟାନ୍ତରୀକରିତାରୀତି).

କୁରାକ୍ ସାମବ୍ୟ: କେତେକଣାହା ଜୀବ୍ଲୁ
ଯିଲେ ମାରାକ୍ କହିପୁରିଗତର ଗୋପନୀୟ
ପେରୁଳ ମରଣାତ୍ମିତ କହାଶିପୁ ପରିଶିଳ୍ୟ
ସାଂଖ୍ୟକାଂ ମରଣାଶିପୋର୍ଦ୍ଧବିନ୍ଦୁ ପେରୁ
କେତେ କେତେତାତିନିବନ୍ଦମାନଙ୍କାଙ୍କ. ହୁଏ ସାଂ
ପରତା କେ.ନୀ.ବି. ବାର୍ଷିକିକାନ୍ଦେଇଳାଂ
ଶକ୍ତତମ୍ଭୀ ଆପଲମ୍ବିକାନ୍ଦୁ ମରଣାମରତ
ପେରୁଳ ପିଲାଶାଶିନୀତି ଅତ୍ୟନ୍ତରୁଥୁବିପ
ରେବ ଚାପୁଟ ରୁକ୍ତି କିମ୍ବା ଆପାରୁ ରୁକ୍ତି
କୃଦ୍ୟବନ୍ଦନାଲ୍ଲାଙ୍କ ତୀର୍ପିତୁବରତିନୀ ପକ୍ଷୀ
ଚେରୁକରୁଥାଏ ଅନେକଶାଶବଦୀ ଅନ୍ତିମିକ୍ଷମ
କିମ୍ବା ଚର୍ଚାନ୍ଦୁ. ହୁନରାଂ ସାଂପରାଜୀର୍
ମେଲିଲୁଣାବାତିନିକଣାଙ୍କ ଆପାଶ୍ଵମାଯ
ଏଲ୍ଲାଙ୍କ ନାପାକିକଳ୍ପିତ ସାରିକିଲକଣାମନୀ
କେ.ନୀ.ବି. ଆମାଶାଲ୍ଲୀ କେତେତା ସାରିକଣାଲି
ମେନାବୀଶ୍ଵରପୁର୍ବାନ୍ଦୁ ଆୟିକ୍ଷୁତ ଅନ୍ତରୀ
ମୁଣ୍ଡା ନାକଣୀ କୁରକଣାର ଅତ୍ୟକାପର

ମୁଖ୍ୟ ପରିକାଳିକା ଏତାହାରୀ (ଚାଲିବାର ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ)

കലിൻ വെള്ളം അനുസരിക്കുമ്പോൾ ഞാൻ
എല്ലറ്റേ പുരുഷവികരെ നദിപുരുഷം സ്ഥാപിച്ചു
പോലീം

മൊത്തം 29 തരങ്ങിയെ കയറി. കിട്ടിയത് 108 തരക്കേട്ടില്ലാത്ത, കുല്യാദ്യനാത്രങ്ങൾക്കർ. പിന്നൊരു 61 കുടി അത്രങ്ങൾക്കർ, ഒരു കാഡിന്റും കൊള്ളാത്തവർ. എന്നാൽ എല്ലാവർത്ഥം കേൾശ്വരക്കു പറഞ്ഞു, “രണ്ടു മാസം മുൻപ് ആയിരിന്തിന്റെയ്ക്കുറവ് രൂപചെല്ലാം ചെയ്യാം എന്നും തടക്കമുണ്ടായാൽ, രണ്ടോയിരുന്നീരം മുൻപ് രൂപചെല്ലാം ചെയ്യാം എന്നും അഭ്യന്തരം തുപയോഗ അംഗങ്ങളും മെട്ടിപ്പിടിച്ചു. കുടാതെ പച്ചില വളവും, പങ്കേക്ക ഉത്തരലൂം ചെയ്തിട്ട് ഏതു പഠം? കിം പഠം? ” “സാരിബന്നാട് തരങ്ങളും പിന്നാജിയിരിക്കേണ്ടാണ്”, മഹാനിപ്പിൽ പറഞ്ഞു, “എന്തുകുണ്ടോ?”, എന്നാൽ ചോദിപ്പി: “സംശയം ആരുളു നിർത്തി തു കാണുന്നും പിഴിതു കൂടിണം പുരുഷിം വൃത്തിയാക്കിയിട്ടാണോ. ഏതെങ്കിലും കാലേവലെല്ലാം മുച്ചി കയറി.” എന്നാൽ ചോദിപ്പി: “ഈ ചെലവെല്ലാം

விழுடையூஸ் ஸம்காருவதற்குக்கண்டு
ஸம்காருவதற்குக்கண்டுக்கொள்ளுகிறோம்
விழுடையூஸமேவல் ஸாயாதன்கூர்க்கூர்
பார்த்துவர்த்தக்கம்பெட்டுவழிக்கு அடுப்பு
முயற்சிக்கூர் மல்லதீர், கூர் வழிய
விழுடையூஸ் விழுடையூஸ் விழுடையூஸ்
நூத்து அவசியம் நிறையிக்கெட்டுக்கூர்
நூ. ஹூ ஸமிதி எடுப் பூஶாஸும்பூ.
பொதினியுர் லாக்கென்கை ரீதியிலே
நீயம் நீர்மா ளாஸ் நூ ளாக் ளாகென்
ஸக்காவினோடுவரைபெட்டு.

ஸாஸ்ரய பொம்பளவுக் கோட்டுச் சுவேஶனா: கேரளத்தில் புதுதுறையினாலூவதிப்பிற்கிடையா பொம்பளவுக் கோட்டுச்சுக்களில் 5% ஸிரூக்கி விவரம் கூக்கு வியெயமானது மாறு மாண்ணு மற்றுக்கூக்கு நன்கூக்கியும், பொக்கி ஸிரூக்கித் தெரிவிக்கப்படுவதிலும் நூவ் ரளத்துணவுக் பாலிப்பும் புவேஶனா நன்கூக்கியும் செய்யுள்ளதிருவஷுமாய் ஸுதாங்கப்பட்கிள் ஸிகிரிஸ்டெம்ஸ் கெ. ஸி.ஸி. அஸாஸ்ஸி விவரங்களுடையாகவ சூப்பட்டுள்ளது.

മത്തുലിക്ക്: രോറത്തിൽ പൊതു വൈ, കേരളത്തിൽ പ്രത്യുക്തിപ്പ്, പള്ളിന്നു വരുന്ന മതമുലിക്കത്തിലും മതസ്ഥാപി സ്റ്റാത്യയിലും മതസ്ഥാലർഷങ്ങളിലും ഒക്സിസി ഉത്കണ്ട് ഫേബ്രൂറ്റിയുണ്ട്. മതസ്ഥിക്സ്റ്റാത്യയും മതസ്ഥാവാദിക്സ്റ്റാത്യയും നിലനിർത്തുന്നതിനും മതമുലിക്കശക്തി കൾ ഏതു മത തനിൽ നിന്നും യാഥും അവാധി അപലൂപിക്കുന്നതിനും മതസ്ഥാപി സ്റ്റാത്യയിൽ സഹവർത്തിത്വം ശക്തി

ആരു വഹിക്കും? എനിക്ക് പെൻഷൻ
കിട്ടുന്ന കാൽ ഇവിടെക്കൊണ്ടുവന്ന്
എത്തിനു കളയണം? അതെന്നിൽ അതി
അടിക്കാനുള്ള കാശ്.” പതിയാൽ ഉണ്ടായില്ല.
കുലിക്കാർക്കെല്ലാമറിയാണോ,
സ്ഥലത്തിൽന്തെ ഉടമ പരമ്പരിപബ്ലിക്കാണോ.
അതു സത്യം ആരും തുറന്നു അഭി
ദിനിലും അവർക്കു നൃയക്കായ കുലി കിട്ടു
ണം. അതു കിട്ടിയാൽ ജോലിക്കുണ്ടാക്കു
ണാണോയും. മുതലാളി സന്നം കൂഴി
അതാണീ പാതയുള്ളിലേക്കു പോയാൽ
ആർക്കെന്റു നശ്ചന്ദം? എന്നെല്ലാ യർക്ക്
സൗകര്യങ്ങൾക്കിട്ടുന്നപോലും എല്ലാവരും
കേൾക്കു എന്നാനൊരു കാച്ചി കാച്ചി:
“എന്നാനൊരു പശു യാ തിരുന്നുകാഞ്ഞ്
എന്നിക്കു പൂജയിട്ടുണ്ട് വന്ന് വസ്തുപ്പുംഡം
വയറുന്നിന്നച്ച പുല്ലു തിന്നാമായിരുന്നു.
എന്നു ചെയ്യും, മനുഷ്യ നായി
അന്തിപ്പോയാലോ.” എല്ലാവരും എന്നെല്ലാ
പാലിതും കേട്ട പെട്ടുചീരിച്ചു. എന്നെല്ലാ
വാദം ശമ്പളമായാണ് ഒരുന്നു.

പ്രസ്തുതയുണ്ട് കർമ്മപദ്ധതികൾ തയാറാക്കി നടപ്പാക്കുന്നതിനും കെ.സി.സി. ശ്രദ്ധ പത്രപ്രസ്ത്രിക്കണക്കാണ് ഈ സമ്മേളനം ആവശ്യപ്പെടുന്നു.

ஸ்காரைமேவலயிலெ ஸாவளன்: ஸாழிக்கப்படுத்தும் உற்புவருத்துப் பின்னி விகாரைப்படியாக ஸ்காரைமேவலயிலும் ஸாவளன் ஸாவியான உற்புவருத்துத்திரைவசூழ்மை நியமிக்கப்படுகிறது என்களுமென்ற தீர்மானமாக நியமிக்கப்படுகிறார்கள்.

ତୋଟ ମେଲାଯିଲେ ପ୍ରଶଂସନୀୟ:
କଣ୍ଠିଳେ ତୁମ୍ଭୁ ବେଳମାତ୍ର ତୋଟ ମେଲା
ଲୟାଇ ନିପାନୀକୁ ରୁକ୍ଷମାତ୍ର ପ୍ରତି
ସାଥୀ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟରେମାତ୍ର ପରିବାରିକୁବୁ
ନୁହ, ସତ୍ୟରଙ୍ଗପଦିକର ସାଧିକରିକୁବୁ
ନୁହ, କର୍ତ୍ତରୀକୁବୁମତିଗ୍ରହଣିଲେ ଭାବୁ ବେଳ
ତୁମ୍ଭୁ ବୁନ୍ଦୁ କେବ୍ର-ସାଂସାରିକ ବାଣିଜ
ମେଲ୍ଲିକଲୋକ କେବେ କରିବାରିଲେ ଓହି
ଚାରିଛୁ ସାଇଏୟେ 2003-ରେ ବାରଷିକ
ଆମ୍ବାରୀ ଆବଶ୍ୟକତାକୁ.

‘കെസ്റ്റപസമുഹിം
മരേതരെയുതൽനീനു ദീഷണിയലു’

କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରର ଅନ୍ତର୍ଗତ କୌଣସିଗାମରୀ
ଶିଳ୍ପିବ୍ୟାଙ୍ଗରେ ରାଜ୍ୟ ଉଦ୍‌ଘର୍ଷଣା ଥିଲା. ଏହିଲା
ଖାଗଦା ଛାତି ପ୍ରିୟାଙ୍କୁ ବିଶ୍ଵାସୋତ୍ତମ
ଉଦ୍‌ଘର୍ଷଣା ବେଳେ, କାହାରିମା ପରିଚୟିପର
ନାହିଁ. ଯେଥାରେ କୌଣସିଗାମରୀ ଅଭ୍ୟାସକ
ପାଶରେ, ଶାଖାରେ (ଟ୍ରେଟ) କର. ଡି. କୋମାର୍,
ରେ. ମୀ. ରେବ୍. ଫ୍ରାନ୍କିଲିନ ପ୍ରାଚୀନତାକୁ
ଧୀର୍ଜିତ. ଯେଥାରେ କୋଣି, କାହାରିମା
ପରିଚୟିପର ନାହିଁ...
ପରିଚୟିପର

କଣ୍ଠାଳୀରୁ- ଏହିପରିଚୟାତର, ପ୍ରଯା
ଦେଖାଯାଇ କାହାପରିଚୟାକି କଥା ନାହିଁ ଏବଂ
ପରିଚୟାକିମ୍ବାରୁକଥା କାହାକିମ୍ବାରୁକଥା
କିମ୍ବାରୁକଥା ଏହିପରିଚୟାକି କଥାକିମ୍ବାରୁକଥା
କଥାକିମ୍ବାରୁକଥା ଏହିପରିଚୟାକି କଥାକିମ୍ବାରୁକଥା

മാർത്താണ്ഡവർമ്മ : പ്രതികരണത്തിനു മറുപടി

ଓঠ যুক্তিক তিরুবিতাংকুরি দলে
শিল্পীয়া, প্রগতিগুম্বায মার্ত্তোগ্নিয়া
বর্ষম মহারাজায়ীন করিতেছু কাণ্ডি
ক্ষুণ্ণীন স্থান লেবানেমচুতিৰেয়াগুণ
প্রেৰাহ. আসুল পুৰুষ রাম বৰ্মযুক্ত
অৱৈৰেণ্যং, এতে ভোগায়িকানিকোণ
ৱেষ্ট মুবজ্জেলীল্যাতৰত? অলক্ষ্মাঙ্গুল
চৰকৰিতাক্ষেত্ৰে অগ্ৰজ্ঞুন সৈসিৰিনুং
ভাবীৰ রাজাৰিনুং যুগপ্রভাৱকায়
সোত্তমুং রেষ্ট মুবজ্জেলীল্যায়ীৰু
ন্মুৱেৰ? হৃবৃক্ষেৰেয়ল্যাম উত্তীৰ্ণমায়
জীবিতমার্শতীতি আজিঙ্গায়ি চোৱ
ক্ষয়ুৎ পদ্মকৰ অক্ষিণীকৃতিয়া
চৰিতৰে রেবেশুভূত্যুন্মুৰি. মাৰ্ত্তোগ্নিয়া
বৰ্ষমযুৰ হৃতিগুণৰূপৰামল্পু লেবানে
সায়াৰময চৰি পুস্তুকৰ কে. শিব
শক রে সায়াৰ লেবানে পুস্তুকৰ পু
লোম' এৰ পুস্তুকতীতি নীকুণ্ডে
কুত্তিকুত্তিত. পুস্তুত পুস্তুকতীতি
আবত্তাৰিক এৰুষীতিৰ প্ৰেৰাহ. এন্দ.
গৃহীতৰ সায়ৰ পুষ্যুণ্ঠাৰ শ্রমিকৰুক-
“মাৰ্ত্তোগ্নিয়াবৰ্ষম নম্বুদ অন্তকৰণ
যীল্যুং কিলীপুত্রীল্যুং সি. বি. যু. পু. শিশু
তমায অৰ্প্যায়িক যীল্যুমোকে পুত্ৰ
ক্ষণপুত্ৰুণ পুৰিসাৰণুণয়কেন মৃত
মায়িৰূপীল্যু, পাতুৰুতেৰাদ চাৰীকৃ
ত্ৰিম পৰ্যন্ত নীৰিয়তোয় শোনায়ি
তাৰুণ্য কৃতিলেবুৰুষীযুং কৃতিয়ায়ি
বুৰুণৰেণ সত্ৰ তুৰিণ্য পৱানান গুৰু
হৰিকেৱাতীল্যু রাজ্যুণ শৰীৰমনোৱ
আক্ষয়ি পৃতুৰূপেল্যু কেতিপাৰবৰশুণ
কোণ্ডায়িৰূপীল্যু প্ৰত্যুত, পৰিমাসৰী
লৰায সায়ুজ্জনণেৰে স্বপ্নেক্ষণৰ
কোন লেৱাইয়ায়িৰূপুণ্যু. স্তুতিপুৰণক
ৱৰুণ অৱশ্যিতৰমায নম্বুদ মৃণ চৰি
ত্ৰেকাৰণাৰারুণ হৃতু তুৰিণ্য পৱানান
বেয়ুৰূপুক্তিকীল্যু. এৰূপাত সত্ত্বাৰ কে,
ঐং. পণ্ডিকৰ পৱনতীকুণ্ড. ” সমাৰা
যুৰায সত্ত্বাৰ পণ্ডিকৰেয়ুণ প্ৰেৰাহ.
গৃহীতৰ সায়াৰযুণ “বীৰভোগী” ক
ভূৰ প্ৰত্যুক্তিৰ এৰুণেন উৰুপুতৰী
তাৰুণ্য? তিৰুবিতাংকুৰি রাজাৰকেনাৰ
জৱাকেৱাণ্ণ নায়াৰায়িৰূপুণৰেণ
এৰেষ্ট পৱানৰ শুভ আসংবস্যম
ৱেণী প্ৰেৰাহ. আবৰ্মণ কুৰুতুৰুণু
“আবৰ্মণ ক্ষত্ৰিয়তাৰণ. এৰূপাত অৱল
জাৰুণ্য অৱলে কৃতিযীৰূপুণু” এৰূপুণু
আভেৰা সম্মতিকৰণক্ষয়ে চেয়ুৰুণু
এৰূপায়িৰূপুণু হৃত কুৰুৱেণী আভেৰা
পৱানুৰুণীল্যু মৱৰাত্ৰি ক্ষত্ৰিয়ৰেৰুণী
ৱেবাশৱাসুস্তৰজন্মেৰক পৃষ্ঠতমায
আভিপূৰণেৰুণী. নৰ্মতিৰিমুৰণ নায
যাৰুমায়ুক্ত পৰ্যবেক্ষণ তুকুৰুণ নায
তিৰিমাৰুণ তাৰ্পণৰুণৰে পৱিকৰণীকৈ
বানায সৃষ্টিকৰেৰুণী. রেখৰাত্ৰি জা
তিয়াৱ কেৱল ক্ষত্ৰিয়ৰেৰুণু লেৱাগুণু
পৰমনামেৱেণী অৱকাৰুপুতুৰুণু.
পৰমনামেৱেণী পৱানুৰুণ. “ক্ষত্ৰি
য়াৰেণ আবকাৰুপুতুৰুণ সামন্তুৰ
শুভমনোৰুমাযি মাত্ৰং (স্তৰীকল্পুদ)
সাংবস্যৰেচ্ছ পৱিত্ৰেৰুণী

ജാതിപരമായ ഉയർപ്പ് നേടിയ നായക്കാർ തന്നെയായിരുന്നും” എന്നാണ്. കഷ്ടിയ-സാമന അന്തരാളം ജാതിക്കല്പന്തി നാരംശശാസ്ത്രപരമായി പ്രസക്തിയുള്ള സകല വിവരങ്ങളും വിശദമായി രേഖപ്പെടുത്തുന്ന അന്തരക്കൂഷണം ആയുരുടെ Castes and Tribes of Cochin എന്ന ഗ്രന്ഥം ഇത്തരുണ്ടായിരുന്ന ശാഖയമാണ്. രണ്ട് വ്യത്യസ്ത ജനതകളോ വർഗ്ഗങ്ങളോ ഉറ്റ പരിസ്ഥിരസന്ധിക്കൽത്തിൽ ജീവിക്കേണ്ടി വരുമ്പോൾ, ഒരു സാമൂഹ്യസംവിധാന ത്വായേണ്ടിയുള്ള ഏകക്കാളുന്ന നിലയിൽ, ഓരോ കൂടുതും മറ്റൊക്കുതും നടപടികൾക്കു ചേർന്ന രിതിയിലുള്ള സംബന്ധം ക്രമീകരണ അംഗൾ നടത്തുകയും മറ്റൊക്കുതും ചില നടപടികൾ സംബന്ധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ആ രിതിയിൽ നാമ്പുതിരി വർഗ്ഗം “ദ്രാവിഡവർക്കുത്” മാവുകയും, അതിൽ കുറഞ്ഞ തോതിലെക്കുംലും നായർ ജനത് “ആരുവർക്കുത്” മാവുകയും ചെയ്തു. അതുകൊണ്ട്, അവർക്കിടയിലുള്ള അവാനരജാതി താരതമ്യേന കൂടുതൽ ആരുവർക്കിടക്കുപ്പുട് ദ്രാവിഡരും, അല്ലെങ്കിൽ കൂടുതൽ ദ്രാവിഡക്കിരിക്കുന്ന ശാരൂഹാരേ ആയിരുന്നുണ്ട്; അതായത്, താരമുന്നുന്ന കൂടുതൽ അധികപ്പെട്ടിട്ടും ആരുവർക്കിട അല്ലെങ്കിൽ കൂടുതൽ ഉയർപ്പ് വരിച്ച ദ്രാവിഡരും ആയിരുന്നുണ്ട്. മലയാളക്ഷ്യത്തിൽ അണഭാരതത്തെ കൂടുതലായിരുന്നു കൂടുതൽ സാധ്യത. (പി. കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ എഴുതിയ ജാതിവ്യവസ്ഥത്തിലും കേരളവും മുന്നുന്ന ഗ്രന്ഥത്തിൽ അന്തരക്കൂഷണങ്ങളും അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നുണ്ട്. 1976-ൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച നായർപ്പത്രിയാണ് Nairs Today എന്ന ഗ്രന്ഥം അതിൽ തുപ്പകാരമാണു് പറയുന്നത്. കഷ്ടിയരും സാമനരും ചെറിയ ജാതിക്കാളാണ്. അവരുടെ അന്തരം നാനാ രാജാകൂട്ടംബങ്ങളിലും നാടുവാഴി കൂട്ടംബങ്ങിലും എത്തുങ്ങിന്നർക്കുന്നു. മരിഞ്ഞാക്കാക്കാവിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും അവർ ഏറ്റവും കൂടുതൽ പ്രമാണമുള്ളതു നായക്കാർ മാത്രം അണന്നാണ് എന്നേ അഭിപ്രായം”. ഡോ. എൽ. എ. റവിവർമ്മ വൻതുനിശ്ചംമായി ഒരു പ്രശ്നത്തെ സമാപിക്കുന്നു “A possibility of these having arisen from Nairs / purification by rites or by continued uloma marriages of Brahmins should not lost sight of.”

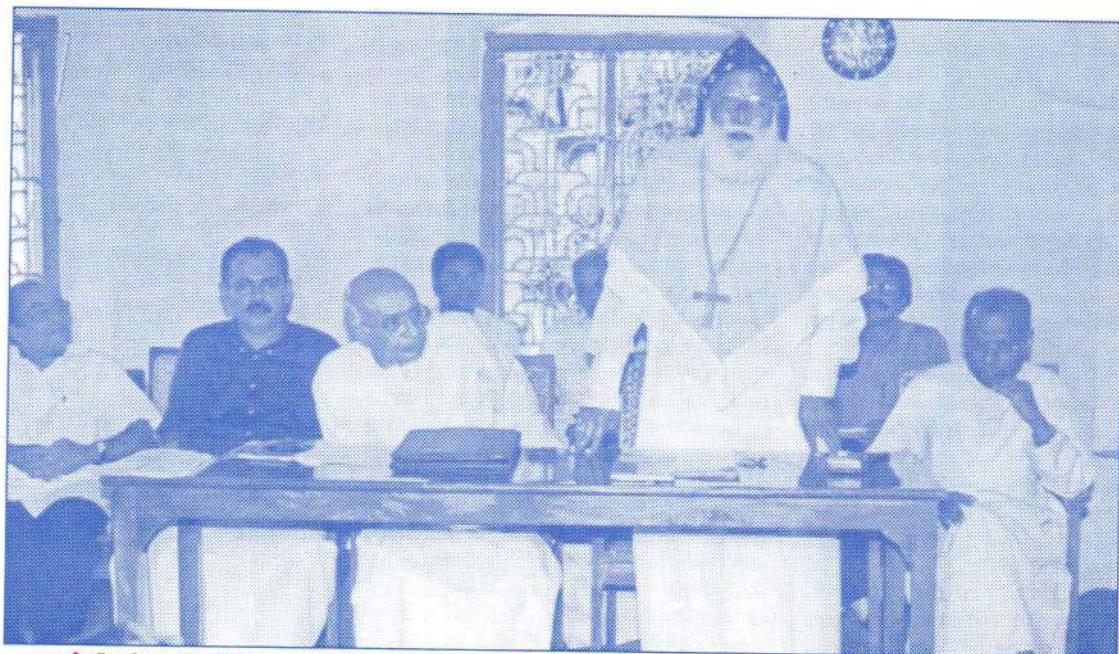
இலு வஸ்துதகஸ் பொம்பளிக்கு
போய்முகித்துக்காரணாவான் மாற்றா
ள்ளவர்ம மஹாஜாவின விரைவுமிகு
டாமதனிஙாயி பேரிலிப்பிச்சுத். இதிலெழு
சூள்ளோக்காகஸ் பொம்பளர் தனை
அறியிருக்குவத்தூ கஷ்டியங்களானத் திவ
ஜியூ ஹுன்னமொரு புகீஸ்யிலிருக்கியான்
விஜ்ஞா நெடியத். ஹதெல்லாங் பரிதவ
ஸ்துதகலூன். ஏது மதாபாரதையும்
அயிகேஷ்வரிக்குவான் பரியுள காருணை
இல்ல. மாற்றாள்ளவர்மயூட் காலதன்

షోబాగులుగెర్రెగునియిప్పుడు 16 వారం
ఐళ్లాణి 1750 మృతంలే మృగు వర్షశం
కొణగు నిస్సిప్పిప్పిత్త. శివశక్తిని నాయ
ర్యాడ డోషయిత్త “ఎఱా చక్కనిగ్గు
బెవరిక్కర్చు అనిబెవరిక్కర్చుమాయ బ్రాహ్మ
ణార నాకిల్లే నామాలోగతయ్యగున్నిగ్గు
వర్యతి తిర్మయనిపురత్తు తామసి
స్త్రీచ్ పారితోస్తిక్కణబ్బుం నాఁకి
తిరిప్పుటయికణిలుమహిత్ వెణిలి వర్యున
చెలుపు ఉహికణావ్యుగునిలియికమాయిర్చ
న్ను.....నాట్కుహార పిశిణెతక్కుత యన
మాణి లూర కరిమణిశక్కు విగ్గియో
చిప్పికాపుత్తు వెగా కారం.”

എടുത്തെങ്കാൻ പല രാജാക്കൾക്കും ഗുരുത്വമായ ക്രമക്കേടുകളുടെ പേരിൽ ശിക്ഷ നൽകിയിരുന്നുവെന്നു പറഞ്ഞുണ്ടായാൽ അവരുടെ മുഴുളും രാമവർണ്ണം വാദം. ഇതു വസ്തു തകർക്കുന്നിരക്കാത്തതാണ്. നിരവധി പ്രാവർഷം ഭോഗ്യക്കാർക്കുക്കേണ്ടിരുയ്യും യോഗം പിശ ശിക്ഷ വിഡിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവരെവപ്പെടുത്തിയിട്ടുമുണ്ട്. രണ്ടു മുന്നൊഴിയ്യും ഉഥരിച്ചുകൊള്ളുടെ. (1) വിരുമാർത്താണ്ഡാഖ്യവർദ്ധിച്ചിരുന്ന ആക്രമിച്ച തിനു പിശ ബഹുമിക്കുടം രണ്ട് പണം 5,000. (2) കോ. 520-ൽ കുന്നിൻ മേൽ വീരക്കുരു ദിവർഖം ദേശികളെ കൊന്നാതിന് വസ്തു വകകൾ തിരികെ നല്കാനും 30,000 പണവും പിശ. (3) കോ. 704-ൽ ഓ. കീ. രാമ മാർത്താണ്ഡാഖ്യവർദ്ധി (ഭൂതലവിരുന്ന) തു.മു.തി.കരുവേലംകുളം കൈയെറിയ തിനു പിശ ശിക്ഷ ബഹുമിക്കുടം 32, ആന ഒന്ന്, പണം 9,000. ഇത്തരിയിക്കും പിശ ശിക്ഷ കൾ വിഡിച്ചതുകൊണ്ടാവാം എടുരെയോഗവും പിശുമാരും ചേർന്ന് രാജകുട്ടം ബാത്തെ ദ്രോഹിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതായി തിരുവിതാംകൂർ ചരിത്രകാണ്ഡം രേഖപ്പെടുത്തിയത്. ആ നിയന്ത്രിതരാജവാംശവക്കു ഇപ്പു സ്വന്വായം സഹായകമായില്ലെല്ലോ. മാർത്താണ്ഡാഖ്യവർദ്ധി രാജാവാംഖുദയാശം ഇല്ലായ്ക്കും ചെയ്തപ്പോൾ മാത്രം കോടതിയിന്നന്തപാലെ മുവംനോ ബാത്തെ പരാതികൾക്കു പ്രകൃതിയിൽ തീരുമാനമെടുക്കുന്ന യോഗത്തിന്റെ പ്രവർത്തനം നിലപൂർത്തി. രാജാവിന്റെ കാര്യത്തിൽ മാത്രമല്ല, 992-ൽ ക്രിസ്ത്യാനിക്കുള്ള മുക്കുവർക്കു നിരുക്കളൂഡായ നാടാമാർ ആക്രമം നടത്തിയപ്പോൾ മഹലപ്രദമായി ഇടപട്ട നിന്തി നിരവഹിച്ചതും ഈ ദേശം ഒന്ന് ആയിരുന്നു.

ഈന്നോടൊളിച്ച് പരിത്രവില്യുർത്തിയല്ല.
കമിയെല്ലാം കൊണ്ടുപോകാൻ കൂടിയാണെങ്കിൽ
കൂടികൾക്കു പരിപ്രയപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കാം
അംഗം മാറ്റുന്നതിനിൽക്കു കൂടാൻകൂടിയാണെങ്കിൽ
കൂടിയാണെങ്കിൽ കാണണ്ടിരിക്കാം. ആരായും
പണം പ്പെടുത്താൻ ആഴു തിരിയെല്ല,
പസ്തുത ലേവനു.

ഡോ. കെ.വി. വർഗ്ഗീസ്



കൊല്ലത്തുനിന്ന് ഏറ്റവും മാറ്റപ്പെട്ടതും കൊല്ലാൻ സംഘടിപ്പിച്ച ഉത്തരവിലിരുന്നു സമിനാർ ഡോ. ഫിലിപ്പാസ് ഖാർ കൊല്ലാനും മാറ്റപ്പെട്ടതും മെത്രാപ്പാലിന്റെ ഉത്തരവാടനം പബ്ലിക്കേഷൻ. ശ്രീ. എം. സി. റോർ, ഡോ. സൈജാസ്യൻ ഹോൾ, ഇഫീസ് (ഡി.എ.) കെ.ടി. ടോമസ്, ഡോ. ഹോൾ ടേലക്കാർ, അച്ചന്കുണ്ഠ ഹാസ്റ്റേർ, റവ. ജോയി മാത്യു, ഡോ. മാത്യു കൊച്ചി ഫൗന്റിന് വേദിയിൽ

ഒക്കപ്പെ സംഘിയു സമിനി. തിരുവള്ളൂർ ഡോ. ഡോ. ഫിലിപ്പാസ് ഖാർ ഫിലിപ്പിന് യാത്രയ്ക്കുള്ള



ഒക്കപ്പെ സംഘിയു സമിനി റവ. ഡോ. ടി. ഏ. ഫിലിപ്പിനു തിരുവള്ളൂരിൽ നൽകിയ യാത്രയപ്പിൽ ഡോ. ടീവിഗുരുനിംബാർ സെന്റ്കത്താന്തിയോസ് ആശാസ്വാപനം നടത്തുന്നു. സി. എസ്. എം. ഭൂതൻ മോധൻറും ഡോ. പെറ്റി. വൈശ്വാസൻ, കെ. സി. സി. പ്രസിദ്ധൻ ബിഷപ്പ് സാം മാത്യു ഏറ്റനിവർ വേദിയിൽ